

گفت و گو با دکتر ولی الله محرابی

## تاریخ پزشکی جهان

۱۳۳۹ - آغاز گردآوری مدارک  
 ۱۳۷۰ - آغاز نوشتن

دکتر محرابی ۳۳ سال است که استاد دانشگاه علوم پزشکی تهران هستم و ۴۵ سال است که جراحی می‌کنم

اغلب پزشکان ایران‌باستان از مسائل دینی هم آگاهی داشتند و «اروان» نامیده می‌شدند. از مدارس طبی سه نوع طبیب بیرون می‌آمد: شفا دهندگان با اصول روحانی، شفا دهندگان با قانون و شفا دهندگان با چاقو.

در مقام پزشکی در دوران زرتشت و ایرانیان در کتابی که درباره تمدن زرتشتیان نوشته شده و به آن می‌توان دستور پزشک نام نهاد، چنین آمده است که اولین شرط قابل اجتناب برای یک پزشک این است که باید در علم پزشکی به خوبی تحصیل کرده و درباره مسائل پزشکی کتاب زیاد بخواند و مطالب زیادی به یاد داشته باشد. چند سطر دیگر که خواننده گزیده از جلد اول مجموعه «تاریخ مبصر پزشکی جهان» است. این مجموعه ۸ جلدی حاصل ۳۰ سال تلاش دکتر ولی الله محرابی است که اخیراً منتشر شده است. درباره این اثر با ایشان گفت و گو کردیم.

۱۰



## پژوهشگری سینما

گفت و گو با عباس بهارلو، پژوهشگر و نویسنده سینما

عباس بهارلو، متولد ۱۳۳۷ در آبدان، همرمان با تحصیلات متوسطه فعالیت خود را از سال‌های ۱۳۵۲ در بخش فیلمسازی کانون پرورش فکری کودکان و نوجوانان و سینمای آزاد آبدان آغاز کرد. زمینه فعالیت‌های بهارلو در دوره اخیر شامل تألیف کتاب‌های سینمایی و هنکاری با نشریات سینمایی مثل «فیلم» و «نامه فیلمخانه ملی ایران» و «صنعت سینما» بوده است. از بهارلو کتاب‌های زیادی منتشر شده که از میان آنها می‌توان به «پرسی تاریخی نقدنویسی در سینمای ایران» «زایه دید در سینمای ایران» «تراژدی سینمای کمدی ایران» «برداشت

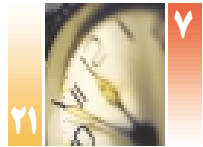


نامام» «سینماگران ایرانی: عباس کیارستمی» «فروع فرخ زاد و سینما» «ساموئل خاچیکیان: یک گفت و گو» «عرفی و نقد آثار ناصر تقوایی» «عرفی و نقد فیلم‌های امیر نادری» «۲۰ فیلم» «۲۰ نقد» «۲۰ فیلمساز» و... اشاره کرد وی همچنین نویسنده گفتار من چند برنامه تلویزیونی از جمله «سینما ۵۲» «سینما ۵۴» و «سینما ۵۵» بوده است. از بهارلو اخیراً کتاب‌های «فیلمشناسی ایران» - جلد اول (در ۶۶۴ صفحه) و «داستان‌نامه سینمای ایران» (در ۵۱۳ صفحه) در قطع رحلی توسط نشر قطره منتشر شده است.

۸

## روزها

هفتم تیرماه  
 روز قوه قضاییه  
 دهم تیرماه  
 روز صنعت و معدن



## تئوری نوشتن می خواهیم

گفت و گو با فرناوش جزینی، مترجم

بزرگی کتاب «خطاهای رایج نویسندگان و راههای اجتناب از آنها» نوشته جک ام‌یکام با ترجمه فرناوش جزینی توسط انتشارات امیرکبیر راهی بازار کتاب ایران شده است. به لحاظ اهمیت این کتاب برای نویسندگان و حتی کسانی که به صورت حرفه‌ای به امر نوشتن می‌پردازند به سراغ این مترجم جوان رفیق حرفه‌ای او را درباره هدف و حاشیای این ترجمه کتاب حاضر و مراحل شکل‌گیری آن می‌خوانیم.

۱۷

## ایماژها و داستان مخاطبان

به بهانه تجدید چاپ کتاب  
 به لجه برگ به بام آبان  
 و انتشار دو کتاب جدید  
 از نصرت الله مسعودی

## شما که غریبه نیستید



بنفشه محمودی  
 در یاره  
 تازه‌ترین اثر  
 هوشنگ مرادی  
 کرمانی  
 نوشته است

۱۵

## نهادی نشر

### انتشارات افلاک

گفت و گو با محمد احمدی - خرم‌آباد

### پیشگوت

### نیم قرن تجربه

گفت و گو با حاج محسن بخشی

۱۲

## ارتباطات و روابط عمومی



بزرگداشت پروفسور ریجینی کمالی بور

۱۱

مجموعه‌ها پنج جلدی نوشته بر تاریخ طبیبان باستان  
 نوشته‌های ویراسته و ترجمه‌های دکتر محرابی  
 انتشارات افلاک  
 ۴۰۰۰ تومان

## انتشارات علمی و فرهنگی

### مقدمه بر تاریخ علم

چورج ساراکان  
 مترجم: غلامحسین صدری افشار  
 قیمت دوره ۳ جلدی: ۳۰۰۰ تومان

می‌توانید این محصولات را از طریق وبسایت ما خریداری کنید: <http://www.ketab.ir>  
 شماره تماس: ۰۲۱-۸۸۸۸۸۸۸۸ | تلفن: ۰۲۱-۸۸۸۸۸۸۸۸ | فکس: ۰۲۱-۸۸۸۸۸۸۸۸  
 آدرس: تهران، خیابان قائم مقام برایانی، اول فجر (چم)، پلاک ۹، طبقه دوم

**گروه غیر کتاب هفتگی**

طرح انفعای نشان دولتی به ۲۰ شخصیت علمی، فرهنگی و اقتصادی کشور در جلسه ۸ خردادماه توسط هیأت وزیران مورد تصویب قرار گرفت.

گفتنی است، ذیبال طرح پیشنهاد وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی مبتی بر انفعای نشان دولتی به پنج شخصیت فرهنگی، نشان دولتی درجه یک فرهنگ و هنر، درجه یک دانشی و نشان درجه دوم فرهنگ

به هزبه به پنج شخصیت فرهنگی اعطا می شود.
به گزارش اطلاعات،اساسی ۲۰ شخصیت علمی، فرهنگی و اقتصادی و نشان دولتی آنان به ترتیب از قرار زیر است:
۱. میرحسین موسوی، نشان استقلال، ۲. محمد ستاری، نشان درجه یکم لیاقت و مدیریت ۳. زهره به پنج شخصیت فرهنگی اعطا می شود.
به گزارش اطلاعات،اساسی ۲۰ شخصیت علمی، فرهنگی و اقتصادی و نشان دولتی آنان به ترتیب از قرار زیر است:
۱. میرحسین موسوی، نشان استقلال، ۲. محمد ستاری، نشان درجه یکم لیاقت و مدیریت ۳. محمد باقریان، نشان درجه یکم لیاقت و مدیریت ۴. نصرالله جهانگرد، نشان درجه دوم لیاقت و مدیریت ۶. مصطفی مؤذن‌زاده، نشان درجه دوم

## ایران و کشورهای مسلمان میهمانان ویژه نمایشگاه فرانکفورت

ایران و کشورهای مسلمان متعقاً اسامی به عنوان میهمان ویژه در نمایشگاه کتاب سالانه فرانکفورت و در بخش خاصی با عنوان کتاب کودک مسلمان حضور خواهند داشت.

به گزارش سایت کتاب، با عنوان کتاب کودک مسلمان نمایشگاه بخش خاصی با عنوان کتاب کودک مسلمان به نظران کتاب کودک و نوجوان کشورهای مسلمان اختصاص داده می شود.این بخش با حضور ناشرانی از سراسر کشورهای اسلامی و ایران که در حوزه کتاب کودک و نوجوان فعالیت هستند، برگزار می شود.

در این بخش همچنین علاوه بر عرضه کتاب های خود-در حوزه کودک و نوجوان، نمایشگاه کارگاههای تخصصی در حوزه کتاب کودک برگزار می کنند. گفتنی است برای انتخاب این نشان پشش شرطهایی چون خرید و فروش کپی‌رایت و ارتباطات بین‌المللی از سوی برگزارکنندگان نمایشگاه در نظر گرفته شده است.

سوزلان نمایشگاه هر ساله با ارسال فرمی برای نشان‌ها مشخصاً، آنها را برای حضور ویژه در نمایشگاه فرانکفورت دعوت می‌کنند تا از بین آنها برخی نشان‌ها را واجد شرایط برای حضور در نمایشگاه انتخاب شوند. لازم به ذکر است، برگزارکنندگان نمایشگاه در نهایت تا یک دیکنگر با برتری برگزیده خود در این شرکت در این بخش اعزام می‌کنند تا این نشان با حضور در کلاس‌های آموزشی، اطلاعات لازم برای حضور در این بخش را کسب کند. همچنین به گزارش ایستادشبه جزیرو گروه اسامی مرکز ترجه نمایشگاه فرانکفورت خواهد بود و بیش از ۳۰۰ نویسنده کرای به پیچاه و هفتصنن نمایشگاه کتاب فرانکفورت دعوت شده‌اند.

**بنیان‌استاد آشنسانی تشکیل می‌شود**

بنیاد استاد جلال آشتیانی به منظور جمع‌آوری آثار وی توسط حسن لاموهی ایجاد خواهد شد. به گزارش جام‌جهت، حسن لاموهی که از ناشران و ویمی‌استاد آشنسانی است، گفت: این بنیاد خواهد کوشید تا آثار استاد آشنسانی را به شکل فایز و متف در قالب یک مجموعه منتشر کند. وی درباره ادعای این بنیاد تنها گفت: اسامیا می‌شود بلکه در نظر داریم این آثار را به زبان‌های دیگر ترجمه و برای جوانان در سطوح مختلف سادف‌نویسی کنیم.

لاموهی گفت: بنیاد علامه آشنسانی به محلی برای تعامل استادان فلسفه و عرفان و گسترش آراء و اندیشه‌ها و آثار بربرکت این استاد تبدیل خواهد شد. استاد جلال آشتیانی از آخرین بنیان‌گذاران حکمت مدبرانی در ایران بود و پس از ۸۰ سال تلاش و خلق آثار گرانقدر و تربیت شاگردان بسیار بر اثر بیاماری در فانی را وداع گفت.

## نشان های دولتی برای شخصیت های فرهنگی

لیاقت و مدیریت ۷. علی اشرف انجمی، نشان درجه سوم لیاقت و مدیریت ۸. سیدمهدی حسینی، نشان درجه دوم لیاقت و مدیریت ۹. سیدمحمد وجدت، نشان درجه سوم لیاقت و مدیریت ۱۰. محمود عسگری آزاد، نشان درجه سوم لیاقت و مدیریت ۱۱. یوسف حیجت، نشان درجه سوم لیاقت و مدیریت ۱۲. کریم مؤمنی، نشان درجه سوم لیاقت و مدیریت ۱۳. محسن پورسیدآقای، نشان درجه سوم لیاقت و مدیریت ۱۴. سیدقاسمی، نشان درجه سوم لیاقت و مدیریت ۱۵. یازیدبر مردوسی، نشان درجه دوم خدمت ۱۶. غلامرضا تاجگردون، نشان درجه سوم خدمت ۱۷. غلامرضا جلدیری کردزنگه، نشان درجه سوم خدمت ۱۸. محمدعلی کریمی، نشان درجه سوم خدمت ۱۹. حسن حبیبی، نشان درجه یکم دانش ۲۰. محمد ابراهیم یاسانی پاریزی، نشان درجه یکم دانش ۲۱. ابرج فاضل، نشان درجه یکم دانش ۲۲. رضا داوری، نشان درجه یکم دانش ۲۳. کاظم معتمدزاده، نشان درجه یکم دانش

### ۴۸۱ عنوان کتاب در راه

۴۸۱ عنوان کتاب در هفته منتهی به اول تیرماه مجوز گرفتند که آمار موضوعی آنها به شرح زیر است: ادبیات (۲۱ عنوان)، علوم دانشگاهی (۸۰ عنوان)، علوم اجتماعی (۷۳ عنوان)، وراثتشناسی (۲۳ عنوان)، کمک‌دستی (۲۱ عنوان)، دین (۳۵ عنوان)، تاریخ (۶۶ عنوان)، علوم سیاسی (۱۶ عنوان)، کلیات (۱۵ عنوان) و هنر (۱۰ عنوان)

همچنین در هفته منبرور ۵۸۰ عنوان کتاب به دبیرخانه هیأت نظارت بر ضوابط نشر کتاب اعلام وصول شد.
است.

## حضور فرهیختگان و هنرمندان هشت کشور جهان در همایش بین‌المللی از لوح تا قلم

**گروه غیر کتاب هفتگی**

همایش بین‌المللی از لوح تا قلم با حضور فرهیختگان، اندیشمندان، هنرمندان و شخصیت‌های علمی- فرهنگی ایرانی و خارجی از هشت کشور جهان ۱۳ تا ۱۵ تیرماه سال جاری در تهران برگزار می‌شود.

به گزارش روابط عمومی این همایش، مجید جعفری‌آقدم مدیرکل مرکز مطالعات و تحقیقات فرهنگی وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی ضمن اعلام این خبر گفت: همایش بین‌المللی از لوح تا قلم به مطالعه سرگذشت خط و کتابت، پیدایی و دگرگونی آن در سیر تاریخ در ایران که از دیرباز در ایجاد پیوندها و گسستگی‌های فرهنگی میان اقوام و ملل جهان نقش اساسی داشته است، می‌پردازد. وی افزود: در این همایش، فرهیختگان، متفکران، هنرمندانی از کشورهای فرانسه، سوئیه، آلمان، تاجیکستان، آمریکا، عراق، ایران و اسپانیا درباره پیوندهای فرهنگی درگستره تاریخ به سخنرانی و ارائه مقالات خواهند پرداخت. دبیر همایش این‌همایشی از لوح تا قلم اظهار داشت: موضوع مقالات میهمانان ایرانی و خارجی در چهار محور اصلی اهمیت خط از نظر استاتیک، اهمیت خط در تدوام فرهنگی ملل، اهمیت خط در ارتباطات

### اولین کنفرانوشی مجازی در تهران ایجاد شد

اولین کنفرانوشی مجازی کشور در تهران با همکاری مرکز مطالعات و پژوهش‌های فرهنگی کشور، شهرداری تهران و اتحادیه کنفرانشان تهران ایجاد شد.

مرکز مطالعات و پژوهش‌های فرهنگی کشور از دوسال پیش با آغاز یک طرح مطالعاتی برای فراگیری فرهنگ مطالعه در کشور و بخصوص در شهرهای بزرگ طرح ایجاد کنفرانوشی‌های مجازی در پنج شهر بزرگ کشور را در دست مطالعه دارد که نخستین کنفرانوشی از این نوع تا اوایل سال آینده در تهران ایجاد خواهد شد.

این گزارش حاکی است این طرح پس از اجرایی شدن قرار است با همکاری اتحادیه ناشران و کنفرانشان تهران و شهرداری تهران به مرحله اجرا درآید. این طرح مطالعاتی که دو سال تمام به طول انجامیده است از تجربه فروشگاه‌های اینترنتی کتاب بین‌المللی مانند آمازون و دیگر سایت‌های فروش کتاب داخلی که در کشور فعال هستند، استفاده کرده است. این فروشگاه پایانه‌ای برای سفارش کتاب و تحویل کتاب است که از طریق پست سفارشی، یک و ارسال هوایی برای خریداران خارج از کشور کتاب ارسال می‌کند.

گفتنی است فروشگاه مرکزی قرار است در عیلمان خوشه‌شهر تهران ایجاد شود. شرکت داده‌پردازان امروز به عنوان سرمایه‌گذار این طرح در کارهای مطالعاتی و اجرایی و طرح ایجاد شبکه کنفرانوشی آنلاین به عنوان مجری حضور دارد.

۲۲. سیدعزت‌الله عراقی، نشان درجه دوم دانش ۲۳. محمد آشنوری، نشان درجه دوم دانش ۲۴. علی محمد هنجنی، نشان درجه دوم دانش ۲۷. اکبر کیبجانی، نشان درجه سوم دانش ۲۸. سیدمحمدحسین شریعتمدار، نشان درجه دوم کار و تولید ۲۹. عبدالزهرا وطن دوست، نشان درجه سوم کار و تولید ۳۰. محمدحسین مقیمی، نشان درجه دوم سازندگی ۳۱. سیدمحمدعلی افشانی، نشان درجه دوم سازندگی ۳۲. علی نصیریان، نشان درجه یکم فرهنگ و هنر ۳۳. فخرالدینی، نشان درجه یکم فرهنگ و هنر ۳۴. سیدمحمد احصائی، نشان درجه یکم فرهنگ و هنر ۳۵. زهرا رهنورد، نشان درجه دوم فرهنگ و هنر ۳۶. رضا هاشمی شکاری، نشان درجه دوم پژوهش ۳۷. ناهید خدابخنده، نشان درجه سوم پژوهش ۳۸. محمد قنادی مرغانه، نشان درجه سوم پژوهش ۳۹. داوود میفورو، نشان درجه سوم ایثار ۴۰. منیرعلی (گرچی)، نشان درجه سوم مهر.

## نشست مقدماتی جشنواره کتاب سال قه‌های قرآنی تیرماه برگزار می‌شود

**گروه غیر کتاب هفتگی**

نشست مقدماتی جشنواره انتخاب کتاب سال قه‌های قرآنی با حضور بیش از ۱۰۰ نویسنده، نهمه دوم تیرماه برگزار می‌شود.

در این نشست که با هدف آشنایی نویسندگان با جشنواره و نظرخواهی به منظور نهادتبه کردن و تدویم تأثیر این جشنواره برگزار می‌شود، چهره‌های داستانی کودک و نوجوان و نیز کتاب، آثارهای دوره اول و برگزیدگان اولین دوره جشنواره حضور خواهند داشت.

گفتنی است، دومین جشنواره انتخاب کتاب سال قه‌های قرآنی، به همت واحد مطالعات و تحقیقات اسلامی سازمان آراف و امور خیریه ۱۶ تا ۲۱ مهرماه همزمان با بیست و دومین دوره مسابقات بین‌المللی حفظ و قرائت قرآن کریم در سالن اجلاس سران برگزار می‌شود.

این جشنواره در بخش ادبیات کودک و نوجوان ادبیات بزرگسالان و کتاب‌های پژوهشی دینی اهم اثر تألیف و ترجمه به معرفی آثار برگزیده می‌پردازد.

تحلیل از پیشگویان این عرصه و انتخاب نویسنده برگزیده و گردآوری کتاب جامع محتات نظری ادبیات و هنر دینی از جمله برنامه‌های دیگر این جشنواره است.

گفتنی است ایجاد زمینه مناسب برای گسترش کمی و کیفی حرکت فرهنگ‌ساز ادبیات و هنر دینی، شنودن نویسنده‌گان، معیقتان و مترجمان به آفرینش آثار، حمایت از چاپ و نشر آثار برگزیده و ایجاد حرکت فرهنگی گسترده و مستند در جهت ترویج مفاهیم قرآنی و تاریخ اسلام با زبان داستانی از جمله اهداف جشنواره است. لازم به ذکر است علاوه‌مندان می‌توانند آثار خود را حداکثر تا ۳۰ تیرماه به دبیرخانه جشنواره ارسال کنند.

### نمایشگاه تابستانی «کتاب

**ایرانی» در دمشق برپا شد**

**گروه غیر کتاب هفتگی**

یک هزار و نصد عنوان کتاب در یازدهمین دوره نمایشگاه سالانه تابستانی کتاب ایرانی «در دمشق به مدت سه ماه به نمایش گذاشته شد.

به گزارش روابط عمومی سازمان فرهنگ و ارتباطات اسلامی، در این نمایشگاه که به مدت سه ماه مستمر در جهت ترویج جمهوری اسلامی ایران در سوئیه در منطقه زینبیه دمشق برگزار شده است کتاب‌های چاپ ایران، لبنان و سوئیه به زبان عربی در موضوعات سیاسی، مذهبی، اقتصادی و اجتماعی ارائه شده است.

همچنین در این نمایشگاه تألیفات حضرت امام خمینی(ره)، مقام معظم رهبری، رئیس‌جمهوری اندیشمندان ایران از جمله شهید مطهری، شهید بهشتی و علامه طباطبایی و کتاب‌های چاپ ایرانی فرهنگی جمهوری اسلامی ایران در سوئیه در معرض دید قرار گرفته است.

گفتنی است روزانه بیش از دو هزار زائر از کشورهای اسلامی بخصوص کشورهای عربی خلیج فارس، عراق، لبنان، افغانستان و پاکستان از این نمایشگاه دیدن می‌کنند.

### تسلیت

**جناب آقای غلام‌زادعوی**

مصیبت وارده را در شما و خانواده گرامی نان تسلیت می‌گویم.

کتاب هفتگی

گروه خبر کتاب هفته

دینار حیات ادبی کتابخانه‌های عمومی کشور گفت: هرات آنها پذیرفته است که همانند سال گذشته پرداخت حقوق کتابداران غیرمسما را نقل نماید.
کتابداران ناپایا خردنامه به طور کامل لجام پانته استودیو تصریح کرده‌بخش از هزینه‌های ایران خدمتی، جاری،هزینه‌های جینی بیروی آسانی و هزینه‌های مرتب تعمیر و تجهیز یوز اسل اعتبارات شناسی ادارت کل فرهنگ‌ورژاندهای استان‌هایاری سال گذشته، سال ۸۵تخمین شده است، اماانتقال اعتبارات فصل ۲ (اعتبارات استانی) به فصل ۵ (اعتبارات کتابخانه‌ها به عنوان نهادهای فرهنگی) مشکل ساز شده است.مسک احمدی اقدام

## دانشجویان برتر زبان فارسی در بلغار جوازبزی را دریافت کردند

دانشجویان برتر و زبان دان فارسی مرکز فرهنگی جمهوری اسلامی ایران در بلغاردهای فارسی جوازبزی را از سفیر جمهوری اسلامی ایران دریافت کردند.
به گزارش آریانا، سفیر موقت جمهوری اسلامی ایران در بلغاردهای فارسی در این مراسم با تالیفات فارسی را درجه بندی به سوی آشنایی با فرهنگ و تمدن ایرانی و اسلامی تویض کرد و گفت: ایران، میرسنان و مونه‌نگو دارای مشترکات فرهنگی بسیار کهنی هستند و آموزش زبان فارسی توسط شهروندان میرسنان و مونه‌نگو بل ارزشی برای آشنایی بیشتر مردم دو کشور از پیشینه تاریخی یکدیگر است و نقش بسزایی در گسترش روابط فرهنگی فی مابین دارد. گفتنی است، در این مراسم که با حضور جمع کثیری از علاقه مندان به فرهنگ ایران و نیز شخصیت‌های سیاسی وفرهنگی برگزار شد،جوازبزی از سوی جناب دینار حیات ادبی و سرپرست و مونه‌نگو به «عالم وفلی، مسول مرکز فرهنگی جمهوری اسلامی ایران در بلغاردها» و به خانم زحمتا و تالاش مایلین در گسترش و توسعه روابط فرهنگی بین دو کشور اهدا شد.

## کتاب سال خراسان در آبان ماه انتخاب می شود

**گروه خبر کتاب هفته**، دومین دوره مراسم انتخاب کتاب سال خراسان همزمان با نمایشگاه سراسری کتاب این شهر در آبان ماه برگزار می شود.
کلیه کتابهای، معاون فرهنگی اداره کل فرهنگ و ارشاد اسلامی خراسان رضوی با اعلام این خبر فرهنگ و ارشاد اسلامی سال در هزده کتاب،علوم اجتماعی، علوم پایه،تاریخ و جغرافیا و کودک و نوجوان صورت می گیرد و در هر رشته نیز ۳ عنوان برگزیده می شود.
وی از ارسال ۱۰۰۰ عنوان کتاب می تواند این پایان شهریور ماه خیر داد و گفت: علاقه مندان می توانند این پایان شهریور ماه آثار خود را ارسال نمایند.گفتنی است: کتابهای ارسال شده باید چاپ است. استان خراسان و یا موضوعی مرتبط به استان خراسان و چاپ شده در سال ۱۳۸۴ باشند.
وی درخصوص برنامه‌های جشن این مراسم گفت: انتخاب نشان برگزیده، تقدیر بر سرسی آثار چاپ شده و پربانی نمایشگاه کتاب از جمله برنامه‌های جشن این مراسم است. همچنین معاون فرهنگی اداره کل فرهنگ و ارشاد اسلامی خراسان رضوی اعلام کرد: هشتمین نمایشگاه سراسری کتاب در آبان‌ماه و در محل نمایشگاه بین‌المللی مشهد به مدت یک هفته برگزار می‌شود.

مقرن ثوری مالی وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی را در نقل این اعتبارات، به فصل ۵ (اعتبارات استان‌ها) اختصاص مشکلات استان‌ها می‌دهد.
آزیزه احمدی، نینم درودجه شهرداری هاسله همست است که اگر حقوق شتود، بسیاری از مشکلات کتابخانه‌ها (لاجر) باقی می‌ماند.

گفتنی است، استاندار رحیم‌مشایی، معاون فرهنگی اجتماعی شهرداری تهران در گفت و گو با جم جم، فعالیت شهرداری در حوزه کتابخانه‌ها را بسیار بیشتر از نیم درصد بودجه دانست و گفت: تقسیم نیم درصد کمک شهرداری به کتابخانه‌ها برای توسعه و تجهیز کتابخانه‌هاست در حالی که مادر کتابریش از ۷۰کتابخانه عمومی، سالانه چندمیلیارد تومان به کتابخانه‌های مدارس و مساجد هدیه می‌دهیم.

## شورای کتاب کودک پیشگام در کسب جوازب ادبی شورای کتاب کودک در طول ۲۳ سال گذشته بیشترین جوازب این مقطع سنی را در سطح داخلی و خارجی به دست آورده است.

به گزارش ایسنا، بر اساس اطلاعات حاصل از کارنامه نشر کودک و نوجوان در فاصله سال‌های ۸۳۴۰ تا ۸۵، شورای کتاب کودک با کسب ۱۵۸ جایزه در سطح داخلی و خارجی فعالترین سازمان در کسب جوازب کتاب کودک و نوجوان قلمداد می‌شود. بر اساس این گزارش، کانون پرورش فکری کودک و نوجوان نیز با کسب ۷۶ جایزه در همین فاصله زمانی، در جایگاه دوم قرار داد.

گفتنی است، در کارنامه نشر کودک و نوجوان، جوازب شورای کتاب کودک اهم از کتاب سال مجله سوره نوجوانان، کتاب سال، ماهنامه‌های پویک و سلام بچه‌ها، کتاب سال سروش نوجوانان، کتاب سال دفتر هنر و ادبیات کودک و نوجوان، کتاب سال جمهوری اسلامی ایران، دوپرخه طلایی و… به تفکیک سال دریافت جایزه‌ها مورد بررسی قرار گرفته است.

## ارائه یافته‌های پژوهشی در قالب ۱۵ میزگرد آموزشی

**گروه خبر کتاب هفته**، یافته‌های پژوهش‌های انجام شده در پژوهشگاه فرهنگ، هنر و ارتباطات وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی طی دو سال گذشته، در قالب ۱۵ میزگرد تا اول مردادماه ارائه می‌شود.
آن در قالب ۸۰ عنوان کتاب چاپ می‌شود.

محمد سمعی، رئیس پژوهشگاه فرهنگ، هنر و ارتباطات در جمع خبرنگاران از جمله مشکلات موجود در پژوهش‌های انجام شده در گذشته را عدم وجودبل ارتباطی بین پژوهشگر و مصرف‌کننده آن دانست و گفت: بر این اساس از دو سال پیش تاکنون این پژوهشگاه تلاش کرده است تا با آگاهی از نیاز مخاطبان و همکاری مدیران اجرایی و دست‌اندرکاران حینف فرهنگی، پژوهش‌هایی را انجام دهد که درحین حینف مورد استفاده قرار گیرد و پاسخگویی نیاز برنامه‌ریزان باشد.
وی افزود: در این راستا گروه‌های پژوهش کاربردی در سه پژوهشگاه این پژوهشگاه تشکیل شد.
سمعی هدف اصلی این گروه‌ها را معطوف ساختن توجه متولیان، سیاستگذاران و برنامه‌ریزان امور فرهنگی- اجتماعی کشور به ضرورت انجام این مطالعات و استفاده از نتایج حاصل از آن در تصمیم‌گیری‌ها دانست.
وی اعلام کرد: ۱۵ میزگرد پژوهشی یافته‌های حاصله از ۲ سال فعالیت این گروه‌ها ارائه می‌کند.
رئیس پژوهشگاه فرهنگ، هنر و ارتباطات از ایجاد پژوهش‌نامه خبر داد و گفت: منظور، ماهنامه‌ی همسویی بیشتر پژوهش‌ها و هدایت آنها به نیازهای اجرایی و مدیریتی برای هر گروه پژوهشی است. پژوهش‌نامه در نظر گرفته شده است.
وی پژوهش‌نامه را به عنوان حلقه واسطه بین یافته‌های پژوهشی مختلف دانست و گفت: سعی شده

## حقوق کتابداران غیررسمی توسط هیأت امنای کتابخانه‌های عمومی پرداخت می شود



وی اشاره به طرح راه اندازی کتابخانه درسیما، سال و دانشگاهها از سوی شهرداری یوز، ماسی یوز، نیم هرساله چندین میلیارد تومان هزینه کتابخانه‌های عمومی، خورماد و مدارس و مساجد کنیم و نیم درصد بودجه خود را هم به بخش دیگر اختصاص دهیم.
مشائلی از آمادگی شهرداری برای در اختیار گرفتن همه کتابخانه‌های عمومی تهران و یا واگذاری کتابخانه‌های عمومی تحت نظر شهرداری به نهاد کتابخانه‌ها خبر داد و گفت: در صورت واگذاری کتابخانه‌های عمومی تحت نظر شهرداری، حاضر به پرداخت بودجه شهرداری هستیم.

## یاق کتاب آمادگی دارد به نمایشگاه بین‌المللی کتاب تهران تبدیل شود

**گروه خبر کتاب هفته**، یاق کتاب آمادگی دارد که به محل دائمی برای نمایشگاه بین‌المللی کتاب تهران تبدیل شود.
به گزارش روابط عمومی شهرداری تهران، استنادیاب رحیم مشائلی رئیس سازمان فرهنگی هنری شهرداری تهران با بیان اینکه یاق کتاب پس از بهبود شرایط به صورت ۲۴ ساعته به ملاقات مسک سوسیس خواهد داد، تاکید کرد: زیر موفقت‌های اولیه‌ای که با وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی صورت گرفته، یاق کتاب همچنین این آمادگی را خواهد داشت که پس از آغاز فعالیت و بهره‌برداری کامل یوز به مرکز دائمی نمایش و عرضه کتاب تبدیل شود.
وی افزود: یوز بزرگ نمایشگاه دائمی کتاب در هزار متر مربع با ۲۰ هزار متر زیربنا و در ۱۱ بخش به منظور دسترسی آسان و مطلوب شهروندان به تازه‌های کتاب و اطلاع از آخرین و جدیدترین دستاوردهای نشر و صنعت کتاب اعتبارات خواهد شد که حداقل زمان یک روز گرفته شده، برای طول اجراء یوز، ۸۰هست. سعی می‌شود صورت‌نهایی به موقع اعتبارات را در دیماه و دیماه بودجه یوزی مشکل خاص، یاق کتاب با پایان سال ۸۵، ماهه، ماهه پردی خواهد بود. یاق کتاب، برای اینکه تلاش می‌کنیم مردم گنگ‌نزدی یوز، یاق کتاب را طرف یک‌ماهه بدهیم، گزینیم، تصریح کرد: در حال حاضر ۳ طرح برگزیده برای یاق کتاب را مدنظر داریم.
مسک سوسیس تخصصی معماری در حال بررسی است و پیش‌بینی می‌شود طرف یک‌ماهه بدهیم، گزینیم، تصریح کرد: در زمان گذشته، کتابخانه درسیما، سال و دانشگاهها با بودجه محدود تهران نیست. اظهار داشت: در نمایشگاه‌های دنیا نوع و محل برگزاری، امکان‌ها با مشکلات متعددی در زمینه انتخاب نمایش و محل کتاب مواجه هستند که البته در طراحی یاق کتاب به وق تمام این نواقص توجه شده است. به طوری که علاقه‌مندان در سراسر کشور می‌توانند از طریق ارتباط مجازی، لیستی از کتاب‌های مورد نظر خود را به ما اعلام کنند. در کرانه‌های فرصت پربارشان ارسال شود.

مشائلی با بیان اینکه یوز، یاق کتاب، تنها محصص شهروندان تهران نیست. اظهار داشت: در نمایشگاه‌های دنیا نوع و محل برگزاری، امکان‌ها با مشکلات متعددی در زمینه انتخاب نمایش و محل کتاب مواجه هستند که البته در طراحی یاق کتاب به وق تمام این نواقص توجه شده است. به طوری که علاقه‌مندان در سراسر کشور می‌توانند از طریق ارتباط مجازی، لیستی از کتاب‌های مورد نظر خود را به ما اعلام کنند. در کرانه‌های فرصت پربارشان ارسال شود.

## هیأت داوران جایزه ادبی پروین بروسی آثار ایرانی را در دستور کار خود قرار داد است

**گروه خبر کتاب هفته**، دومین دوره جایزه ادبی پروین اصغاری با هدف تجلیل و تقدیر از بانوان اهل قلم، ۵ مردادماه، همزمان با ولادت حضرت فاطمه(س) برگزار می‌شود.
گفتنی است، تاکنون در این دوره بیش از ۱۰۰۰ عنوان کتاب در ده سنی بزرگسال و ۵۰۰ تا ۱۰۰۰ تا بقیه در ده سنی کودک و نوجوان شناسایی کرده است. همچنین هیأت داوران دو جین جایزه ادبی پروین بروسی استان بلند در زمان، مجموعه داستان کوتاه، شعر، نقد و پژوهش و نمایشنامه در ده سنی بزرگسال و شعر و نقد در ده سنی کودک و نوجوان را در دستور کار خود قرار داده‌است.
اطلاعات بیشتر به سبب E-mail: info@spavvin.com یا پیام‌های خود را به پست الکترونیکی spavvin.com یا E-mail: info@spavvin.com ارسال نمایند.

## نمایشگاه سراسری کتاب اردبیل

**گروه خبر کتاب هفته**، سومین نمایشگاه سراسری کتاب اردبیل اول بهرام با حضور حضور آثار فرهنگ و ارشاد اسلامی اردبیل، استاندار و نماینده ولی فقیه این استان افتتاح شد.

فقور امامی، مدیرکل اداره فرهنگ و ارشاد اسلامی اردبیل در مراسم افتتاحیه نمایشگاه ضمن ارائه گزارشی از نمایشگاه تشریح‌کننده و هر روز خریک از هزستان‌ها برنامه‌های خود ارائه می‌کند.

وی در ادامه همچنین به زوج‌های ملی، نماینده ولی فقیه و جنرالهایی اردبیل اشاره کرد. ضمن نمایش و ولی فقیه در این استان نیز در این مراسم به تأثیر نشر کتاب و کتابخوانی در رشد فرهنگی و ارتقای سطح عمومی آثار، کرد.
گفتنی است هر یک از نویسندگان مستقیم، شعر، محفل و کوثر، پارس آباد، گرمی و فیله سوادکوه و تسین و هر دوزه ارائه برنامه‌های خود می‌پردازند.

برنامه‌های جشنی، مراسم شعر شعر با حضور جمعی از شاعران نوباد و قلم‌نویسان، نمایشگاه کودک با حضور مصطفی رحماندوست، تفریبه برگزار می‌شود.

شماره ۲۵۰، شنبه ۲ تیر ۱۳۸۴

**هغه‌ای** که **گدشت دئیای کتاب باز هم خیره‌ای تازه‌ای** داشت، بکسوی نشست، مسافیه، انتشار **کتاب‌های تازه و اعانات دیگر با زبان و رویدادهای دئیای** کتاب در هغه گدشته چیزی است که در این نوشته به آن می‌پردازیم.

**نشست‌ها**

ایران نشست تخصصی داستان‌نویسی فزیده گلبو تیرماه در مجموعه فرهنگی هنری تهران بر گزار خواهد شد.

ایکنا همزمان با سالگرد شهادت دکتر چمران از ۳۰ خرداد تا سوم تیرماه نمایشگاه کتابی در فرهنگسرای پادشاهی برگزار شد.

در این نمایشگاه کتاب‌های بنیاد شهید چمران و نمایشگاه مکتبی با عنوان «مصطفی‌ای جبهه‌ها» را پا شد. شوق، مراسم بزرگداشت مارتن لوتگر، متفکر و ست‌گرای مسلمان انگلیسی در مؤسسه پژوهشی حکمت و فلسفه ایران اول تیرماه برگزار شد.

در این مراسم دکتر نصرالله پورجوادی، دکتر هادی شریفی، دکتر غلام‌حاشائی و حمیدرضا زان‌پار حضور داشتند.

اقبال همزمان با چاپ یک مجموعه نمایشنامه تحت عنوان «دور تا دور دنیا» توسط نشر نی، جلسات نمایشنامه خوانی این آثار نیز برگزار می‌شود.

نشر نی همراه دو جلسه نمایشنامه خوانی بر گزار خواهد کرد.

شوق اعصابی یک هیأت مطوعاتی ایران از انجادیه نویسدگان لبنان در بیروت دیدار و با رئیس و اعضای این انجادیه گفت و گو کردند.

رسالت، شب شعری به مناسبت ایام فاطمیه و با حضور مصطفی رحماندوست، سعید حدادیان و رضا احمدی برگزار می‌شود.علاقه‌مندان می‌توانند جهت ثبت نام در شرکت در جلسه به کانون قرآن و معزت منطقه دوازده مراجعه کنند.

باتی فلیپ، نمایش هایشن هنرهای معنوی پس از افتتاح نمایشگاه هنر معنوی در فرهنگسرای نیلوارن به مدت دو روز برگزار شد.

در این مراسم بهروز دانش، مجسمه‌ساز معاصر، بهنام کامرانی نقاش و دکتر ریخته‌گران و عبدالحمید حسینی راد دبیر این نمایش حضور داشتند.

اطلاعات، کتاب «الجبرهای سرخ مرازه نوشته محمدحسین محمدی در یکصدوپنجاهمین نشست هننگی کانون ادبیات ایران نقد و بررسی شد.

این نشست در ۲۸ خرداد در تالار مولوی دانشگاه تهران برپا شد. در این نشست محمدرضا گودرزی و محمدرضا اصلاص حضور داشتند.

کتاب «انجمن ادبی گلستان سعدی» به مدیریت کاظم حیدری تیرازی، پنجم تیرماه در فرهنگسرای قاتون برگزار می‌شود. انجمن ادبی گلستان سعدی با چهارصد و پنجاه عضو، یک‌نهمه‌ای اول هرامه با حضور شاعران و ادیبان تشکیل می‌شود و بر دوازده امسال آغاز دوازدهمین سال تشکیل این انجمن است.

۲ خرداد روز نشست تخصصی داستان‌نویسی ششم تیرماه در مجموعه فرهنگی هنری تهران برگزار می‌شود. در این نشست فتح الله بی‌نژاد، بهژاد علی‌پور، عباس محمدی اصل و فزیده گلبو حضور دارند.

کتاب «استعاره» مام خردنامه در تالار لایشه نقد شد. کتاب «استعاره» حاوی مجموعه مقالاتی از امید توایک، مایکل ددی، جورج ایکلاف و… با موضوع مبانی تفکر و ابزار زیبایی آفرینده است که توسط دکتر فرهاد ساسانی جمع آوری شده و فیض‌الدین تری، دکتر صابر امامی و سیاحمد نادمی آن را نقد کردند.

دومین جلسه ادبی در دیپلی باران توسط حوزه هنری استان گیلان ۹ خرداد در شهرستان لنگر در برگزار شد.

سئنه ساسی — 400

خبر، گزارش، نظر

## رسانه ها ؛ خبرهای نشست ها

این برنامه به عصر شعر گیلکی و موسیقی محلی اختصاص دارد.

در نشست ادبی که دوم تیرماه در سالن کانون هنر مشهد برگزار شد، علی باباجاهی، شاعر و منتقد ادبیات با حضور در یک انجمن ادبی در مشهد به شعر خوانی، نقد شعرهای جوانان و سخنرانی با موضوع شعر معاصر ایران، پرداخته.

ایستاهایش نقد و بررسی آثار علمی و ادبیه‌های مرحوم دکتر عبدالحمین زین کوب (۱۵ لایان ماه ۸۴ در دانشگاه آزاد اسلامی و رئیس واحد پیشوایر گزار می‌شود. محورهای نمایش عبارتند از: زندگینامه، جهان‌بینی، تاریخ و فرهنگ ایران، تاریخ اسلامی صرف و عرفان اسلامی، نقد ادبی و مکتب‌های ادبی و فلسفی شرق و ادبیات معاصر. ایران، در یکصدو شصت و چهارمین نشست کتاب ماه ادبیات و فلسفه، کتاب نمایش در تیرماه نوشته محمود زنجیر لخری نقد و بررسی شد. این برنامه ۳ خرداد ساعت ۱۷ با حضور نویسنده کتاب، حسن شهرستانی و ششین بزرگمهر برگزار شد.

ایران موزه سینما ۱۷ تیرماه برنامه باشگاه فیلم خود را به بزرگداشت علی نصیریان اختصاص داده است. این مراسم در دبی اعصابی نارنج در یک فرهنگ و هنر علی نصیریان در نظر گرفته شد.

خبر در ادامه سلسله جلسات تخصصی نقد مرکز آفرینش‌های ادبی حوزه هنری نشست ادبی نقد کتاب «استعاره» بر گزار شد. این نشست با حضور کارشناسان دفتر شعر خرداد در تالار لایشه برگزار شد.

جوان یازدهمین دوره نمایشگاه سالانه بیستای کتاب ایرانی در منطقه زینیه دمشق گشایش یافت. در این نمایشگاه یکهزار و پانصد عنوان کتاب چاپ ایران لبنان و سوریه به زبان عربی در موضوعات سیاسی، مذهبی، اقتصادی و اجتماعی ارائه شده است.

رسالت، دومین جشنواره شعر آفتاب با حضور جمعی از هنرمدان و مسوولان اداره فرهنگ و ارشاد اسلامی گلستان در مجمع شهیدرسانی بندر گز برگزار شد. در این جشنواره از بین ۱۳۰ اثر ایرانی به دبیر خانه مهدی خادم‌لو، افسانه صوری، سیده مرصیه صوری به ترتیب مقام اول تا سوم و زینب آزادی و طویه غزنوی، حاتر زینه‌های برتر جشنواره شدند.

جمهوری اسلامی، نخستین کتابگروه سراسری شعر مادر به منظور بزرگداشت جایگاه زن و مادر همزمان با ولادت حضرت زهرا (س) برگزار می‌شود.

این برنامه توسط اداره فرهنگ و ارشاد اسلامی ملایر و با همکاری فرمانداری، شورای اسلامی شهر، شهرداری، اتاق، آموزش و پرورش، مجمع آموزش عالی، دانشگاه آزاد اسلامی و کمیسیون امور جوانان برگزار می‌شود.

آفتاب امروز، میزگرد ایازباب مشکلات اجتماعی ادبیات (دوم تیرماه در دانشگاه بهشتی برگزار شد. این میزگرد با حضور محمدعلی دادخواه، هوشنگ مرادی کرمانی و حسین بشیریه برگزار شد.

سایت روابط عمومی فرهنگ و ارشاد اسلامی، میزگرد «حیاتی‌الدبینه دینی امام خمینی(ره)» از سوی رازیوی فرهنگ جمهوری اسلامی ایران در لبنان برگزار شد. این سمینار ششم هفتم گذشته برپا شد.

در این میزگرد شخصیت‌های سیاسی، علمی، دینی و نمایندگان از سوی رئیس جمهوری لبنان و حزب سوسیالیست ترقی خواه این کشور شرکت داشتند. شرق، هفتم گذشته گر دهمای استان زبان فارسی شهر لاهور با حضور رؤسای دانشگاه‌های فردوسی مشهد و پنجاب و جمیع کتیری از دستداران زبان و ادبیات فارسی در سالن اجتماعات خانه فرهنگ جمهوری اسلامی ایران در لاهور برگزار شد.

ایرانه مراسم بین‌المللی بزرگداشت مولانا از سال جاری، به مدت ده شب در شهر قونیه اجرا خواهد شد.

احمد کایاهان، استاندار قونیه نوشت، در مراسم



بزرگداشتی که از ۱۶ تا ۲۶ آذرماه برگزار خواهد شد. علاوه بر کتاب‌های بررسی ایجاد مختلف عرفانی مولانا موسیقی تصوف و رقص سماع برگزار خواهد شد.

**آن سوی مرزها**

شب فرهنگ و ادب ایران به ابتکار ریاست کتابخانه ملی قزاقستان و همکاری رازیوی فرهنگ جامعه شب در آلمان برگزار شد.

کتاب‌های چاپ سنگی «شاهنامه» و «دیوان حافظ» که از ذخایر کتابخانه ملی قزاقستان است همچنین کتاب‌های شاعران و نویسندگان ایرانی به زبان‌های گوناوی، روسی و فارسی در نمایشگاه «معرض دیدار گرفت. مؤسسه انتشاراتی الهیدی اوبسنه به سازمان فرهنگ و ارتباطات اسلامی در دانشگاههای افغانستان شمه دایر می‌کند.

عرضه و فروش کتاب‌های علمی و مرجع، انواع فرهنگ‌های فارسی، دیوان شاعران فارسی زبان در این فروشگاه با استقبال دانشجویان و اساتید روبرو شده است.

**سرای فرهنگ**

قدس؛ طرح ویژه غنی سازی اوقات فراغت دانش آموزان در خانه فرهنگ کودک ونوجوان شهرداری سبزوار به اجرا درآمد.

جوان، فرهنگسرای انقلاب به مناسبت فرارسیدن سالروز درگذشت دکتر علی شریعتی اقدام به برگزاری شب شعر معلم مجاهده کرده است.

کیهان، مرکز فرهنگی مشارکت «برای جمع آوری آثار شهدا، حفظ و نشر آنها و ایجاد موزه شهدا» در شهر در چه دایر شد.

ایکنا به مناسبت هفتم دفاع مقدس، هفتم آخ‌ر شهروزماه نمایشگاه کتابی با عنوان «دفاع مقدس» از سوی

**قابل توجه مؤلفان، مترجمان، مصححان و ناشران محترم**
**بدین وسیله به اطلاع می‌رساند معاونت فرهنگی وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی بیست و سومین دوره انتخاب کتاب سال جمهوری اسلامی ایران را به پاری خدا در دهم فجر برگزار خواهد کرد. لذا کلیه پدیدآورندگان و ناشران تا پایان مردادماه سال ۱۳۸۳ فرصت دارند تا دو نسخه از آثار چاپ اول سال ۱۳۸۳ خود را جهت شرکت در این مراسم به دبیرخانه کتاب سال جمهوری اسلامی ایران واقع در تهران، خیابان استاد مطهری، خیابان فجر، شماره ۹ (ساختمان فجر)، طبقه ۵، کد پستی ۱۹۸۹۷ ارسال نمایند.**
**دبیرخانه کتاب سال جمهوری اسلامی ایران**

خانه فرهنگ خزانله برگزار خواهد شد.

همزمان با برگزاری نمایشگاه کتاب دفاع مقدس، نمایشگاه عکس دفاع مقدس و موسیقی و مارش دفاع مقدس نیز برگزار خواهد شد.

خبر؛ به گزارش روابط عمومی مشرق شرق تهران، کتابخانه ایبانه به مناسبت روز قلم اقدام بر برگزاری مسابقه مقاله نویسی با موضوع «روستای ایبانه» کرده است.

این مسابقه تا تاریخ ۸۷۳۱ برای سنین ۱۲ سال به بالا برگزار می‌شود.

**بازهم‌خبر**

ایران، روزنامه «الشرق» نوشت، تحول در صنعت چاپ و نشر ایران در دوران مسؤلیت خانمی و مهاجرانی انجام شده بدون شک نهفتن فرهنگی در ایران در زمینه چاپ و نشر کتاب تا حد زیادی مرهون این دو چهره فرهنگی است.

جمهوری، هشتمین مسابقه بزرگ تألیف کتاب نماز ویژه نویسندگان جوان بزودی برگزار می‌شود. این مسابقه در موضوعات نماز، صلوات بر ائمه و نقش نماز در بهسازی زندگی، نماز، انتظار و امید، رفتار انسان مسلمان و انس با قرآن با عنوان اصلی «صحیح اثر گزار خواهد شد.

ایستابه عقیده کارشناسان مسوولان فرهنگی خمین امکانات موجود این شهرستان شراولگی گزاران ۹۵ درصد از جمعیت ۱۳۰ هزار نفری جوانان این شهرستان نیست.

ایکنا مسابقه‌ای ادبی با عنوان «اثر هنر در پیشگیری از اعتیاد» پنجم تیرماه در هر مرکزان برگزار می‌شود.

مسابقه شامل بخش‌های گوناگونی چون مقاله، شعر، داستان کوتاه، نمایشنامه و نقاشی است.

خبر؛ وزیر علوم، تحقیقات و فناوری با اتقاد از اعتبارات اندک پژوهشی کشور که در اختیار وزارت علوم است، بر ضرورت اصلاح نحوه توزیع این اعتبارات تأکید کرد.

پاروچود فعالیت ۸۰ درصد از محققان و دانشمندان در دانشگاهها و مراکز تحقیقاتی، ۲۰ درصد اعتبارات در اختیار وزارت علوم است.

تعنادی از قهوه‌خانه‌های شهر قاهره و اسکندریه به همت صندوق توسعه فرهنگی مصر به کتابخانه تبدیل می‌شود.

سالن‌ها و حیات‌های ادبی و قهوه‌خانه‌ها در دهه چهل میلادی نقش عهده‌ای در گسترش فرهنگ و ادبیات و جریان‌های فکری و پرورشی چهره‌های معروف داشتند که امروز دیگر نقش خود را از دست داده‌اند.

مهنشهری، سازمان تبلیغات اسلامی به مناسبت ایام فاطمیه و همچنین اوقات فراغت برنامه‌هایش را تشریح کرد. سازمان تبلیغات اسلامی در فصل تابستان دوهزار هشته فرهنگی در قالب طرح بستاند لذتبخش تشکیل داد. جام چمن؛

نلدیا پتینون، بانوی نویسنده برزیلی جایزه پرس استورینس ادبیات ۲۰۰۵ را در شهر لوبود در شمال اسپانیا دریافت کرد.

کتاب‌های نلدیا پتینون در بیش از ۳۰ کشور جهان و به ۱۰ زبان منتشر شده است.

جمهوری اسلامی، محققان و پژوهشگران مرکز جهانی علوم اسلامی برای تألیف دایره المعارف علوم عقلی از منابع خطی، چاپی و فضای مطالعاتی کتابخانه می‌نمایند.

شرق، شرکت انتشارات علمی و فرهنگی گزارش داستان برای کودکان (گروه سنی قبل از دبستان و دبستان) را به مسابقه می‌گازارد. در این مسابقه داستان‌ها باید قابلیت تصویرسازی داشته و حداکثر ده صفحه باشد. موضوع مسابقه هم آزاد است و هیچگونه محدودیتی سنی وجود ندارد. مهلت ارسال آثار نیز تا پانزده مرداد ۸۷ است.



درداشتی

استد شده

در میان وقایع و حوادث انقلاب، حادثه هفتم تیر سال ۱۳۶۰ را کمتر کسی فراموش کرده‌است. اما جزئیات واقع و اتفاقی که در این حادثه به شهادت رسیده‌اند موضوعاتی هستند که چندان به آن‌ها پرداخته نشده‌است. در این گزارش سعی شده با پرسش‌گازان و مردمیانی که در بین این ۳۷۱ بوده‌اند، باقی‌ماندهٔ کشفیات استعدادهای نرسیدهٔگان در بین این نیاهد پیش ازین شش تهری است. که به آنها پرداخته‌ایم. آنچه شما می‌خوانید بر اساس آموزشگاه اطلاع‌رسانی خانه کتاب و کتاب هفتم تیر، علماوری اوقی‌است.

**حجت الاسلام علی اکبرزاده**

وی در سال ۱۳۳۳ در اصفهان به دنیا آمد. و در رشته روانشناسی و فلسفه تحصیل کرد.کتاب‌هایی چون شب قدر، روشناسی و فلسفه‌سیر از دیدگاه قرآن و… از آثار اوست.
آرامش در یکراگی، تخیلیاری وچونان، «سنان» از دیدگاه قرآن، و سرزمینش از دیدگاه قرآن، از آثار وی است که پس از واقعه ۶۰، تجدید چاپ شده‌است.

**دکتر سید محمد حسینی پبشتی**

وی در سال ۱۳۲۷ در تاران متولد شد. او پس از دریافت دیپلم ای بی‌طریق مفرقه وارد دانشگاه الهیات شد. و در سال ۳۸ دوره دکتری فلسفه خود را به پایان رساند که در این بین در مجموع ۱۶ عنوان کتاب از دکتر پبشتی از سال ۶۰ به بعد منتشر شده‌است.
نمناز چیست، از سوی نشر فرهنگ اسلامی در ۵۲ صفحه با شمارگان ۵۰۰۰ نسخه با ۲۲۴نوبت تجدید چاپ، «پیش‌گویی» تعداد تجدید چاپ را دارد. و در ضمن این کتاب آخرین اثری است که از انتشار در سال ۷۹، به چاپ رسیده‌است.
مجمین کتاب شناخت اسلام، در ۵۲۰ صفحه و شمارگان ۲۰۰۰ نسخه کی‌مفصل‌ترین این عصارین هستند.
گفتنی است دو کتاب آزادی، هرج و مرج، زورمداری و… و مباحث نظری قانون اساسی آیت‌الله شهید دکتر سید محمد حسینی پبشتی، از سوی بنیاد نشر آثار و اندیشه‌های

شهید پبشتی درباره وی به چاپ رسیده است.
مجمین کتاب پاسخ به سوالات از محمد پبشتی و سیدعلی خانه‌ای، ناشر: حزب جمهوری اسلامی از دیگر کتاب‌های نوشته‌شده راجع به شهید پبشتی است.

**دکتر سعیدرضا پاک‌آزاد**

دکتر پاک‌آزاد در سال ۱۳۰۳ زاده یافت. وی رساله دکتری خود را با عنوان ندام برنامه‌های دانشگاه پزشکی در اسلام، ارائه کرد و پیش از صدور جلد کتاب در معرفی اسلامی پزشکی تحریر کرد که معروفترین آنها اولین دانشگاه و آخرین پیامبر است.

اکثر کتاب‌هایی که از ایشان تجدید چاپ شده توسط بنیاد فرهنگی شهید پاک‌آزاد، نشر بعثت و اسامیه است؛ کتاب‌هایی چون اولین دانشگاه و آخرین پیامبر، بهداشت نسل او وروش شوهراری در اسلام، و…

کتاب وروش شوهراری در اسلام، ودر ۲۲۴ صفحه با بهای ۳۵۰۰ ریال یا شمارگان ۱۰۰۰۰ نسخه تا سال ۱۳۶۷ نوبت تجدید چاپ شده‌است.

مجمین کتاب «ششمه عشق» نوشته محمدرضا کلاتری سرچشمه در ۷۳ صفحه با بهای ۱۰۰۰۰ ریال در ۲۰۰۰ نسخه درباره ایشان نوشته شده‌است.

**سید شمس الدین حسینی نایینی**

وی در سال ۱۳۱۲ در مکان نشیمن زاین متولد شد و دارای رتبه تحصیلی فوق لیسانس از دانشگاه الهیات و معارف اسلامی بود. برای نگارش رساله خود به هندستان رفت و کتاب «فلسفه، دعا و عقابسه اخویه» اسلام یا سیرالقیاد، را نوشت.

**حجت الاسلام سید محمد کاظم دانش**

شهید دانش در سال ۱۳۳۸ در درفول متولد شد. کتاب‌های مهمی افکاران، و مفارهای مهاجره حاصل مبارزه‌هایش است.



درداشتی

## تأثیر بر چند نسل

**بزرگداشت دکتر محمد خوانساری**



تجمع آثار و مفاخر فرهنگی پرداخت، گفتند، جنمن، نهادی یا ۸۰سال سابقه است که در طول این مدت فعالیت بسیاری داشته است. دکتر مهدی محقق هم در دوره‌مؤبر خود مراسم بزرگداشتش پیش از این‌جهان از استادان وپیرگان فرهنگ و علم کشور را برگزار کرده‌است.

خوشبختی یازده‌سال به نام یک، را از نیاذهای طبعی خود گفت. این نیاذ از نیاذهای دیگر در انسان ریشه‌دارتر است و دکتر محمد خوانساری هم استاد است که نام یکتی دارد.

خرشاهی در ادامه قطعه شعی را که در وصف دکتر محمد خوانساری سروده بود قرائت کرد.

دکتر حیدرخاصیت لاهی، استاد و مدیر گروه فلسفه دانشگاه علامه طباطبایی، سخران بعدی مراسم گفت: تأثیر استاد محمد خوانساری پیش از آتری است که تألیف کرده و استاد بر چند نسل از استادان و دانشجویان مؤثر بوده است. آلیتی بهی به خدمات دکتر خوانساری در حوزه مطرف اشعار کرد و افزود: استاد مطرفن این نگاه را ایجاد کرد که مطق، راه‌اندیشه برای تمام انسان‌ها در تمام

از وی دو کتاب مهمی افکاران، در ۳۸۸ صفحه با بهای ۵۵۰۰ ریال یا شمارگان ۶۰۰۰ نسخه در چهارنوبت و «عمار پاسر مرد پل‌آزاد»، در ۶۴ صفحه در سه نوبت تجدیدچاپ شده‌است.

**حجت الاسلام دکتر قاسم صابئی**

وی در ۱۳۱۵ در گرمه بجزیره متولد شد و همزمان با حوزه، تحصیلات کلاسیک را تا دکتری ادامه قده. حقوق اسلامی ارائه داد. کتاب‌های می‌باشد، و معاد، از وی به یادگار مانده‌است.

کتاب‌های اسخنی چنداز مسلمان‌مادی، «سفر، مسیر تکاملی انسان» از وی تجدیدچاپ شده‌است.

**حجت الاسلام محمد منتظری**

شهید منتظری در سال ۱۳۳۲ در نجف آباد اصفهان تولد یافت. در محله عربی زیان «شهیده» را برای صدور انقلاب به کشورهای خلیج قشتر کرد.

کتاب‌هایی چون «الزکات»، «رساله توضیح المسائل»، «دراسات فی ولایة الفقیه و فقه الدولۃ الاسلامیه» و… از آثار اوست.

مجمین کتاب‌های زیادی درباره وی از سال ۶۰ تاکنون نوشته شده‌است. از جمله «دکتری بر اندیشه‌های آیت‌الله منتظری»، «زندگی‌نامه حجت الاسلام شهید محمد منتظری»، «بازنامه شهید محمد منتظری» و…

**سید کاظم موسوی**

شهید موسوی در سال ۱۳۲۲ در حسین آبدیمی‌ای تالوع شاهرود چشم به جهان گشود. وی در محضر آیت‌الله میاوانی، علم اُمرِخت، و به تصحیح و ترجمه‌اش، «بحران آواراه»، «راشدین مقیده»، «شواهد» و… درآمد. از وی تصحیح «انوان مرحوم حاج شیخ محمدحسین دغری اصفهانی» و تألیف کتاب «سپهر الاحرار» از سال ۶۰ به بعد منتشر شده‌است.

## بازتاب

در شماره ۲۸۸ ششم بیست و یکم خرداد ۱۳۶۴ نشریه کتاب هفته، متن گفت‌وگویی به روایت اوقی منتشر از سوی انجمن، تحت عنوان امرآ به معاد تیرانه، به چاپ رسیده بود که از شایردگی و پربیناسی محیب و غریبی حکایت داشت!

با احترام به نویسندگان و دست‌اندرکاران محترم این نشریه که با محبت فراوان این گفت‌وگویی نفی را به عمل آوردند که در اجرا به این گفت‌وگویی ضرورت تصحیح آن را شدت احساس می‌کنم.

نام نویسندهٔ کتاب «مخود را متحول کنده آقای «امینو چندلاری می‌باشد، به استیک چندلاری دربارهٔ معان امرآ به معاد تیرانه، نیز که هنوز مجوز انتشار پیدا نکرده‌است، باید توضیح دهیم که محسبت زن داستان هرگز به یک مرد آشگاهی شوهر نیسند که به سان فرانسسیکو برود؛ بلکه به مثال هدایای که در کتاب می‌آید معجزه‌آسا و به تخیلی قرارا به یکده دنیا می‌رساند. و واژه‌هایی را نظیر انقلابات سیاسی، یا جهیز کتاب‌هایی‌ست، یا «الان‌های مکرر و جمله‌های نامشابه دیگر،… شدت مخدوش و سهل‌انگاری می‌داند.

«مجموعه‌های باطنی» انجمن کتابست که در زمینه رسان کردنه بوده‌است که بر وی از سوی نشر تواندیش به چاپ درآمده خواهد رسد.

«ایواروم» «بیراهن آبی» نیز که پس از انتشار با موفقیت به فروش رفت، به‌وسیله انتشارات نگاه تجدیدچاپ شود.

کار دیگر مجموعه شعریه است که به نام «بهرای کافی‌ست تا آفتاب بشود» که از سوی نشر ثالث در مرحله حروفچینی قرار داده و به زبان‌های فارسی و انگلیسی است. «ترجم شعرهای این کتاب دکتر کامیابی پارسای می‌باشد که با آوازیانی نو از ترجمه شعر، کاری سفارت و زبان‌آرمانه داده‌است.

«دین روزهای گرم نیز که میحاج ذهن سیاسی جامعه، نت تا نسبتا از بالا برد، است. «مغیبت و فرجه خاطرات» از دکتر کولاس اسپارکو، که با قصه‌ای درخشان و عاشقانه است برای ترجمه در دست گرفته‌ام.

**تأکید گیری**

کشورهاست که در تعامل و اندیشه با فرام می‌کند. استاد این ایده و مطرح کرد که مطرف مربوط به همه انسان‌ها و سده‌هاست. فی‌الجمله در روان‌شناسی بیان می‌تواند آن را در مدرسن همه افراد قرار دهد.

استاد یک نقد اساسی در اندیشه اندیشمندان جامعه به وجود آورد و تأثیر کار او بر سازگاری داند به ذهن افراد برای یکجمله بودن با اندیشه مطرفی ویژگی دیگر اوست.

وی با اشاره به بقیه مدوام دکتر خوانساری گفت: استادان جدید که از اندیشه‌ها و آثار دکتر خوانساری بهره گرفته‌اند، برصدمه گذریش اندیشه استاد هستند و سهم بزرگی در جامعه دارند.

**هدایایی برای استاد**

در پایان مراسم لوح‌های تقدیر و هدایایی از سوی مراکز و نهادهای مختلف توسط دکتر مهدی محقق، آیت الله محمد خامنه‌ای، رئیس بنیاد مبارزه‌دار دکتر حسن حبیبی، رئیس بنیاد اول‌شناسی و فرهنگستان زبان و ادب فارسی، دکتر رضا فداری، از دکتری، رئیس فرهنگستان علوم و دکتر رضا فرجی داده، رئیس دانشگاه تهران به دکتر خوانساری اعطا شد. لوح تقدیر به همراه ۱۲ اسکنه بهار آزادی از سوی جنمن آثار و مفاخر فرهنگی، لوح تقدیر به همراه اثر استاد محمود فرحیدجیان از سوی وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی، لوح تقدیر و یکده جلد قرآن کیم از سوی فرهنگستان علوم و لوح تقدیر دانشگاه تهران از دکتر محمد خوانساری اعطا شد. پژوهشگاه علوم انسانی و اجتماعی هم لوح یادبودی را به دکتر خوانساری اعطا کرد و قاب عکس نقیسی هدیه دکتر حدادعادل و خانواده‌اش به استاد بود. در پایان دکتر محمد خوانساری از جنمن آثار و مفاخر فرهنگی و حاضران در مراسم قدرتی کرد و گفت: اگر توفیق لدگی داشته‌ام از پرکت استادان بزرگ بوده‌ام و ست از آن استادانی از جمله مرحوم علامه شیخ حسین فضل‌بهری برآمده‌ام و بسبب به شخصیت و خدمات فرهنگی مرحوم علامه فضل‌بهری پرداخت.

**زندگی‌نامه و خدمات فرهنگی دکتر خوانساری**

کتاب زندگی‌نامه و خدمات علمی و فرهنگی استاد فرزانه و مطرف شناس یکجمله دکتر محمد خوانساری همزمان با بزرگداشت وی، توسط جنمن آثار و مفاخر فرهنگی منتشر شد.

شرح احوال خودنوشت، دکتر محمد خوانساری، منظومه مطرف (مجمودراتی خوانساری)، خاطراتی شیرین از دوستی دروین (سید فرزانه) بیست و پنج سال هجری، معاشرت (رضا سنونی)، سروده بهادالدین خرشاهی با عنوان سرگازلی جایله، در وصف دکتر خوانساری از مطالب این کتاب است. روشناسی لویسید اولیخبر، بی آغاز و انجام بودن متنی و الهیات از نظر او، از مطالب یکجگر این کتاب است.

این کتاب شصت و دومین کتابی که از جنمن آثار و مفاخر فرهنگی به مناسبت بزرگداشت خدمات علمی و فرهنگی استادان منتشر شده‌است.

شماره ۲۰۵، ششم ۲ تیر ۱۳۸۴



منطقه ۹ تهران یکی از مناطق غربی تهران است. این منطقه از شمال به خیابان آزادی و جاده مخصوص کرج، از جنوب به بزرگراه فتح و ۲۵متری زریه، از شرق به خیابان شهیدان، خیابان سادات و از غرب به مسلی کرج سنتی می شود. میدان آزادی از مهم‌ترین شاخصه‌های منطقه ۹ شهر تهران و حتی ایران به‌شمار می‌رود فرودگاه بین‌المللی مهرآباد که امروز بعد از چند دهه فعالیت همسایه نزدیک تهرانی‌ها شده تا آنجا که بین فرودگاه و بافت مسکونی منطقه فقط بزرگراه آیت‌الله سعیدی و بزرگراه فتح جاده مخصوص کرج واقع است.

محلات این منطقه شامل شمشیری،ری،استادمعین، هاشمی و شهرک نوحد است.

منطقه ۹ با مناطق همجوار نغاونی اساسی دارد. بیشترین وسعت جغرافیایی منطقه در تصرف فرودگاه بین‌المللی مهرآباد است. قسمت‌های کم‌وسعتی از جنوب شرق منطقه مسکونی است. طول محور شمالی و جنوبی یعنی بزرگراه مخصوص کرج و بزرگراه فتح اندازه قدیم کرج (بافت سنتی - تجاری دارد.

تعداد کتابفروشی‌های این منطقه خیلی کم است. حدود هشت کتابفروشی که برخی از همین تعداد هم بسته شده و دیگر فعالیت ندارد. در خیابان آزادی،خیلع شمالی پارک المهدی، خیابان هاشمی، جی یا پارکدگی خیلی دور از هم، چند کتابفروشی وجود دارد. در مقایسه با برخی مناطق مثل ۳و ۷اراکه هر کدام بیش از ۱۰۰ واحد فرهنگی کتابفروشی دارند. این منطقه ویژگی خاص دارد. در برخی محلات مثل کوی مهرآباد، شمشیری، سرآسیاب، اگیرآباد و دامپزشکی که بافت کاملاً مسکونی دارد. کمبود کتابفروشی محسوس است و تعداد آنها نسبت‌شمار کتابفروشی‌های فعلی یعنی بزرگ‌تر از هر صد کالای آنها لوازم التحریر و CD و… تشکیل می‌دهد.و کتاب در درجه دوم اهمیت است.

#### تبلیغ‌کنند

حاجم شکر ۳۳ ساله حدود یک سال است که کتابفروشی را به عنوان شغل مورد علاقه انتخاب کرده است. شهر کتاب، فروشگاه بزرگی با وسعتی حدود ۵۰۰ متر مربع نوع کتاب در موسوعات و روشناسی، درسی، کمک‌درسی، ادبیات، شعر و… دارد. حاتم فروشنده معتقد است کتاب گران است. ما مردم خوب می‌خریم. بیشترین فروش متعلق است به کتاب‌های روشناسی. کتاب‌هایی که تبلیغ دارند فروش بیشتری دارند. برخی کتاب‌های خوب که تبلیغ ندارند به فروش نمی‌رسند ما مردم واقعاً به کتاب علاقه دارند و می‌خوانند. وی جزو معدود فروشنده‌گان کتاب است که از وضعیت فروش راضی است.

#### طالع بینی و loveis

جوانان صوما کتاب‌های کفری می‌خرند. من‌ته‌های کوبه یاکسوریزیان کتاب‌هایی باطبع‌های خیلی کوچک و فلفلی. حاتم شکر می‌گوید، جوان بیشتر کتاب‌های loveis ویا کتاب‌های با خداین گفت وگو با خدا یا کلمات قصار و یا کتاب‌های تریک روز نغمه‌ری و ازواج می‌خرند. برخی عنوانی پر فروش این فروشگاه عبارت از مستحکم، من‌تجان چای می، طالع بینی، فال ورق، دانشمندان می‌گویند. حاتم شکر می‌گوید،مشتری‌های ما معمولاً می‌دانند. مثلاً چه هستند، با آگاهی سران کتاب خاصی را می‌گیرند. گاه ما از مشتری‌ها سالی می‌برخی کتاب‌ها را می‌شویم که بر طرف‌دار هستند و آنها را تهیه می‌کنیم.

#### راه موفقیت

فروشنده دیگر فروشگاه توضیح می‌دهد،مشتری‌های ما از همه زده‌های سنی و جنسی هستند. مشتری‌ها از ۸ تا ۸۰ سالگی سن دارند. کتاب‌های پتولو کویلو، جبران خلیل جبران آنتونی رابین درین جوان طرف‌داران زیادی دارند. وی با گله و شکایت می‌گوید کتاب‌های مذهبی به آن اندازه فروش ندارند.

لکته جالب در صحبت‌های وی، فروش همه نوع کتاب‌های نویسنده گان خارجی در زمینه موفقیت است. سراخ برخی کتاب‌ها از نویسندگان و ادیب‌مندان معروف را می‌گیرم، می‌گوید، چون فروش نداریم، نمی‌آوریم.

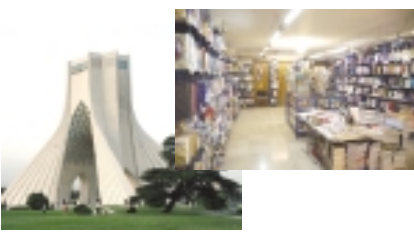
#### گفتمنی‌شه

بخش فروش نوار و سی‌دی و موزیک کتابفروشی پر طرف‌دار و متنوع است.

حاتم جوان فروشنده می‌گوید همه نوع اسباب‌بازی،

برابر وضعیت موجود بود و فقط علاقه و عشق به این حرفه افراد را که می‌درد و فروش کتاب خیلی کم است. شاید یکی از دلایل آن را بتوان مشکل اقتصادی مردم دانست. اما مسأله فقط اقتصادی نیست. افرادی وقتی مجبور هستند کتاب می‌خرند، کتاب‌های کمک‌درسی یا قیمت بالا خیلی‌ها هم کتاب را منل نسخه پوشک می‌خرند. همان‌مورد تجویز شده زامی خریدن برای آموزش برای شیخ خوب شدن، برای رفع مشکل کودک و برای رفع مشکلات روانی…

خیلی از مشتری‌ها سراخ یک کتاب خاص را می‌گیرند



لوازم التحریر، تابلو، نوار و… داریم. کاست‌های عصار، اسطه‌های، افتخاری، شجران، آنتین، پیروز، سپهر، رضا زاده، کویری، حلمی و… همه را داریم.

ما فروش کتاب از نوار خیلی بیشتر است. بخصوص در فصل تابستان مردم وقت برای مطالعه دارند و بیشتر کتاب می‌خرند.

هر چند برخی مشتریان از نویدرخی کارهای لوکس و فلفلی در شهر کتاب آزادی گله‌فراند. و در مقایسه این واحد با سایر شهر کتاب‌های شمال شهر، آن را خیلی غنی‌تر می‌بیند.

#### کتاب و بیک

فروشنده دیگر کتابفروش شهر کتاب می‌گوید، چرا برای همه کتاب‌ها تبلیغ وجود دارد اما برای کتاب دانه و ایزاد تبلیغ یقیناً کم است و کتابفروشی هم کم است. مردم نام کتاب‌ها را کجا می‌بینند تا بداندند و بخرند. حتی برخی مشتری‌های ما وقتی وارد می‌شوند سراخ پوشابه و چپس و یک‌ک از ما می‌گیرند و از یک واحد فرهنگی و کتابفروشی خود را می‌خواهند. این‌شعبه‌های شهر کتاب و نوع کارکرد مجموعه آشنا نیستند.

#### حدیث مفصل- نسخه‌درو

با اینکه وسعت کتابفروشی بیش از ۲۰۰ متر است و فضای فروش لوازم التحریر در ۲۰۰ متر، دانش آقای جوان ۳۰ ساله که حدود ۱۵ سال فروشنده کتاب است می‌گوید، اگر در هر کاری بجز کتابفروشی وارد شده بودیم، در آمدن چندین

#### کتاب

#### مولانا: دیروز تا امروز

مولانا دیروز تا امروز، شرق تا غرب، کتابی است از فرانکلین دین لویس که انتشارات ناک با ترجمه حسن لاهوتی در ۲۰۰ نسخه به چاپ رسانده است. این کتاب با گاهی محققانه به زندگی، آثار و اندیشه‌های جلال‌الدین محمد بلخی، دانش‌کابیر او را بر مردم شرق و غرب، از قریز تا ناه امروز مورد ووش قرار داده است. مولانا در واقع پایه‌المعارفی از آن بزرگان است که به وقایع مستند تاریخی روزگار آن تولد تا درگذشت وی پرداخته است. این کتاب در بیش از هزار صفحه، جلوه قدیم و جدید مولانا را در غرب و شرق بطور کامل معرفی می‌کند و بخوبی نشان می‌دهد که گروه‌های مختلف مردم دنیا در طی هشت قرن مولانا را به چه سیمایی می‌دیدند و به چه سیمایی به نمایش درمی‌آوردند. مولانا دیروز تا امروز، شرق تا غرب» که با قیمت ۸۷۵۰ تومان عرضه شد، بزودستی است نو و خواندنی که به دریافت جوایز جهانی نایل شده است.

### این هفته منشنه ۹

## هشت کتابفروشی

دیگر شهر به میدان انقلاب، کریم خان، بهارستان، بازار و… مراجعه می‌کنند و کتابفروشی‌ها بجز دو سه مورد عموماً لوازم التحریر و وسایر کارهای فرهنگی و کتاب‌های فقهی می‌فروشند. در تابستان لوازم و کتاب‌های مخصوص اوقات فراغت و مهر، کتاب درسی و کمک‌درسی، فروشنده کتابفروشی شهر کتاب می‌گوید، به همین دلیل است که چند ماهی فروشگاه را تغییر داده‌ایم؛ قسمه کتاب‌ها و ویزین‌ها را از چنگ‌ها طرخی کرده‌ایم تا هر مشتری که وارد فروشگاه شد از ویزین‌های لوازم التحریر بگذرد به قسمه کتاب‌ها برسد. اگر علاقه‌مندان فرهنگ با این مقدار خرید کتاب از ما لوازم التحریر نخرند، باید فروشگاه را ببینیم.

#### کارشماچه فایده‌دار؟

سوآلی که در طول تهیه گزارش حاضر توسط فروشنده‌گان کتاب نکر از شد، این بود، کار شماچه فایده‌ای دارد؟ چه وقت می‌تواند قسمتی از مشکلات ما را حل کند؟ چرا کتابفروشی مثل چلو کبابی درآمد ندارد و… فروشنده کتاب با اشاره به شیوه‌های جدید جلب مشتری می‌گوید، گاه فردی برای استفاده از تلفن به داخل شهر کتاب می‌شود. برایش توضیح می‌دهیم و او را دعوت می‌کنیم که فردی که همه موارد موفق شده‌ایم علاقه‌ای به داشتن یکی از کتاب‌ها یا لوازم‌های جدید ایجاد کند. هم موضوعات مختلف توضیح داده‌ایم و مکت طولانی مخاطب را در تروق کتاب‌ها و مطالعه نکته‌های از برخی نشریات‌های جدید دیده‌ایم. چند تن از مخاطبان سرگرم شده‌اند و موقع خروج از فروشگاه از نزدیک شدن یکباره هوا تعجب کرده‌اند. آنها واقعاً بی‌ار به ما می‌آموزد.

#### کتابفروشی هم قدیمی

کتابفروشی‌های قدیم با جدید خیلی فرق دارند. قدیمی‌ها هم سرمایه علمی هم سرمایه زینتی زایل دارند. اما جوانان نه صاحب علم و نه سرمایه مالی و نه داری جز ات کالی برای خط‌نویاری هستند. جوانان خیلی وقت‌ها فقط ذلال کتاب می‌شوند یا بازارهای، باید به دلیل تورم موجود و نقصان بازار اقتصادی است که جوان با سرمایه اندک نمی‌تواند کتاب و لوازم‌های خود را بگذرد یا بپوشد.

همیشه ضرر می‌دهیم. قیمت بیست جلدت می‌ماند و تورم بالا می‌رود؛ اگر کتابفروش خوش شانس باشد و هم کتاب‌هایش را بفروشد، برای خرید جدید کتاب با توجه به بالا رفتن قیمت‌ها، ضرر، فادلی را باید تحمل کند. بعد شیوه فروش خیم را از برای توضیح می‌دهد، که از طریق پیش فروش با چنگ مدت‌دوار و تبلیغ بچگونه سودآور است. اما کتاب این ظرفیت را ندارد.

در آخر با نگویم می‌گوید چرا امروزان فروش روزی ما در طول ماه فقط می‌تواند هزینه گزافه مغازه را جبران کند؟ باینکه مردم نشنه علم هستند. چرا نمی‌تواند کتاب بخرند و از همه مهمتر چرا پدر و مادر‌ها ترجیح می‌دهند با خرید یک بازی کامپیوتری ۵۰۰ دل‌تومانی ساعت‌ها سر فرزند خود را فقط بگرم، کنند.

#### رمان‌های احساسی

علی رحیمی نصرآبادی بازیگ کتابفروشی مهرادر خیابان هاشمی خریده است. می‌گوید بیشتر لوازم التحریر می‌فروشم یا کتاب. تعداد کتاب‌های ما کم است. از همین تعداد هم بیشتر دیوان شعر و رمان‌های نوجوان جوان‌سنند داریم. تابستان این نوع کتاب‌ها فروش خوبی دارد دختر بیست‌سالگی هابیشتر از همین کتاب‌های می‌خرند. تو فیکترین کتابفروشی به ما کتابفروشی این سیدها و میدان هاشمی است. سراخ کتابفروشی قدیمی محل را می‌گیریم که می‌گوید، خیطانی شد.





**دردستان**  
آذر گلی زاده

## کتابفروشی و انتشارات روزنامه رسمی کشور

هفت روزه، روز قوه قضاییه است. به همین مناسبت به‌سرغ روزنامه رسمی کشور، انتشارات و کتابخانه آن رختم.

**روزنامه رسمی کشور**

روزنامه رسمی کشری یکی از سازمان‌های وابسته به قوه قضائیه است که به موجب ماده واحده سال ۱۳۸۸ شمس دولت موظف شد در پایتخت روزنامه‌های جاری دستخط‌های سلطنتی واحکام وزارتخانه‌ها و عزل و نصب مأمورین و قوانین موضوعه منتشر کند و این روزنامه با نام مجله رسمی وزارت دادگستری منتشر شد. در سال ۱۳۳۳ به موجب تصدیر ۳۰۲۹نم بودجه مجلس شورای ملی این وقفه به مجلس منتقل گردید و هیأت‌رئسه مجلس این شماره آن را با عنوان روزنامه رسمی کشور پیست و دوم بهمن ماه سال ۲۳ منتشر کرد. این وضعیت ادامه داشت تا اینکه به موجب تصدیر ۱۸۰۸نم بودجه سال ۳۸ گل کشور روزنامه رسمی به وزارت دادگستری منتقل شد و نهایتاً در سال ۵۱ سازمان روزنامه رسمی به شرکت سهامی تبدیل گردید.

اینه سهام شرکت جدید سه‌صفتی به دولت است و کنگه هزینه‌های جاری‌اش از محل مبلغ داخلی حق درج آگهی‌های قانونی و… قوه قضائیه وزارت دادگستری و سازمان‌های تابعه تأمین می‌شود.

**خبرپایان هیئت ساختمان روزنامه رسمی کشور**
روزنامه رسمی کشور در یک ساختمان شش طبقه در خیابان بهشت، ضلع جنوبی پارک شهر واقع شده است. طبقات دوم تا چهارم ساختمان در اجاره دادگستری استان تهران است و طبقات اول و ششم و طبقه اول روزنامه رسمی است.

مهندس در طبقه همکف، کنار در ورودی، کتابفروشی روزنامه رسمی قرار دارد و واحد آگهی‌ها، انبار، بایگانی و توزیع در طبقه اول و بخش‌های مدیریتی در طبقه ششم و پنجانه روزنامه رسمی کشور در زیرزمین

ساختمان واقع شده است.

به طبقه ششم می‌رود قرار است با محمدباقر فتاحی یکی از اعضای هیأت‌مدیره درباره روزنامه رسمی صحبت کند.

روزنامه رسمی کشور در بخش انتشار روزنامه و وب‌روزنامه‌ها و انتشار کتاب فعال است. فتاحی با گفتن این جملات درباره نحوه انتشار روزنامه رسمی می‌گوید: روزنامه رسمی در روزهای زوج به‌صورت ویژه قوانین و روزانه قوانین موضوعه همراه آگهی‌های ثبت شرکت‌ها منتشر می‌شود. قوانین مصوبه مجلس، مجلس تشخیص مصاحبت نظام و… بخشنامه‌های قوه قضائیه، انتشار آیین‌نامه‌ها و… در بخش‌هایی از موارد است که هر روز عرضه یک و دو ثبت شرکت‌ها می‌شود.

روزنامه رسمی کشور در ۸۵ تا ۸۰ صفحه با بهای ۷۵ تومان منتشر می‌شود. البته البته این روزنامه در دهه‌های روزنامه‌فروشی توزیع نمی‌شود و نحوه پخش آن بیشتر به‌صورت اشتراک و یا خرید از کتابفروشی واقع در محل روزنامه رسمی است.

فتاحی در این باره توضیح می‌دهد: به‌مدت یک سال روزنامه توزیع سراسری می‌شد که از آن استقبال نشد و روی ده‌ها هزار مایه، بنابراین دوره توزیع آن محدود شد. وی در ادامه می‌گوید: روزنامه رسمی به موجب ماده ۳ قانون مدنی موظف است قوانین مصوبه را تا ۱۸ ساعت پس از تصویب آن به چاپ برساند و قوانین پس از ۱۵ روز لام‌الاجرا هستند. بنابراین اگر این کار درست و دقیق انجام شود، هم مردم با حقوقشان آشنا می‌شوند و هم سیاستگذاران‌های دولت درست انجام می‌شوند.

**مگر این اتفاق نمی‌افتد؟**

چرا، اما چون توزیع روزنامه سراسری صورت نمی‌گیرد. خیلی وقت‌ها اطلاع‌رسانی به‌صورت دقیق

**چه پیشنهادی برای برطرف کردن این مشکل دارید؟**

به نظر من بهتر است در کنار روزنامه رسمی تمامی

### درباره شهید بهشتی

**به مناسبت ۷ تیر سالروز شهادت آیت الله بهشتی و یاران‌ش**

است.

**۳ سیره شهید دکتر بهشتی**

**بررسی و تحلیل قرآنی کبر**

**داکتر موشی، نخست‌وزیر چوگرگی در میسودن**

**آیت الله محمدحسین بهشتی، نشر بقمه، ۱۳۲ هجری، دکتر شریعی، جست‌وجوگرگی در میسودن،**

**آیت الله محمدحسین بهشتی، نشر بقمه، ۱۳۲ هجری،**

**آثر حاضر علاوه بر پیشگفتار به گفتاری از آیت**

**الله بهشتی در زمینه خاستگاه اجتماعی دکتر شریعی**

**نوجه دارد. بخش دوم کتاب نیز شریعی و مساله**

**حاکمیت و ابررسی می‌کند.**

**سومین بخش کتاب چهار مسأله از آیت الله**

**بهشتی با عنوانی گفتن شریعی در جنبش دانشجویی**

**خارج از کشور، در شریعی، در تاریخ انقلاب**

**و اسلام، شریعی، شماره دو به**

**اصالت اسلامی پش و روش، و**

**داکتر شریعی از استعدادها و**

**فریحه‌های برجسته نوزده ماست،**

**را شامل می‌شود.**

**شهید بهشتی در این اثر**

**شریعی را ساخته و پرداخته رنج**

**می‌نالدومی‌گوید: «ما وجود یکرمیم**

**بود چون نوزده قرآن**

**۶ ششاعت از دیدگاه قرآن، آیت الله بهشتی، نشر**

**بقمه، ۵۰۲ صفحه**

**در این کتاب با نقش ششاعت در زندگی انسان و**

**قرآن و ششاعت میانه‌های ترویج‌ت انسانی‌شوم،**

**این اثر حاوی سیزده بحث است که از سوی آیت الله**

**دکتر بهشتی در سال‌های ۱۳۵۶ تا ۱۳۵۷ میلادی شده است.**

**ماحلی چون وحی، کشف و رویت، دیالکتیک،**

**فقه عقل و… در قرآن مورد بررسی و تحلیل قرار گرفته**

**است.**

**پرورش فکری کودکان، تفریح از دیدگاه اسلام و**

**ویژگی‌های سبب جوان و آزادی و شخصیت مورد**

**بررسی و تحلیل قرآنی کبر**

**داکتر موشی، جست‌وجوگرگی در میسودن**

**آیت الله محمدحسین بهشتی، نشر بقمه، ۱۳۲ هجری،**

**آثر حاضر علاوه بر پیشگفتار به گفتاری از آیت**

**الله بهشتی در زمینه خاستگاه اجتماعی دکتر شریعی**

**نوجه دارد. بخش دوم کتاب نیز شریعی و مساله**

**حاکمیت و ابررسی می‌کند.**

**سومین بخش کتاب چهار مسأله از آیت الله**

**بهشتی با عنوانی گفتن شریعی در جنبش دانشجویی**

**خارج از کشور، در شریعی، در تاریخ انقلاب**

**و اسلام، شریعی، شماره دو به**

**اصالت اسلامی پش و روش، و**

**داکتر شریعی از استعدادها و**

**فریحه‌های برجسته نوزده ماست،**

**را شامل می‌شود.**

**شهید بهشتی در این اثر**

**شریعی را ساخته و پرداخته رنج**

**می‌نالدومی‌گوید: «ما وجود یکرمیم**

**بود چون نوزده قرآن**

**۶ ششاعت از دیدگاه قرآن، آیت الله بهشتی، نشر**

**بقمه، ۵۰۲ صفحه**

**در این کتاب با نقش ششاعت در زندگی انسان و**

**قرآن و ششاعت میانه‌های ترویج‌ت انسانی‌شوم،**

**این اثر حاوی سیزده بحث است که از سوی آیت الله**

**دکتر بهشتی در سال‌های ۱۳۵۶ تا ۱۳۵۷ میلادی شده است.**

**ماحلی چون وحی، کشف و رویت، دیالکتیک،**

**فقه عقل و… در قرآن مورد بررسی و تحلیل قرار گرفته**

**است.**

روزنامه‌های کیبرالانشاء صفحه مخصوص چاپ قوانین،

اساسنامه‌ها و… دولت داشته باشند. در این صورت افرادی که اطلاعات بیشتری بخواهند آن را در روزنامه رسمی پیگیری می‌کنند.

**از فعالیت‌های دیگر روزنامه رسمی بگوید.**

وقفه اصلی روزنامه رسمی چاپ قوانین است اما در کنار آن هر دوام یکبار مجموعه‌هایی از قوانین مصوبه را به‌صورت کتاب منتشر می‌کند. در کنار آن کتاب‌های



حقوقی که توسط استادیاب فرهنگ با فضات کشور تألیف می‌شوند با تأیید رسمی قوه قضائیه (زیرس مجمع عمومی روزنامه رسمی) منتشر می‌شود.

**شمارگان کتاب‌های منتشرشده به چه اساسی است؟**
شمارگان بستگی به سفارش‌دهنده دارد. مثلاً وقتی قوه قضائیه سفارش می‌دهد ما ۲ هزار نسخه هم علاوه بر آن برای فروش آزاد چاپ می‌کنیم.

**امضای دیگر مجمع عمومی چه گسالی هستند؟**
وزیر اقتصاد و دارایی و وزیر فرهنگ و ارشاد اسلامی که حداقل دو جلسه در سال دارند و امضای هیأت‌مدیره را نیز آنها انتخاب می‌کنند.

**کتابخانه روزنامه رسمی**

روزنامه رسمی کشور کتابخانه‌ای با حدود ۴ هزار ۶ جلد کتاب دارد که تنها نمایان روزنامه و فضات

## هفت روزه، روز قوه قضاییه

می‌توانند از آن استفاده کنند. فتاحی در این باره توضیح می‌دهد: کتاب‌های کتابخانه در این مورد شامل شرکت آفتاب پورسیانا است و بیشتر کتاب‌های مرع درباره حقوق و فقه است. البته تعدادی از نشریات چون مجله حقوقی دادگستری، مجله حقوقی دفتر ارتباط بین‌المللی و… نیز در کتابخانه جمع‌آوری می‌شوند.

**کتابفروشی**

کتابفروشی روزنامه رسمی در آستانه ورودی ساختمان قرار دارد. ابراهیم متحوف، مسئول کتابفروشی است. می‌گوید: همه سال بین این هزار جلد کتاب دارد.

کتابفروشی، روزنامه رسمی کشور علاوه بر کتاب‌های چاپ روزنامه، کتاب‌های فقهی و حقوقی نشران دیگر را به‌صورت آمانی برای فروش عرضه می‌کند.

فضای ۲۰ متری کتابفروشی پر است از عناوین حقوقی کتاب‌ها. مجموعه قوانین جزایی، حقوق کیفری و…

متحوف درباره مراجعه‌کنندگان می‌گوید: روزانه بین ۳۰۰ تا ۳۰۰ مراجعه‌کننده داریم که همه هم کتاب نمی‌خواهند. خیلی از آنها به دنبال آدرس محتلف موسوم می‌گردند چون مثلاً کتابی با عنوان (ادامینی معاکره) داشتیم. اما کسانی که به دنبال کتاب می‌آیند بیشتر دانشجویان، فضات و وکلا هستند.

مسائل و دفعه‌های روز بگذرد بر روی فروش

کتاب‌هایشان تأثیر می‌گذارد؟

حیولی، مخصوصاً اگر قانونی فسخ یا اصلاح شود از فردا همه به دنبال مکتوب آن می‌گردند.
شده است: کتاب‌های حقوقی روزنامه رسمی کشور A مسخ تا ۳۵۰ هزار نفر است و خیلی از کسانی که به کتابفروشی سر می‌زنند با متحوف و کتاب‌های حقوقی هر دو آشنا هستند.

### کتابخانه معاونت آموزش دادگستری

### استان تهران

نمی‌دانم چرا به هر سازمان اداری که سر می‌زنم جملاتی چون «آلان شریف نداده، در هفته داخل اتاق یا خارج اتاق» «آلان رفنه‌اند یا پایین‌را زیاد» می‌شنوم. شاید این هم یکی از بخشنامه‌های اداری و لام‌الاجراست.

از اینجا که بگذریم و نتراخمه بگیریم برای دسترسی به کتابخانه دادگستری استان تهران چه اتفاقاتی افتاده، برایشان از تنها کتابخانه دادگستری استان تهران که در زیرزمین ساختمان معاونت آموزش دادگستری استان تهران واقع شده، می‌گویم.

کتابخانه دادگستری استان تهران در خیابان سنایی قرار دارد و حدود ۸ هزار نسخه کتاب (۳۱۸۰ عنوان کتاب) در موضوعات حقوقی و فقهی و همچنین

ادبیات، تاریخ و سیاست.

این کتابخانه در سال ۸۱ از مجمع امام خمینی(ره) به این مکان منتقل

شده است. مریم عبدلی، مدیر کتابخانه می‌گوید: سال ۸۱ شروع به نشرده نویسی و راه‌اندازی کتابخانه کردیم و در مهرماه سال ۸۴ بطور

رسمی کتابخانه افتتاح شد.

اکثر کتاب‌های کتابخانه مربوط به انتشارات روزنامه رسمی کشور است. کتاب‌های حقوقی و فقهی دیگر نشران نیز جمع‌آوری می‌شوند. در

سال منظر ۱۲۰ حضور دارد که می‌توان به آنها اضافه‌ت فعال گفت. عبدلی

توضیح می‌دهد.

مراجعه‌کنندگان بیشتر همکاران، دانشجویان و یا فضات دادگستری هستند. بطور متوسط روزی ۱۲ تا ۱۵ آریاب رجوع داریم که از فضای سالن

بررسی مطالعه استفاده می‌کنند.

سالن کتابخانه با سالن‌های دیگر متفاوت است. ۳۳ میز چوبی تک‌نفره

و دو دستگه کامپیوتر که یورپی به شبکه متصل می‌شوند از دیگر

موجودی‌های کتابخانه هستند.

جمله فضات، جمله کتاب و… از جملاتی است که کتابخانه به‌صورت

مأمونه دریافت می‌کند و شاید تعداد آنها به بیش عنوان رسیده. ساعت کار

کتابخانه در حال حاضر ۸۵ صبح تا ۱۵۰ بعدازظهر است که یورپی به ۷۵

صبح تا ۳۵۰ بعدازظهر تغییر پیدا می‌کند.

کتابخانه بخشی نیز با عنوان نورانجه دارد که شامل روزهای صوبی و

تصوبی از کلاس‌های آموزشی است که در معاونت آموزش دادگستری

استان تهران برگزار می‌شود.

۷ شماره ۱۵۰، شنبه ۲ تیر ۱۳۸۴



#### یادداشت



**نگاهی به «فلسفه مترها»**  
نوشته کورن گرامام

### نظریه های گوناگون در یک نگاه

این سؤال همیشه وجود داشته که هر چیست است و این فصل را با ذکر آرای از فیوید هیوم آورده است. هیوم بحث اعرشانی، را از هنر ملاک اصلی برمی‌شمارد و هیچگونه نادوری را در مورد آثار هنری صحیح نمی‌داند. «آزادالاصافی» به چیزی برای خودش برسی کرده، عراق آدمی این موضوع را مفید و عوام متوجه آن نانشد. یعنی هیوم به نقش عملکرد هنر به ذهن روح آدم اعتماد دارد و ملاک زیبایی‌ها را به روح و طبیعت آدم سبب می‌کند. البته گفته‌های هیوم بعدها مورد نقد قرار گرفته و چنان چه مؤلف در این کتاب نیز به آن اشاره دارد، او هرگز به چگونگی اجزای این درونیات مشترک بین آدم‌ها، پرداخته است.

کورن گرامام در مقاله همین فصل به آرای افرادی مثل جان استوارت-مل، کانت و گادامر نیز پرداخته است. که بی گمان در بین این افراد کانت از اهمیت زیادی برخوردار است. کانت نیز به مانند هیوم فشارات را در مورد آثار هنری دشوار می‌داند، اما به هر حال ملاکی برای سنجش آثار هنری دارد، اما ملاک سنجش داری و نقد در آرای کانت فارق از زمان و مکان است. چیزی که بعدها توسط هگل به نقد کشیده شد. کانت و هگل سرچشمه بسیاری از نظریه‌های زیبایی‌شناسی شدند که تأثیر زیادی بر مفکران و ادیبانمدان (حتی در فضای معاصر) نیز داشته است.

در فصل سوم، مؤلف به هنر و فهم» و در فصل چهارم به «موسیقی و معنا» پرداخته است. او این فصل موسیقی را به عنوان یکی از هنرهای ناب مورد بررسی قرار داده و نام بردار قایل از جمله موسیقی و معنا، موسیقی و لذت و موسیقی و فهم را در مورد آن بررسی کرده است. اما یکی از نکات جالبی که کورن گرامام به آن اشاره کرده، تطابق موسیقی و زبان است.

در فصل بعدی که «زنانگی تألیف» نام دارد، مؤلف هنرهای تصویری را به صورت عام مورد بررسی قرار داده است. او نشان داده که بازمایی حاصل از نقاشی‌های اولیه، چطور به هنر فیلم منجر شده و چه تحولاتی را از سر گذرانده است. البته چنان چه که مؤلف نیز به آن اشاره کرده، فیلم، شکل خاصی نیست، اما فیلم از دانش تصویری نقاشی بهره‌بردار و نقاشی نیز به حیات خود، هر چند در صورتی کاملاً متفاوت با آنچه که در مصر باستان داشته آمده داده است.

در فصل‌های بعدی مؤلف به مسائلی از جمله شعر و بازیگری، «معماری» به مثابه هنر، «ارشدگاری و زیبایی‌شناسی طبیعت» و نظریه‌های هنر پرداخته است.

یکی از نکات حایر-العبت برای علاقه‌مندان این است که کورن در گرامام نظریه‌های مختلف فلسفه هنر را در کنارچین آورده و به‌تطابق با بردن این کتاب، هر چند به نظر منحصربه‌فرد باشد، هنر آشنایند. «فلسفه هنرها، کورن گرامام، ترجمه سیمو علیا، نشر نفوس، چاپ اول اسفند ۱۳۸۳، شمارگان ۱۶۵۰ نسخه، قیمت ۳۵۰۰ تومان.



#### گفت و گو

سجاد صاحبزاد

## پژوهشگری سینما

**گفت وگو با عباس بهارلو، پژوهشگر و نویسنده سینما**



**عباس بهارلو، متولد ۱۳۳۷ در آبادان، هم‌زمان با تحصیلات متوسطه فعالیت خود را از سال های ۱۳۵۲ در بخش فیلمسازی کانون پرورش فکری کودکان و نوجوانان و سینمای آزاد آبادان آغاز کرد. عمده فعالیت های بهارلو در دو دهه اخیر شامل تألیف کتاب‌های سینمایی و همکاری با نشریات سینمایی مثل «فیلم»، «نامه فیلمخانه ملی ایران» و «صنعت سینما» بوده است. از بهارلو کتاب های زیادی منتشر شده که از میان آنها می توان به «پرسی تاریخی نقدنویسی در سینمای ایران»، «آزوبه دید در سینمای ایران»، «تراژدی سینمای کمدی ایران»، «پرداشت ناامام»، «سینماگران ایرانی، عباس کیارستمی»، «فروغ فرخ زاد و سینما»، «ساموئل خاچیکیان، یک گفت‌وگو»، «معرفی و نقد آثار ناصر تقوایی»، «معرفی و نقد فیلم‌های امیر تاروی»، «۲۰ فیلم، ۲۰ نقد، ۲۰ فیلمساز» و اشاره کرد. وی همچنین نویسنده گفتار متن چند برنامه تلویزیونی از جمله «سینما ۳»، «سینما ۴» و «سینما ۱» بوده است. از بهارلو اخیراً کتاب‌های «فیلمشناخت ایران-جلد اول (در ۶۶۴ صفحه)» و«دانشنامه سینمای ایران» در (در ۵۱۳ صفحه) در قطع رحلی توسط «نشر قطره» منتشر شده است. به انگیزه نشان این دو کتاب گفت‌وگویی با بهارلو انجام داده‌ایم.**



**وضعیت فرهنگ‌نویسی را در سینمای ایران چطور ارزیابی می‌کنید؟**

از موهی که من و دوسه نفر دیگر از دوستان

نویسنده از حدود پانزده شانزده سال پیش،

به صورت مستقل و جدا از هم، برای تألیف

کتاب‌هایی نظیر «فیلمشناخت ایران»، «دانشنامه

سینمای ایران»، «فرهنگ فیلم‌های مستند سینمای

ایران»، «مقاله و نقدشناسی سینمای ایران» و

«کتابشناسی سینمای ایران» اقدام کردیم. نا به

امروز، گام‌های بلندی در زمینه تألیف اینگونه

کتاب‌های سینمایی (با به تعبیر شما

«فرهنگ نویسی») برداشته شده است. بعضی‌ها

خوشبینانه کار ارزیابی کرده‌اند و بر

اندوخته‌های ما بسیار افزوده‌اند، اما متأسفانه

افرادی هم بوده‌اند که با روتینوسی و اتونوسی

کارهای منتشرشده قبلی خود را به جرگه

«فرهنگ نویسان» درآورده‌اند، و متأسفانه حتی در

همین حد هم کارهای مختصر و قابل استناد و

استفاده‌ای هنرین نگرده‌اند. اگر خاطرم یماند،میلیم

در پایان همین گفت‌وگو نکاتی را هم درباره آن

دسته از سارقانی عرض کنم که با استفاده بی‌دریغ

از کتاب‌های مرجع من و دوستانم برای خود و

مراکز دولتی که با حقوق بگیران هستند، «سایت»

و «بانک اطلاعاتی» راه انداخته‌اند و حتی در

مقابل اعتراض ما طلبکار هم هستند. ظاهراً انتظار

دارند بابت این «سرقت ادبی» دست مریزاد هم

بشوند.

**آیا ناداشتن مدارک معتبر و ندادن اعتبار کافی به**

**سینما در گذشته سیب شده که ما اینگونه در عصره**

**فرهنگ‌نویسی فقیر باشیم؟**

من در یادداشت ابتدای کتاب

«فیلمشناخت ایران» ماجراهایی را نقل کرده‌ام

که فضا مختصر آن از این قرار است. وقتی

سینمای ایران از دهه ۱۳۴۰ سر و شکل گرفت،

فیلم‌هایی که ساخته‌اند چو نوع سینمایی را

دنبال کرده‌اند. وقتی اینها را نشانیم و از کم و

کیف فعالیتشان اطلاع نداشته باشیم چگونه

مورد «دانشنامه سینمای ایران» هم باید عرض

کنم که آنچه در کارهای مشابه انجام شده

متأسفانه ثبت اطلاعات مربوط به

شناخته‌شده‌ترین فعالان سینما بوده است، اما من

در «دانشنامه سینمای ایران» نظیر همان کاری را

انجام داده‌ام که در «فیلمشناخت ایران» انجام

دادم؛ حتی مشخصات بسیاری از افرادی که

دستیار کارگردان، دستیار فیلمبردار، برنامه‌ریز،

نقدارکنجی، مدیر تولید، طراح صحنه و لباس،

دکراتور و… هم بوده‌اند در «دانشنامه سینمای

ایران» ثبت شده است. ضمن اینکه بخش مربوط

به فیلم‌شناسی افراد هم کاملاً به‌روز شده است.

**منابع شما برای تألیف کتاب‌های «فیلمشناخت**

**ایران» و «دانشنامه سینمای ایران» چه بوده است؟**

در مورد «فیلمشناخت ایران» منابع من

همان‌گونه که در یادداشت آغاز کتاب هم

توضیح داده‌ام، در وهله اول خودفیلم‌ها بودند که

در مدت پیش از هفده سال- بدون اقراف پیش از

هشتاد و پنج درصد آنها را حتی فیلم‌هایی که

فقط دو سه برده از آنها باقی مانده بود- در

جای‌های مختلف یافتیم و در مدارک آنها پانزده

به آنها و اتونوسی کردم. در مورد گفتار پانزده

درصد بقیه فیلم‌ها هم- که ظاهراً تمام نمی‌داریم-

آنها نابود شده یا فعلاً ما به آنها دسترسی نداریم.

استفاده کردم در مواردی هم اطلاعات مربوط

به این فیلم‌ها را با پرس و جو از عوامل سازنده

فیلم‌ها که در قید حیات بودند کامل کردم. در

مورد «دانشنامه سینمای ایران»، بخش مربوط به

فیلم‌شناسی افراد را از «فیلمشناخت ایران»

استنخاح کردم و مشخصات مربوط به سال تولد

(و احياناً مرگ)، تحصیلات افراد و کارهای

نمایشی و تلویزیونی آنها را نامی با خودادم‌ها

مورد با استفاده از جراید تهیه و تکمیل کردم.

از منابع دیگری می‌شد استفاده کرد که به آنها

**دسترسی پیدا نکردیم؟**

قطعاً همیشه منابعی هست که ما نمی‌دانیم

یا به آنها دسترسی پیدا نمی‌کنیم؛ مثلاً در مورد

«فیلمشناخت ایران» می‌دانم که یکی دو فیلم در

آرشیو تلویزیون هست که متأسفانه نتوانستم به

مشخصات کامل آنها دسترسی پیدا کنم. در مورد



«دانشنامهٔ سینمایی ایران» هم همین طور، چند نفر بودند که مایل بودم مشخصات مربوط به آنها را در کتاب درج کنم که متأسفانه دسترسی به خود افراد مقدور نشد و طبعاً سال و محل تولد، میزان تحصیلات و فعالیت‌های غیر سینمایی آنها را نتوانستم در جاهای دیگری پیدا کنم.

**چرا «فیلمشناخت ایران» را بر اساس سال ساخت فیلم‌ها تنظیم کردید نه مثلاً حروف الفبا؟**

یقیناً بهترین و مطمئن‌ترین شیوه تنظیم این نوع کتاب‌های مرجع تنظیم تقویمی و تاریخی آنها است. تنظیم بر اساس حروف الفبا طبیعاً بعضی از کارکردهای جانبی کتاب را زایل می‌کند مثلاً الان شما می‌تورق کتاب می‌توانید در جریان کم و کیف تولیدات سینمایی هر سال قرار بگیرید و مثلاً متوجه شوید که فیلم‌ها در فلان سال افزایش داشته‌اند یا کاهش؛ بهتر شده‌اند یا بدتر و نظایر اینها. ضمناً برای آن دسته از خوانندگانی که می‌خواهند به فیلم‌ها بر اساس حروف الفبا دسترسی پیدا کنند فهرست اعلام نام فیلم‌ها، اشخاص و سینماها در پایان کتاب درج است که حجم آن بالغ بر ۷۰ صفحه است؛ اما برای «دانشنامهٔ سینمای ایران» راهی مناسب‌تر از تنظیم اطلاعات بر اساس حروف الفبا وجود نداشت که طبعاً بر همین اساس هم عمل شد.

**گویا «فیلمشناخت ایران» دو جلد دیگر هم دارد، این دو جلد به چه سال‌هایی می‌پردازد؟**

همین طور است. جلد دوم، اطلاعات، مشخصات و خلاصه داستان فیلم‌های ۱۳۵۷ تا ۱۳۷۲ است که هم اکنون در آخرین مراحل چاپ است و کتاب سوم که فیلم‌های ۱۳۷۳ تا ۱۳۸۳ را در بر می‌گیرد، و برای بعد از آن هم امیدوارم کسان دیگری پیدا بشوند و کار را ادامه بدهند. **چه مشکلاتی برای تألیف این دو کتاب داشتند؟**

به بخشی از مشکلات در یادداشت کتاب‌ها اشاره کرده‌ام، اما بخصوص در مورد «فیلمشناخت ایران» همین چندروز پیش به آقای هوشنگ گلشنگیانی می‌گفتم که الان که به این یادداشت نگاه می‌کنم و آن سال‌های طولانی را که فیش برداری می‌کردم به یاد می‌آورم به نظر می‌رسد که این یادداشت و اساس هر مقدمه و توضیحی گویای آن همه مشکلات و مرارت‌هایی که این کتاب‌ها به همراه داشتند نخواهد بود. همانطور که در یادداشت کتاب

«فیلمشناخت ایران» نوشته‌ام به نظر من فیلم‌شناسی فیلم‌های سینمای ایران می‌بایست شامل مشخصات و ملاحظات کامل فیلم‌ها باشد؛ یعنی همه آن مشخصاتی که معمولاً در ابتدای پرده اول و در پارچه‌ای مورد در پرده آخر فیلم‌ها ثبت است. خوب بدیهی است که دسترسی و واریسی کردن این حجم از اطلاعات کار چندان ساده‌ای نبوده است. لازم است یادآوری کنم که بسیاری از تیتراژهای فیلم‌ها که در کتاب درج است از روی نوارهای مغناطیسی پیاده شده‌اند که اغلب آنها هم کیفیت بسیار بدی

داشتند. وقتی هم تصویر را «فیکس» می‌کردم تا اسامی را به اصطلاح راحت‌تر بنویسم لزوماً شدیدت تصویر کار را دشوارتر می‌کرده اسامی افراد پراحتی قابل خواندن نبود و گاهی تصویر باید بارها عقب و جلو می‌شد تا اسامی به‌درستی قابل رویت شوند. دستگاه «تله سینمای» درست و حساسی هم که در آن سال‌ها نبود و اغلب فیلم‌ها طوری روی نوار ضبط شده بودند که تصویر در طرف کادر چپ و راست ناقص بود، خلاصه کلاه‌کننده بود خواندن هر اسمی که در تیتراژ فیلم‌ها ثبت شده بود، حالا بگذاریم از اینکه در آن دوره آزاد نبودن دستگاه ویدئو خود این فیلم‌ها با چه مشقت‌هایی و از کدام سوراخ سینه‌هایی پیدا می‌شدند. شما خوب می‌دانید که وقتی در فرنگ می‌خواهند چنین کتاب‌هایی را فراهم بیاورند همه منابع کار به صورت منظم و وجود دارد؛ فیلم‌ها با کیفیت خوب در دسترس است و اغلب استودیوهای تهیه‌کننده فیلم موجودند، در صورتی که از آن ایوه استودیوهایی که در فاصله سال‌های ۱۳۰۹ تا ۱۳۵۷ در ایران فعال بودند و در حدود ۱۲۰۰ فیلم تولید کرده‌اند حتی نام و نشانی از یکی از آنها هم باقی نمانده است. خلاصه همه چیز دستخوش تاراج ایام شده است. در مورد

«دانشنامه سینمای ایران» البته مشکلات کمتر بود؛ اما در هر حال این کار هم مشکلات خودش را داشت که شاید مهمترین آنها عدم همکاری پاره‌ای از صنوف «خانه سینما» برای



### ملک‌گزینش میزان و کیمیت فعالیت اشخاص بود نه ملاحظات دیگر

در اختیار نهدان مشخصات برخی از اعضایشان بود که طبیعتاً من را ناچار می‌کرد برای تهیه ساده‌ترین و بدیهی‌ترین اطلاعات دربارهٔ افراد به اصطلاح دور شمسی و قمری بزنم. **آیا اساساً کار تألیف چنین کتاب‌هایی به صورت یک پروژه تک‌نفره صورت می‌گیرد یا بیشتر به صورت کار گروهی است؟**

فراهم آوردن کتاب «فیلمشناخت ایران» عملاً کاری فردی بود، البته دوستان چندی مراد تهیه فیلم‌ها و نوشتن پاره‌ای از شناسنامه فیلم‌ها (ویژه مربوط به جلد دوم) پاری داده‌اند که در یادداشت

کتاب سیاست خود را از یک‌یکای آنها ایراز داشته‌ام. در تهیه و گردآوری اطلاعات مربوط به «دانشنامه سینمای ایران» نیز پروژه خانم شهناز مرادی کوبی با من همکاری داشتند.

**کمپیوتر چه کمک‌هایی به کار فرهنگ‌نویسی می‌کند و شما چه استفاده‌هایی از آن کرده‌ید؟**

طبعاً کمپیوتر کار ما را در حرفه‌چینی و صفحه‌بندی کتاب آسانتر کرده‌به‌جز اینها در تهیه فهرست اعلام خیلی به کار آمد و همینطور در هماهنگ کردن اسامی افرادی که در اصل در تیتراژ فیلم‌ها هم به شکل یکسان ثبت و درج نشده بودند، به‌جز اینها امکان استفاده از «جست‌وجو» در کتاب «فیلمشناخت ایران» کمک کرد تا برای «دانشنامه سینمای ایران» فیلم‌شناسی کاملی از افراد فراهم شود.

**برای تهیه عکس‌های کتاب از چه منبعی استفاده کرده‌ید؟**

منبع تهیه عکس‌های کتاب «فیلمشناخت ایران»- که سعی شده برای هر فیلم یک قطعه عکس فراهم شود- یا عکس‌های قدیمی خود فیلم‌ها بود یا یک کادر از «فریم» ۳۵ میلیمتری فیلم‌ها. برای هفت هشت مورد هم از عکس‌های مندرج در مجله‌های قدیمی استفاده شد. در مورد «دانشنامه سینمای ایران» چند تن از عکاسان سینمای ایران به لطف عکس‌هایی در اختیارم نهادند و ویژه آقای عباس حسینی ابهری عکس‌های منحصر به فردی برای استفاده در کتاب تهیه کردند که در یادداشت هر دو کتاب به آنها اشاره کرده‌ام.

**آیا برای انتخاب چهره‌هایی که در «دانشنامه سینمای ایران» آمده، دست به گزینش زدید؟**

طبعاً بله. البته ملاک گزینش میزان و کمیت فعالیت اشخاص بود، نه ملاحظات دیگر، مثلاً کیفیت کار آنها. معصوم بودم مشخصات اشخاصی را که بیش از چهار پنج فیلم تهیه سینمایی کرده بودند در این کتاب ثبت شود، و حجم کتاب نشان می‌دهد که تا چه حد در این کار توفیق حاصل شده است.

اطلاعاتی که در «فیلمشناخت ایران» وجود شامل فهرست عوامل و خلاصه داستان فیلم‌ها است، آیا آوردن اطلاعات دیگر جز جمله فرعی و مدلت اکران هم می‌تواند در چنین فرهنگ‌هایی بیاید؟

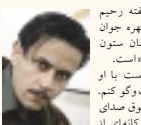
خب شاید بد نباشد که چنین اطلاعاتی هم بیاید؛ اما قرار بوده است در این کتاب اطلاعات شناسنامه‌ای فیلم‌ها ثبت شود، یعنی همان چیزهایی که در تیتراژ فیلم‌ها درج است. باوجود این اگر دقت کرده باشید من افزون بر اطلاعات تیتراژ فیلم‌ها، مثلاً نام طراحان بوستر، تاریخ نمایش و سینمای نمایش‌دهنده را هم ذکر کرده‌ام که طبعاً هر کدام از اینها برای خودش مراحل تحقیقاتی جداگانه‌ای داشته است. البته آمار فروش فیلم‌ها معمولاً در این نوع کتاب‌ها نمی‌آید. این را هم در نظر داشته باشید که برای دسترسی به آمار واقعی فروش فیلم‌هایی که در فاصله سال‌های ۱۳۰۹ تا ۱۳۵۷ ساخته و نمایش داده شده‌اند مطلقاً هیچ منبع درست، دقیق و قابل اطمینانی وجود ندارد.

**این کتاب چه استفاده‌ای می‌تواند برای دانشجویان و پژوهشگران داشته باشد؟**

مسلماً دانشجویان و پژوهشگران علاقه‌مند به سینمای ایران اربان و کیفیت استفاده از این کتاب را پیدا خواهند کرد، کم‌اینکه تاکنون پیدا کرده‌اند. در یادداشت آغاز کتاب هم نوشته‌ام که در آن «فیلمشناخت ایران» با حجم اطلاعاتی که در آن درج است برای پژوهش دربارهٔ کلیه عوامل سینمای ایران منبع مفید و مطمئنی است؛ مثلاً اگر دانشجو یا محقق قرار باشد دربارهٔ کارگران‌ها، فیلم‌نامه‌نویس‌ها، تهیه‌کننده‌ها، بازیگران، عکاس‌ها، عوامل لابراتوارها و نظایر اینها تحقیق کند مسلماً نام و نشان و میزان فعالیت همه عوامل سینمای ایران را در این کتاب خواهد یافت. خوب ظاهراً اگر قرار باشد بیشتر در این مورد توضیح بدهم شکل تبلیغ را به خودش خواهد گرفت.

### این روزها

## جوآنانه با تئاتر



این هفته رحیم نوروزی چهره جوان تئاتر، میهمان ستون «این روزها» است.

قرار است با او گفتنی گفت‌وگو کنم. بعد از چندین صدای شیرین کودکی‌انه از

آن سوچولام رامی‌مدع و مدنی زمان می‌پردایه من بفرماید برای یک گفت‌وگوی پر از کتاب، درست زمانی را انتخاب کرده‌ام که او قرار بوده

با پدرش بازی کند.

با این وجود رحیم نوروزی مهرنابان به سؤال‌هایی پاسخ می‌دهد. همین جاز کویچولوی دلنشین او عذرخواهی می‌کند.

رحیم نوروزی متولد ۱۳۳۶ و دارای مدرک کارشناسی ادبیات نمایشی است. خردنامهٔ اسماال تئاتر «شما خانمی یا مانتوی آبی ندیده‌اید؟» به کارگردانی او با تعداد ۳۰۰ هزار ۸۸ میلیون و ۹۸ هزار تومان فروش داشت. «نوروزی که تجربه کارگردانی امیرافراز برجک‌ها» را هم در کارنامه دارد از «امارتی در باغ وحش» به‌عنوان اولین کتابی یاد می‌کند که خوانده است. خودست می‌گوید:

آن موقع سال دوم ابتدایی بودم و آن کتاب را روزی یک مرتبه می‌خواندم، «بگک و دیگر هیچ» نوشتهٔ اورنات فالاجی و کتاب‌های «جانلی» پلیسی کتاب‌هایی هستند که نوروزی به ترتیب در سال‌های نوجوانی و جوانی مطالعه کرده.

نوروزی که در سال ۹۹ با نمایش «دو حرفه» نوشتهٔ سرواخش پایهٔ مجلهٔ تئاتر گذاشته نوشته‌های همدایت و دستاویزسکی را اولین کتاب‌های جدی می‌داند که به سیر افتخار وده او می‌گردد، «نوشته‌های داستانیوسکی همیشه برپایم با یک جورجس بونستارزیک همراه بوده‌اند و به همین خاطر هنوز هم به آنها خیلی علاقه دارم.»

او همچنین «عینت‌ترین یادداشت‌های زیرزمینی یک نویسنده» اثر دستاویزسکی را هم تأثیرگذارترین کتاب زندگی‌اش می‌داند. اما نوروزی تجربه بازیگری در تلویزیون را هم دارد و در مجموعه‌های «دنیای سیرین دریاه»، «پس از یازان»، «چراغ‌های خاموش» و «هختران» نقش آفرینی کرده است.

کارگردان «شما خانمی یا مانتوی آبی ندیده‌اید؟»، «کوری» اثر نوروزی سامالوگواتزی پر از تصویر می‌داند که همیشه برای مورد اقتباس قرار می‌گیرد یکی از آنها «دانش از افتلنگ داده است» از او دربارهٔ کتاب‌هایی می‌پرسد که خیلی دوست دارد آنها را بخواند ولی تا به حال فرصت این کار را پیدا نکرده است. در جواب او «بگک و صلح»، «کلیدره» و «کمدی الهی» نام می‌برد و به حجم زیادشان اشاره می‌کند.

فرس و لژره آخرین کتابی است که از علی عطاشی «یکی از بازیگرهای نمایش شما خانمی یا مانتوی آبی»- «هدیه گرفته. او دربارهٔ هدیه دادن کتاب می‌گوید: «ترتیب می‌دهم یک نسخه از دیوان حافظ به خط یکی از خوشنویس‌های معتبر را به عنوان هدیه تقدیم کنم.»

اگر می‌خواید آخرین کار رحیم نوروزی را بدانید، کتابی که در تریک‌تریپ‌های یک شب دیگر هم به‌نام، «سیلوی» از پنجشنبه به کارگردانی چیتسا بیزی روی صحنه می‌رود. خوب زیاد فکر کنید رحیم نوروزی این بار در نقش طرح صحنه ظاهر شده است.



مهستی عیبری

**گفت و گو با دکتر ولی الله محرابی**

## ۸ جلد تاریخ پزشکی جهان

اغلب پزشکان ایران‌یاسان از سال‌ها دینی هم آگاهی داشتند و «تاوران» نامیده می‌شدند. از مدارس طبی سه نوع طبیب بیرون می‌آمد. شفاخانه‌گان یا اصول روحانی، شفاخانه‌گان یا قانون و شفاخانه‌گان یا جانی. در مقام پزشکی در دوران زرتشت و ایرانیان در کتابی که درباره تمدن زرتشتیان نوشته شده و به آن می‌توان مشهور پزشکی نام نهاد، چنین آمده‌است که اولین شرایط قابل اجتناب برای یک پزشک این است که باید در علم پزشکی به خوبی تحصیل کرد و درباره مسائل پزشکی کتاب زیاد خوانده و مطالب زیادی به یاد داشته باشد. چندسئری که خوانندید گزیده‌ای از جلد اول مجموعه «تاریخ مصور پزشکی جهان» است. این مجموعه ۸ جلدی حاصل ۳۰ سال تلاش دکتر ولی‌الله محرابی است که اخیراً منتشر شده‌است. درباره این اثر با ایشان گفت وگو کردیم.



حتی به زبان عربی هم پیدا نمی‌کنیم. بنابراین نویسندگان ما در گذشته اگر کارهایی را انجام می‌دادند که البته انجام دادند از بین رفتند به غیر از الحاروی و قانون که سالیان سال از آنها استفاده شد. در کل اگر یک جریان را در نظر بگیریم در بین راه ما سوزانده شدن آثار ما این جریان قطع شد و پس از آن هر چه تلاش کردیم دیگر قابل نفیشت، ایرانیان در آن زمان آبله و وبا را تشخیص دادند وکتبشبه‌الانجام می‌دادند ولی بسیاری از منابع و آثار ما از دست رفته هفت‌دیگر نیز که امروز اغلب کتاب‌های پزشکی ترجمه می‌شود این است که این علم رشته‌های تخصصی پیدا کرده‌است که هر روز تغییر می‌کند بنابراین، این رشته نیز با روند شدن ایجاد می‌کند که کتاب‌های این رشته نیز با روند رشد این علم همسو باشند که البته با توان فعلی ما هماهنگ نیست.

**به عنوان یک پزشک متخصص چه تاریخ را بررسی کرده‌اید برای دیگران چه پیشنهادی دارید؟**
متخصصان به‌ویژه جوانان باید دست به قلم شوند. مطالعه داشته باشند و نویسند چرا که در گذشته گزیده کتب ما مدلی از فرهنگ هفته‌است که باید به زبان فارسی منتشر شود. جوانان ما باید برای آنچه که دارند اجر قائل شوند. استفاده‌م کرد باید از این کتاب در سراسررشته‌هاگفت وگفته شود و باعث شود که فکر کنیم قیلا چه بودیم و اکنون چه شده‌ایم.

اقوام گذشته ایران باستان، در مقر حکومت ایران در افسوس داشته‌کند پزشکی داشته‌اند که بعد به جلدی شاپور منتقل شد. دردهن سوخته که محل آن امروز در زابل است آثاری پیدا شده که نشان می‌دهد بزرگوارو «۱۰۰سال قبل از ایران دمادری وجود داشته‌است. ایچاست که کسب جدید ما باید فکر کند. درمفلسه کند. اکنون به جایگامی داریم و شاید جوانان این گونه‌ها باطنگری می‌شود که راهی را به سوی پیشرفت باز کنند.



گفت: بسیاری از کنفرنسی‌ها به همین دلایل تعطیل شدند. کنفرنسی یک مقطع نیست همیشه موجود دارد به همین دلیل باید معاند گرفتاری‌های آن از بین برود. وی همچنین یاد داد: باید کنفرنسی‌ها را که بدون دریافت کمک دولتی سرپا نیندازند. معتمد سردرد و برای اینکه بحران آیرمون بازار کتاب از بین برود باید نهاد کنفرنسی‌ها تقویت شود.

**محودیت روزافزون کنفرنسی**

نصرالله حدادی یکی از میهمانان درباره افتتاح و راه‌اندازی چنین مرکزی برای بخش توزیع کتاب، بیان کرد: پدیده کنفرنسی روزبه‌روز محدودتر می‌شود هر چند که وجود هر کنفرنسی چیرهای است. رویه کتاب، اما زمانه زمانی‌است که باید از تضاد ممالک نوسمه هر کاری است که کنفرنسی بلایمی نهد. وی با اشاره به اینکه با ورود به عهد ۱۰۰بازار کتاب دچار بحران خواننده، شکارگان، فروش و… شده‌است.

مدیکال فرانسه وپایان‌نامه‌های مستیارم برای تکمیل این کتاب استفاده کرده‌ام. در سفرهای متعددی نیز که به کنشروهای اروپایی داشته‌ام منابع مختلفی را مطالعه و بررسی کردم.

**مجموعه حاضر چه ویژگی‌های دارد؟**

اول اینکه به زبان فارسی است و سعی شده که در آن حق و حقوق رشته‌های تخصصی، کنشورها و انجمن‌ها در آن رعایت شود. در جلد‌های هفتم و هشتم خلاصه‌ای از زندگی نامه کلیه پزشکان مشهور جهان نوشته شده‌است. همچنین آدرس و پست الکترونیکی کلیه دانشکده‌های

### دوست داشتم بدانم پیشکسوتان علوم پزشکی قبلاً چه کارهایی انجام داده‌اند و الان چه کار می‌کنند

پزشکی دنیا در ۱۱۰ صفحه در این مجموعه گردآوری شده‌است.

اما ویژگی اصلی این کتاب برداشتن به ۲ اصل جانشینی پزشکی یعنی حمایتی و داروسازی است. این دو شاخه هیچ وقت نمی‌توانند از پزشکی جدا باشند چون حیرات‌مشاه‌شیمی از بسیاری‌های هستند که قبلاً کشف کرده‌ایم امروز داروشناسی می‌کنیم. داروسازی امروز نیز ریشه در گیاهان دارویی دارد که مقدار زیادی از آن با اروپاییان و ایرانی و کنشروهای عربی به دست آورند، بنابراین این مجموعه شامل سیر تکاملی پزشکی، دامپزشکی

از خودتان بگویید. تولد ۱۳۱۶ در عاقلان هشتم، پس از اتمام تحصیلات ابتدایی و متوسطه برای ادامه تحصیل به خارج کشور رفتم. بعد از روشنگاهای آنکارا استانبول و مدرکای پزشکی را در مدت ۹ سال و نیم تحصیل کردم پس از آن برای دوره‌های تخصصی و فوق تخصصی ۱۷ سال در آلمان و آمریکا و دانشگاه‌های مختلف مثل بن، مونخ و فرانکفورت بوم در آیدامه سال ۵۱ به ایران برگشتم و در دانشگاه تهران مشغول به کار شدم. الان نیز حدود ۳۳ سال است که استاد دانشگاه علوم پزشکی تهران هستم و ۶۵ سال است که جراحی می‌کنم.

**چگونه به فکر تهیه چنین کاری افتادید و از چه زمانی شروع کردید؟**

کارپنوسمی کار ساده‌ای نیست ولی من همیشه به آثار و سبالی گفتنیگان علاقه‌مند بودم و دوست داشتم بدانم پیشکسوتان علوم پزشکی قبلاً چه کارهایی انجام داده‌اند و الان چه کار می‌کنند. در ضمن کتابی که جایگاه پزشکی ایرانی را نشان دهد در فرهنگ ما وجود نداشته. لذا از حدود سال‌های ۱۳۹۹ تا ۵۰ (زمانی که در آلمان بودم) به فکر تهیه این کتاب افتادم و شروع به جمع آوری کتاب و مدرکای کردم. از سال ۱۳۷۰ هم نوشتن را آغاز کردم تا اینکه نهایتاً در سه سال قبل پس از جمع آوری کل مطالب و براسازی آن شروع شد.

**آیا همه این کتاب وجود دارد و شما بیشتر از چه منابعی در این مجموعه استفاده کرده‌اید؟**

سئوه‌ای تحت این عنوان و به این صورت وجود ندارد مگر قسمت‌هایی از آن که براساس کتاب آلمانی *Geoesche der Medizin illustrierte* نوشته ویدنر، تور است که در ارفع این کتاب نگوییم از من بوده‌است. در مجموع بیشتر از منابع آلمانی استفاده کرده‌ام؛ همچنین از یک مجموعه ۲ جلدی فرانسوی، کتاب‌های فارسی، لاورس



### ساختمان شماره ۲ نشر ققنوس افتتاح شد

بانی نمی‌ماند. شاید افرادی بتوانند سرمایه بیشتری را به بخش کتاب تزریق کنند. اما مطمئن هستم که بازار کشش سرمایه‌ای بیش از این را ندارد. به دلیل رشد ناشران، عوارین کتاب‌ها زیاد شده اما از افزایش تعداد کنفرنسی‌ها خبری نیست.

**ویژگی‌های ساختمان**

طبقه اول ساختمان مخصوص آیار کردن و نگهداری کتاب‌های نشر ققنوس است. در طبقه دوم کتاب‌های جدید صد ناشر دیگر که نمایانگی ایحصاری به نشر ققنوس داده‌اند نگهداری و توزیع می‌شود. ناشرانی چون تارا، اندیش، گل آفرین، دارینوش و…

که البته با کشش فضا فعالیت‌های این بخش تقویت شده‌است. طبقه اول بخش فروش رجوع است. این بخش با تهیه معرفی‌های کوتاه از کتاب‌ها به همراه عکس در زمینه تبلیغ آثار به فعالیت می‌پردازد. البته سایت ققنوس به آدرس *www.cqcnos.com* هم در جهت معرفی هم فروش آثار فعالیت می‌کند.

طبقه دوم ساختمان که فعلاً خیلی از سکنه‌است قرار است فعالیت‌های جنسی و فرهنگی نشر ققنوس در آن اتفاق بیفتد.

در مجموع، بنای مفید این ساختمان ۶۵۰ متر مربع

ساختمان شماره ۲ نشر ققنوس واقع در خیابان

اردیبهشت کوچه مین پلاک ۱۳۳ افتتاح شد.

ققنوس با افتتاح این ساختمان در روزی‌ام خرده‌فروشه به جمع ناشرانی پوست که علاوه بر نشر، به دیگر فعالیت‌های فرهنگی نیز می‌پردازند.

همر حسین راگهان درباره این علت افتتاح ساختمان گفت: هدف اصلی ایجاد چنین فضای توسعه بخش بوده‌است.

چهار طبقه ساختمان به بخش کتاب اختصاص داده شده و دو طبقه دیگر برای کتابداری و برگزاری جلسات نقد و بررسی، رونمایی و… است.

وی در ادامه افزود یکی از انگیزه‌های ققنوس برای احداث چنین ساختمانی برگزاری کلاس‌های آموزشی در زمینه بازاربایی کتاب است. البته در این زمینه با اساتید و افراد تازیدی کلاس‌های آموزشی برای کارمدان خود نشر ققنوس و علاقه‌مندان به این رشته برگزار کنیم. علاوه بر ققنوس با اشاره به فشارهای فزونی توزیع کتاب در ایران گفت: بخش کتاب در ایران کار سودآوری نیست و این مشکل عهده کنفرنشان است. به دلیل اینکه سطح درآمد در این کار پایین‌است رفقی برای سرمایه گذاری





در راسته کتابفروشی های رویه بوی دانشگاه تهران، انتشارات آگاه یکی از «سرمزدها»ست و «جوری کتاب» آگاه را کمتر می توان در دیگر کتابفروشی یافت. علت روشن است؛ تسلط کارکنان، فضای مناسب و در اختیار، لسوزی و کارآمدی و سرانجام تجربه فراوان.

چند سالی است که دیگر حاج محسن بخشی کاری با صندوق و فروش و وصول ندارد و هر چه هست، مربوط به کارکنان این کتابفروشی است و در انتهای این کتابفروشی یک میز و صندلی جایگاه اوست. جایگاهی که پیش از پنجاه و پنج سال تجربه را در خود جای داده است.

روزهای دوشنبه حاج محسن بخشی در جای خود حضور ندارد و به کارهای شخصی و ورزش می پردازد، اما در دیگر روزها چهروزه صمیمی و نگاه کنجکاوش همچنان مثل روزهای جوانی به دنبال کتاب و اهالی آن است؛ از نویسنده گرفته تا همکار، از مشتری نا و پزیر و فروشنده.

روح نمان و همکاری در فضای این کتابفروشی مشهود و واضح است. ناصر و مهرا ن بخشی متصدی امورند و زرفی بین برادرزاده و فرزند نیست و به همین گونه سلامت نفس و برخورد آگاهانه و مسوولانه و کمتر مشتری ای دست خالی اینجا را ترک می کند.

کتاب ها در قفسه ها قابل دسترسند و مشتری از میان خیل عظیم کتاب‌ها، به دنبال «یار غار» خود، توان جست‌وجو را دارد و اگر نامی از کتابی برده شود، در اندک مدت در اختیار او قرار می‌گیرد.

ویع قرن است که افتخار آشنایی با حاج محسن بخشی را دارم و به همین طریق ناصر مهرا ن بخشی که فریب به دو دهه آشنای ذهنم است و راه او را ادامه می دهد و به یقین فرزندان آنان نیز «آگاه» را آگاهانه ادامه راه خواهند داد.

در مجموعه آگاه، کتاب‌های آگه، دوران، دیدار و ایپگاه ای می توان مشاهده کرد و فهرست کتاب‌های چاپ‌شده در این مجموعه در بر گیرنده موضوعات بسیاری است.

رمان و داستان، ادبیات و نقد ادبی، تاریخ و فرهنگ ایران، سینما، موسیقی و هنر، زبان و زبان‌شناسی، علوم اجتماعی، حقوق، فلسفه، اقتصاد و حسابداری و روانشناسی از دیگر مقولات است و در کنار دهها کتاب ارزشمند در این مجموعه، برگزیده مقالات ارائه شده در اولین همایش ملی آسیب‌های اجتماعی در ایران، بسیار چشم‌نواز است.

در این مجموعه به مسائلی پرداخته شده که طی سالیان گذشته به غفلت و ناآگاهی آنها را انگاشته‌ایم و بنگریم؛ اِهم از اعتدال و جاناق مواد مخدر تا تکدی‌گری و سرفت و اختلاس باید چاپ این مجموعه را به فال نیک گرفت و به دست اندرکاران مجموعه آگاه تبریک گفت؛ مسائل و مواردی که هر یک، آسیب‌های جدی و پیکر جامعه ما طی سالیان گذشته وارد کرده‌اند.

به دیدار حاج محسن بخشی رقت همان خورشیدی گذشته را داشت و دارد و صحبت‌های متفرقه.

نکته‌ای را که باید در همین جا متذکر شوم، این است که بسیاری از مطالب ناگفته می‌ماند.

نه فضای این صفحه در «کتاب‌هفته» این مجال را می‌دهد و نه این مصاحبه می‌تواند در بر گیرنده این همه سال فعالیت و تجربه باشد و «نظره‌ای است از دریا» و امید که مفید باشد افند و به کار نسل جدید از ناشران و کتابفروشان بیاید.

از عودتان بگوئید و از چگونگی تأسیس انتشارات آگاه و اینکه از چه سالی به کار نشر و کتاب پرداختید؟
من در سال ۱۳۴۸ در شهر خراسان به دنیا آمدم و در سال ۱۳۳۷ به تهران آمدم. با آنکه همشهری خانواده علمی هستم، با آنها اصلاً آشنایی نداشتم و در دوره دکتر مصدق از سرپایز معاف شدم و اصطلاحاً در آن زمان به اینگونه معافی‌ها، معافی صد تومانی می‌گفتند و طی آن سال‌ها در خواسان در معازنه داعی‌ام که خراسانی فروشی بود، کار می‌کردم. تصمیم گرفتم به تهران بیایم. در خانی‌آباد تهران دوستی داشتم که شاگرد فضاپ بود و به جز او در تهران کس و کاری نداشتم.



### یک میز و صندلی جایگاه اوست. جایگاهی که بیش از پنجاه و پنج سال تجربه را در خود جای داده است

در روزهای اول اقامت در تهران، نه بولی داشتم و نه شغل مناسب و مجبور بودم به همراه دوستم شب‌هارا در قهوه‌خانه بخوابم و روزها به دنبال کار مناسب می‌گشتم.

یک روز در خیابان ناصرخسرو، به صورت کاملاً تصادفی یکی از همشهری‌ها را دیدم. او می‌دانست که به دنبال کار می‌گردم. به من گفت: کتابفروشی علی اکبر علمی شاگرد می‌خواهد. کار می‌کنی؟ از خدا خواسته به کتابفروشی علمی مراجعه کردم. در آن زمان جایخانه علمی در کوچه مروی بودو آقای عبدالرحیم جعفری و ابوالقاسم اشرفی در آنجا کار می‌کردند. جعفری را می‌شنختم. تومان به من حقوق بدهند و کار را آغاز کردم.

آگاه

در جایخانه علمی چه کاری انجام می‌دادید؟ هر کاری که بود، از جابه‌جایی کاغذ تا پادویی. از نشست‌وشو و نظافت تا فروش کتاب. از بسته‌بندی کتاب در صندوق‌های چوبی تا هر کاری که می‌شد. موقع ظهر، ناهار را در قهوه‌خانه‌های اطراف جایخانه می‌خوریدم و وقتی می‌خواستیم از جایخانه خارج شویم، مارا با زسی بدنی می‌کردند و جیب‌ها را باید نشان نگاهبان می‌دادیم تا اجازه خروج می‌داد.

در جایخانه علمی، چاپ و صحافی یکی بود. برای آنکه صرفه‌جویی کنیم، با دوستم شریک می‌شدم و دو تا بلی با هم یک دیزی را می‌خوریدیم. در فصل گرم سال هم نان و پنیر، انگور، با هندوانه و طالبی همراه با نان و پنیر ناهار ظهر ما را تشکیل می‌داد. چندماهی در جایخانه مشغول بودم و بعد از آن

من را به کتابفروشی علمی فرستادند. در کتابفروشی آقای علمی، آقای مهدی آذریزوی کار می‌کرد. آدم سلیم‌الانسی که من مثل او را کمتر دیده‌ام. در آنجا با آقایان سفارزی، فریانی، آرام و بسیاری از نویسندگان آشنا شدم. یک روز آقای علمی گفت: برو و انبار کاغذ را تحویل بگیر. من می‌دانستم اگر کم و کسر بیابرم، بقیه‌ام را می‌گیرند و آنجا حساب و کتاب درست و حساسی ندانند، قبول نکردم و آقای علمی عذر مرا عواست.

آقای مهدی آذریزوی با حسن معرفت، مدیر انتشارات معرفت آشنایی داشتم. یک نامه به او نوشت و مرا معرفی کرد. به ابتدای خیابان لاله‌زار، نزد آقای معرفت رفتم. آقای معرفت شخص عجبیی بود، بسیار حساسیگر و مسکند بود و به هیچ کس اعتماد نمی‌کرد. او از من پرسید ماهی بققدر نزد علمی حقوق می‌گرفتی؟ گفت: ششست تومان؛ گفت: من ماهی هشتاد تومان به تو می‌دهم. من قبول کردم و مشغول کار شدم.

مرحوم معرفت هر وقت کاری داشت و مثلاً می‌خواست به جایخانه یا صحافی سر بزنند، مرا به دنبال نخود سیاه می‌فرستاده و آن وقت می‌رفت.ام‌ن وقتی کارم تمام می‌شد، به محل کار می‌گشتم و با در بسته مواجه می‌شدم و بشدت خجالت می‌کشیدم. وضعیت من به گونه‌ای بود که شب‌ها در قهوه‌خانه می‌خوابیدم و حتی برای شنستن لباس‌هایم روز جمعه به چشمه علی‌شاه عبدالعظیم نزدیک کارخانه سینما که آب زیادی از زمین فوران می‌کرد می‌رفتم و لباس‌هایم را می‌شستم.

گاهی یک ساعت، گاهی دو ساعت و بیشتر انتظار می‌کشیدم تا معرفت بیاید، این رفتار خیلی برایم سخت و سنگین بود، عاقبت به فکر اقدام از این ساعت‌های انتظار بهره‌برداری کنم و به فکر اقدام کتاب افتادم.

آن وقت ما کتاب‌های کوچکی در قفص جیبی از سوی برخی از ناشران چاپ می‌شد. اشعار سعدی، حافظ، ابرح میرزا و انبطور کتاب‌هایاب بود. من هم تحت عنوان «بنگاه مطبوعاتی تخت جنبشید» چندتایی را چاپ کردم و در حال حاضر فقط یک جلد از آن کتاب‌ها را به یاد ایام جوانی در کتابخانه خانه محفوظ نگاه داشتم.لم خلامه فکر کنم بازده جلد کتاب شد. بنگاهی بود به نام بخش فروهر که کتاب‌ها را بچکجا به او می‌فروختم. شمارگان کتاب‌هایم هزار تا هزار و پانصد نسخه بود و دست آخر، سری چهل تومان استفاده داشت که پس‌انداز می‌کردم.

معرفت به هیچ کس اعتماد نداشت و انبار کاغذ و کتابش در پشت معازنه و خانه‌اش بود و اجازه چاپ کتاب را افرم به فرم می‌داد و کاغذ را من به صورت ورفی می‌شردم و تحویل جایخانه می‌دادم. آن وقت‌ها کاغذ از خارج می‌آمد و چندورفی بیشتر از ۵۰۰۰ برگ در هر بند وجود داشت. معرفت آن کاغذهای اضافه را برمی‌داشت و بورق شمارهٔ کاغذ می‌داد تا کتاب هایش چاپ شود.

می‌داد تا کتاب هایش چاپ شود. معرفت اینطور رفتار می‌کرد، با عفت دیگری و لغت؟
مرحوم معرفت شخصیت خاصی داشت و حتی در ایام گرم سال، ما در زیرزمین معازنه، آب‌نیموهایی را که در غرابه‌های بزرگ از شیراز می‌آورد، صاف می‌کردیم و در شیشه‌های کوچکتر کتابفروشی به فروش می‌رساندیم. آقای معرفت کتابی داشت به نام «بشا فارسی» که آقای ابوالحسن فیاضی نوشته بود. این کتاب را

خوب می‌خریدند. آن وقت‌ها فیلم و ریزیک در کار نبود و کتاب باید برای هر بار چاپ، حرف‌چینی می‌شد. چاپ اول کتاب در شمارگان دوهزار نسخه سرعت فروش رفت و بسیاری به دنبال این کتاب با آرم دکانون انتشارات معرفت، برو و انبار کاغذ دوم آن را به گونه‌ای حرف‌چینی کرد که مثل چاپ اول درآمد و نویسنده هم اصلاً متوجه نشد که کتاب به چاپ دوم رسیده است!

بعد از اینکه چند کتاب چاپ کردم، معرفت متوجه شد و به من گفت: تو حواست به کار خودته و به کار من توجه نداری و به این ترتیب از معرفت هم جدا شدم.

**آنگونه که من شنیدم، مرحوم معرفت در معازنه‌اش و پشت میز کارش فوت کرد؟**

مرحوم معرفت به احمدی اطمینان نداشت و اعتماد نمی‌کرد، پشت میز کارش دچار حمله قلبی شده، به جای آنکه مصاحبه‌ها را تحریر کند، در ا قفل کرده و با تلفن از اختیارده‌اش درخواست کمک کرد. تا خانواده او به معازنه برسد، پشت در بسته تمام کرده بود.

**بعد چطور شد؟**

چندروز بعد از آنکه از معرفت جدا شدم، یک روز سرایلی عجبان لاله‌زار را می‌رفتم. آقای آل رسول زانیدی، سلام و علیکی کریمم گفت: چندماه از معرفت جدا شدی؟ گفتیم: آره، پیش ما می‌آی منم هم از خدا خواسته، قول کردم آقای آل رسول آنوقت‌ها روزی‌ها روی پایخانه مجلس در میان بهارستان با آقایان ابوالحسن نجفی و احمد مطهری انتشارات نیل را راه‌اندازی کرده بودند. بعداً آقایان مهدی و سعیدوس برهام و حسین عرفیسی هم به شرکت آنان افزوده شدند و در ابتدای تخیرالدوله، اول کوچه رفاهی، یک مغازه دو دهه کتابفروشی راه‌انداختند و من به اتفاق چهارگی منصور آنجا کار می‌کردیم. منصور فروشنده بود و کارهای چاپی را هم انجام می‌داد.

محیط نیل محیط باکی و مسافت بود و بسیاری معرفت فری داشت. معرفت حقوق تو را می‌مصد و بیست‌تومان هم افزایش دادو آن وقت پول خوبی بود و حتی پادم هست یک بار همه کارکنان معرفت را به یک جلوکلی دعوت کرد و به من دو کلام دو پرس جلوکباب داد. اما مثل چیز دیگری بود.

چه سالی بود؟ و از کتاب‌های نیل بگوئید.
۱۳۳۶. آن وقت‌ها نیل دست به کارهای نو و تازه‌ای می‌زدو آقای نجفی سربراستاز بود و اگر او کتابی را تأیید می‌کرد، به چاپ می‌رسید. با لگروید، دن گیشوت، سرخ و سیاه، دن آرام، زندگی میکل آنژ و کتاب‌هایی از این دست. در نیل‌های چهارصد و بیست‌هفت نفر از نویسندگان و دانشمندان ایرانی و اروپایی و آمریکایی‌ها و دانشجویان و محبت‌ها و راهنمایی‌های ایشان هستم. در خیابان شاه‌آباد در داخل یک پاساژ، منصور را اورقت و به من هم گفتند. با من و نرتم، آن سال ۱۳۳۴ در نیل کار می‌کردم و با اطلاع آقای عظیمی گاهی هم کتاب چاپ می‌کردم و کتاب‌هایم را با شخصی به نام پوریانسی‌دها در شرک می‌شدم. در اینجا جا دارد که از ایشان به خاطر همکاری و روحانی‌تم که در آن مدت کیشیدند تشکر و سپاسگزاری کنم. بعد از چندوقت به این نتیجه رسیدم که باید برای خودم کار کنم. موزع را با آقای عظیمی در میان گذاشتم. او گفت: با ما با شرک

گفت وگو با حاج محسن بخشی

## نیم قرن تجربه یک میز و صندلی

شو.

قرار شد دنبال یک همزاه رویه‌روی دانشگاه بگیریم. نزدیک انتشارات توس یک همزاه بود قرار شد آنجا را بخریم. معامله مان نشد. بعل پاساژ فعلی فروزنده یک همزاه پیراهن فروشی بود. خواستیم آنجا را بخریم. نشد.

پول من آن وقت صد و بیست هزار تومان بود. همزاه چهار صد هزار تومان. به آقای عطیمی گفتم: من با این سرمایه کار از من و بقیه سرمایه از شما. نصف نصف شریک. ایشان قبول نکرد. با محمود کپاشی و جمال مصدقی آشنا بودم. نشوقم کردند. مستقلاً به کارم ادامه دهم. به این ترتیب از تیل هم جدا شدم. به دنبال استقلال خودم رفتم.

نوسه کپاشی و میرصدقی این بود که با آقایان ناسرانی و رضا حسن حسینی که از مثنیان من در تیل بودند، شریک شوم. همین جایباید بگویم یکی از افتخارات من در زندگی شراکت با آقای حسن خانی است که به رغم سی سال همکاری مشترک، تا به امروز کوچکترین اختلاف سلیقه‌ای با من نداشته‌ام. در همین تفاهم کامل کار کرده‌ام. خلاصه آمدیم و **مهر محل فعلی انتشارات آوا** که **تا روز سوم بهار در اهراس سال ۱۳۵۲ خریداری کردیم**. بعدها آقای حسینی از بانک باز خرید شد. ایشان در بانک کار می کردند. و پشت همزاه را خریدیم و به کتافروشی اضافه کردیم و فسفتی رزاهم گالری پانلوهای نقاشی کردیم. اما به علت بروز برخی مشکلات از جمله سرفت کتاب، مجبور شدیم آن را تعطیل کنیم و حتی مدتی نیز چلچلیامی شد. اما مدیم که باز جوهر در نمی آید و سرانجام این قسمت را به شکل انبار کتاب در آوریدیم.

**چگونه این نام را انتخاب کردیم؟ انتشارات آگاه؟**
همان طوره که گفتیم ابتدا با نام آنگاه مطوعاتی تخت مشیدبه فعالیت می کردم. بعداً در سال ۱۳۲۷ با نام انتشارات نفوس چند عنوان کتاب منتشر کردم. اولین کتاب انتشارات نفوس «خطابه پوشتگین» اثر داستایوفسکی و با ترجمه آقای کارمان قانی بود. از سال ۱۳۲۸ کتاب‌هایم را به نام انتشارات آگاه منتشر کردم. اولین کتاب آگاه «استتقا و قاعده» اثر پروتشت برشت و با ترجمه هالف به آذین بود و بعد از آن

کتاب های از محمود کپاشی، کریم کشاورز، ناصر ابرانی، نادر ابراهیمی، فلاح حسن ساعدی و بزرگان دیگری را چاپ کردم. بعد از شراکت با آقای حسینی و خریدن محل جدید در خیابان انقلاب، نام انتشارات آگاه را ادامه دادم.

**در آگاه مشخصا چه می کردید؟**

در آگاه اداره فزوشگاه و بخش کتاب توسط من انجام می شد و نشر کتاب به عهده آقای حسینی بود.

من هر آنچه که در دوران کار کردن با علمی، معرفت و تیل آموختم، در آگاه به کار بردم. در معرفت، مرحوم معرفت به همه کس ظنین بود، اما در تیل آقای عطیمی دست چسکی سفید امضا به من می داد و من هر چه می فروختم به حساب تیل در بانک بازگانی که سالها بانک تجارت نام دارد، در میدان نوبخانه می ریختم و به ایشان گزارش می کردم. در همین جا باید یادی بکنم از صندوق دارمان در تیل مرحوم همایون آزادگان که از یک با معلول بود، اما بسیار ساعی و دقیق عمل می کرد. سر نوشتش در زندانی تقدیر برای او رقم زد. بعد از انقلاب در خیابان پیروزی که همزاه مصالح فروشی باز کرده بود و گویا در ارتباط با سیمان، بیرون نافر دست ی باو کرده بودند، به همین دلیل طاقت نیاورد و خودکشی کرد.

خوشبختانه تا به امروز در شراکت با آقای حسینی، هر چه ایشان فرموده اند، من نگفته‌ام و هر چه من نگفته‌ام، ایشان پذیرفته اند و مابراحتی باهم کار می کنیم.

**اگر دست تصادف روزگار، آن مشهوری را سر راه شما قرار نمی داد و شما را به کتافروشی علمی معرفی نمی کرد، آیا باز هم کتافروشی ناشر می شدید؟**

پاسخ سؤال شما، مثبت است. با اطمینان می گویم بله. من هنگامی که در خواستار بودم، در همزاه دایمی، هر که کتابی که به دستم می رسید، می خواندم.

آن وقت ها کتاب خوب و جدی کمتر به نشر می‌شد. ما هم چون نه کتافروشی خوبی وجود داشت و نه کتاب به آن صورت برای فروش در کتافروشی های موجود در شهر خواستار عرضه کتاب‌ها می شدیم. نگارش، اندازه گیری موضوعاتی چون چپیتسی نگارش، اندازه گیری نگارش ها، ساختار درون نگارش و… می بود. از کتاب دیگر نشر جنگل «جوارا، جوارا، جوارا» می‌توانیم به در حل مسائل نام دارد که مرجع است کامل برای دانشجویان کامپیوتر، مهندسی و علوم که در آلفه موزلی انگارند. آن بوده که CD همراه این کتاب عرضه می شود حاوی گدهای منبع کتاب و اطلاعات دیگر است. ترجمه این کتاب را آقای محمدزاده و مهندس علی جهانباز به عهده گرفته اند. «جوارا، جوارا، جوارا» با قیمت ۲۰۰۰ ریال و با شمارگان ۲۰۰۰ نسخه عرضه شده است.

«مهربوت مالی» از سری کتاب های نشر جنگل است که در سال ۸۳ به چاپ رسیده است. این کتاب که توسط حمیدرضا وکیل فردو مسعود وکیل فردو ترجمه و تألیف شده در ۳۰۰۰ نسخه و با قیمت ۲۵۰۰۰ ریال راهی بازار نشر شده است. همچنین اربابصیانت عددی و محاسباتی از دیگر کتاب های جنگل است که نوشته وارد چینی - دیوید



### همیشه به همکاران و فرزندانم در این کار گفته ام باید بخوردتان با مردم خوب باشد

### باید اهل مطالعه و کتاب باشید

می شد.

حسین کرد بیستری، موش و گریه، امیر ارسلان نامدار و داستان‌ها و کتاب‌هایی از این دست در کتافروشی‌ها پندامی شد و آنها را با علاقه می خواندم. از سوزی دیگر در تهران بارها من بیکار شدم و می شد که به کار دیگری رو بیاورم، اما هرگز کتافروشی را رها نکردم و بازم به دنبال کتافروشی و نشر بودم. به همین دلایل من علاقه مند به این کار بوده و هستم.

**در آن سال‌ها که نزد معرفت کار می کردید، آیا سرکاران با کتافروشی های بازار و ناخرسرو هم می‌انفاد و آیا به جز لاله زار و شاه‌آباد، رویه‌روی دانشگاه هم خبری بود یا نه؟**

اگر می خواستم کتابی را بر حسب ضرورت تهیه کنم و بخرم به ناصر خسرو یا بازار می رفتم. اما بیشتر کتابم به شه آید بود. در آن سال‌ها رویه‌روی دانشگاه تهران، خبری از ناخرار و کتافروشی‌ها نبود. فقط کتافروشی‌چهر وجود داشت. بعدها محمد، امیرکبیر، طهوری، تیل و چندتای دیگر هم آمدند و رویه‌روی دانشگاه رونق گرفت.

**دیگر بازار و ناصر خسرو، کتافروشی معنی ندارد و شاه‌آباد هم آخرین نفس‌ها می‌کشد و فقط رویه‌روی دانشگاه تهران رونق خاصی دارد، چرا؟**

سود و درآمد کتافروشی کم است و مزین سرمایه گذاری باسود حاصله همچوانی ندارد. همان

سال‌ها هم همین طوره بود. کتافروشی باید کتاب چاپ می کرد. چون سود کتافروشی بیست و سی درصد، صرف نفعازد. بخصوص با هزینه های امروز و سرقتی های بسیار بالا. ضمن آنکه کتافروشی در گذشته در بازار و ناصر خسرو، حالت بورس را داشت و امروز ندارد.

**چه توصیه‌ای به نسل جوان امز در ناشر و کتافروشی دارید؟**

همیشه به همکاران و فرزندانم در این کار گفته‌ام باید بخوردن با مردم خوب باشد. باید اهل مطالعه و کتاب باشید. کتاب را بشناسید. اگر مستری کتابی را خواست و نداشتید، کتاب دیگری را معرفی کنید.

در آن سال‌ها که در شاه‌آباد بودم، سعی می کردم با همه ارتباط نزدیک و مثبت داشته باشم. پاساژی از کتافروشی‌ها از محل دوستی بازم، اقبال، آسیا، فخر رازی، مستغنی، ابدیشه، احمدی، صفی علیشاه، منوچهری، بنیاد و دهها ناشر و کتافروشی دیگر در شاه‌آباد وجود داشتند. من با تمامی آنها رابطه مثبت داشتم و امروز بسیاری از آنان از دوستان بسیار نزدیک من هستند و بعضی هم که دستشان از دنیا نرفته‌اند، یادشان همیشه زدمن گرمی است.

**سرکارتان با اداره نگارش و سروای و اینترگرام کتاب هم افتاد؟**

بله. یاد هست که زمانی شدت کتاب های آل احمد را امتع کرده بودند و هر کس چاپ می کرد، دچار گرفت و گیر می شد. یک بار در تیل ما از گرفتند. یک کس نگاه داشتند و تعهد گرفتند و آزاد شدند. یک بار هم سر کتاب ماکتیبه گوهری یک کس در زندان قزل قلعه مهمان بودیم. آنجا هم تعهد دادیم و آزاد شدیم. خوسامان بود که کاری نکنیم که سرو کارمان با حضرات بیفتد.

**در مجموعه انتشارات آگاه چند شماره از «نقد آگاه» هم چاپ شده، چرا آن را ادامه ندادید؟**

چاپ آن کتاب‌ها به مقصدی زمانت بود. فکر کنم هشت شماره بیرون آمد و ادامه ندادیم. چون تعداد کتاب چاپ کردید؟

بیش از بیاضصد عنوان باید باشد. این روزها که کتاب نمی‌فروشید، روز را چگونه در آگاه به سر می‌آورید؟

من به پیاده روی علاقه دارم. صبح‌ها از منزلم در خیابان امیرانک پیاده‌نمازازه می‌آیم. حدودا یک ساعت تا یک ساعت و نیم به طول می‌انجامد. ساعت نه صبح به همزاه می‌روم. در اینجا با دوستان و آشنایان صحبت می‌کنم و از ملاقات آنها خوشالم می‌شوم. اگر کار مختصری بود، انجام می‌دهم. ظهر به خانه می‌روم و دوباره بعد از ظهر می‌آیم و ساعت ۸م به خانه می‌روم. روزهای دو شنبه هم به کارهای شخصی‌ام می‌روسم. من چند ماهی است که قدم در هفتاد و شش سالگی گذاشتم. ام و حالا تجربه ام بیشتر به کار می‌آید.

سعی می‌کنم به همکارانم در آگاه بگویم که چه دوران سختی را من و همسازانم پشت سر گذاشته‌ایم. امروز کار نشر و کتاب بسیار ساده شده و نمی‌دانید در گذشته چه مقفاتی باید برای چاپ و صحافی کتاب تحمل می‌کردیم. مورچینی و صحافی دستی، مشتری کم، از برای کتاب و درآمد ناچیز از مشخصات کار ما بود.

امروز را نگاه نکنید. من وقتی نگاه می‌کنم که کتافروشی‌ها حال و حوصله کتافروشی ندارند، افسوس می‌خورم. روزگار ما هر که کتاب می‌فروخت، کتاب هم می‌خواند. این از ضروریات شغل ماست، اما متأسفانه این روزها در میان همکاران این کار را کمتر مشاهده می‌کنم.

**و سخن آخر و تاگفته؟**

خوشحالم کردید. یاد ایام گذشته با تمام سختی‌هایی بسیار پریشم نیست. مرا به دوران جوانی بریدید. از دیدن دوستانی مثل شما، خیلی خوشحالم. موفق باشید.



کارشناسی ناپوسته

ویراست چهارم «تحلیل و طراحی مدارهای مجتمع آنالوگ» نوشته بی کریم، رابرت موم، بی هورست و استن لوپس، نیز از سری کتاب‌های انتشارات جنگل است که در سال ۸۳ منتشر شده است. این کتاب ترجمه مهندسی محمود دینی بوده است. همچنین کتاب‌های «نظریه‌ها و روش‌های مشاوره و روان‌درمانی» تألیف دکتر قاسم قاضی، «مبانی فارماکولوژی دامپزشکی» (در سه جلد) تألیف دکتر سید محمد فهیمی، سه کتاب از مهندس ناصر محمدی، راد با عنوان «کتاب آزمایش‌های عمومی ۱» و «مسائل پرگزیده از کتاب پوستل جلد ۱»، همچنین کتاب «تفصیلاتیخ عمومی» نوشته دکتر حمیدیه پرویان، «تخلقات ساختاری در نظام حقوقی ایران» تألیف زیدالله صدیقی قریچی و «AutoCAD ۲۰۰۶» تألیف مهندس حسن سمعی‌اژد و مهندس مهدی قربانی از دیگر کتاب‌های چاپ‌شده انتشارات جنگل هستند که در سال ۸۳ راهی بازار نشر شده‌اند.

## کارنامه

## انتشارات جنگل

«حقوق بین الملل» خصوصاً یکی از کتاب‌های چاپ‌شده انتشارات جنگل در سال ۸۲ است. این کتاب توسط دکتر سید جلال‌الدین مدنی تألیف شده و شامل کلیات، نایبیت، اقامتگاه، وضعیت بیگانگان و…

است که در ۲۰۰۰ نسخه و با قیمت ۲۵۰۰۰ ریال عرضه شده است.

«مقدمه‌ای بر دینان کبوتری بین المللی» نوشته ویلام آلدیش یکی دیگر از کتاب‌های انتشارات جنگل است که در سال ۸۲ چاپ رسیده. این کتاب توسط دکتر سیدباقر میرعاسی و حمیدالموهبی تفری ترجمه ورد ۲۰۰۰ نسخه و با قیمت ۲۵۰۰۰ ریال راهی بازار نشر شده است.

«آموزش مهارت رایانه کار iFlash MX» تألیف مهندس علی‌رضا جابریه و مهندس حسن سمعی‌اژد، این کتاب در سال ۲۰۰۰ نسخه و قیمت ۳۳۰۰۰ ریال منتشر کرده‌ست. همچنین این مؤلفان کتاب دیگری به نام «آموزش مهارت طراحی صفحات مصححات web» انتشارات جنگل آن را در ۲۰۰۰ نسخه و قیمت ۳۳۰۰۰ ریال عرضه کرده است.

همچنین نشر جنگل کتابی از جرید پترو و میکانیل وانگ با عنوان «نگرش‌ها و تغییر آنها» منتشر کرده. این کتاب که توسط دکتر علی مهداو ترجمه شده است، به



## ۱۲۵ عنوان در یک هفته

بازار نشر کتاب های کودک و نوجوان از بیست و یکم تا بیست و هفتم خردادماه شاهد انتشار ۱۲۵ عنوان کتاب بوده است که نسبت به هفته قبل از آن ۶۱ عنوان رشد داشته است.

مطابق آمار خانه کتاب در این میان سهم چاپ اول به ۵۶ عنوان رسیده است و سهم چاپ های دوم، سوم و چهارم در این هفته به ترتیب ۱۲، ۲۰ و ۶ عنوان کتاب بوده است. پرکارترین ناشر در این هفته انتشارات مدرسه بوده است، آن هم با ۵۲ عنوان کتاب که رقم عیبی است! بعد از انتشارات مدرسه، انتشارات به نشر و لاک پشت و دلفین (به طور مشترک) با ۹ و ۸ عنوان کتاب در رده‌های بعدی قرار گرفته‌اند. اما سهم کتاب های «حسینی» در این هفته هم با ۵ عنوان کتاب همچنان برقرار است!

از میان ۱۲۵ عنوان کتاب منتشر شده در هفته منتهی به ۲۷ خردادماه ۶۲ عنوان داستان، ۲۹ عنوان شعر، ۲۷ عنوان کتاب علمی و ۷ عنوان کتاب آموزشی و کمک درسی بوده است که با وجود آغاز فصل تعطیلی مدارس و همچنین در مقایسه با آمار هفته های گذشته، انتشار این حجم از کتاب های داستانی، شعر و علمی منطقی می نماید.

از میان ۱۲۵ عنوان کتاب مذکور همچنین ۸۱ عنوان ترجمه و ۲۲ عنوان تألیف بوده است که امیدواریم در یکی از هفته های آتی، شاهد توازن میان ترجمه و تألیف کتاب های کودک و نوجوان باشیم.

اما مهم ناشران شهرستانی این هفته ناشران شهرستانی با ۱۶ عنوان کتاب در بازار نشر کتاب های کودک و نوجوان حضور داشته اند که نسبت به آمار هفته قبل از آن ۱۱ عنوان رشد نشان داده است. در این هفته مشهد با ۱۲ عنوان، قم با ۲ عنوان و کرج و رشت هر کدام با یک عنوان کتاب در این بازار حضور پیدا کرده اند.
طاهره، بعد از ۹ کتاب حسودی دوقلوها، دوقلو قرمزی، شیدل شکل هم، شماره مامانی بزرگ کینه، ماجرای بند ناف، مامانی بد، مامانی قلابی، یک عموهای حساسی و کاش آدم بزرگ ها نمی شوند از انتشارات به نشر پرکارترین نویسنده در این هفته بوده است. تصویرگر همه این کتاب ها نیز علی نامور است. مصطفی رحماندوست نیز با ۲ عنوان کتاب در رده بعدی قرار دارد.

در راه قیمت و شمارگان کتاب ها نیز باید گوینیم که پر شمارگان ترین کتاب منتشر شده در این هفته «زیرنوس لوجه ها» نمرین های پیش از نوشتن» نوشته علی اکبر صفاغی دنیا از نشر همهگلاسی با شمارگان ۲۵۰۰۰ نسخه است و کم شمارگان ترین کتاب ها نیز «مرآ نیوس، بابا» و «اسیر کوچک» نوشته مریم صباغ زاده نهرانی از انتشارات مدرسه با شمارگان ۲۰۰۰ نسخه است.

گران ترین کتاب منتشر شده در این هفته دایره المعارف دوجلدی کودکان و نوجوانان نوشته قاسم قالیباف و جواد محمدتی از انتشارات پیام آزادی به بهای ۲۰۰۰۰۰ ریال بوده است و ارزان ترین کتاب منتشر شده در این هفته هدیه های خرداندی» نوشته مجید ملامحمدی از انتشارات مدرسه با بهای ۲۳۰۰ ریال بوده است.

منظر آمار بعدی باشید.



### نوبت وگو

### کتاب

گفت و گو با فرهاد حسن زاده

## لطفاً مرا بنویس!

استفاده کرده‌اید و فکر می کنید قابل دراز چه

یوزگی‌های استکه آن را در همه اصدار قابل استفاده می‌کنند؟

مطلب هم یک قالب است که در کنار مجرا جایگاه خاص خودش را دارد، ضمن اینکه شخصاً دوست دارم تمامی تکنیک‌ها، قالب‌ها و شیوه‌های نوشتن را تجربه کنم، بنابراین به خاطر آشنایی با طرز سعی کردم در این قالب و با استفاده از زبان و موفقیت طرز، حکایت‌های امروزی بنویسم، به هم ریختن زمان و مکان و شخصیت‌ها برپایم شیرین بود البته دوست داشتم هوبت ابراهیم داشته باشند، شاید شری را می‌پسند که تحت تأثیر برنامه‌های رادیو پیام تصمیم می‌گیرد گشت از خوشبخت برزاد و صلح و دوستی را پیشه کند، او می‌خواهد نامش را عوض کند، اما برقراسی نام می‌شود و در نهایت



**کودکان و نوجوانان ما تشنه طنز هستند. چیزی که نه در کتاب‌های درسی‌شان پیدا می‌شود نه در مطبوعاتشان**

نقشه‌های امسش را در شاستاماش پاک (ماست‌مالی) می‌کند و به جای شیرامی شود اسپرد و بر سر سفره هفت سین ابرامی می‌چیند.

به نظرم قبل به خاطر کوتاه و مفرح بودنش در زندگی پریهاهم و صمیمی امروزی می‌تواند جایگاه ویژه‌ای داشته باشد، چراکه در کمترین زمان خواننده می‌شود و نیاز چندانی به تفکر و تعقل ندارد. البته قصه‌های این مجموعه چند لایه هستند و خواننده کودک و نوجوان یا بزرگسال هر کدام به تجربه و تخیل خود به دریافت‌هایی خواهد رسید.

**چرا در این کتاب تا این حد به روایت‌های مختلف داستان‌های «زویه» و «زاع» و «پیر» و «خرگوش» گریز زده‌اید؟**

یکی از یوزگی‌های این قصه‌ها آشنایی زبانی است. بچه‌ها هر جور آشنایی زبانی را دوست دارند، به همین

است که می‌بینیم شعرهای معروف شاعران را برایشی اخیر می‌دهند و با صدای بلند می‌خوانند! مثلاً شما بلند روایت از مراع جرم امبارز موری که ناله کنک است! شیده‌اید! اما این اتفاق و تغییر کنکر در قصه‌ها راه داد است. در قصه‌های این مجموعه از عناصر آشنایی مل روید، کلاغ، شیر و خرگوش، حکایت‌های جدیدی نوشته شد که امیدوارم تو باشد.

**اسم یکی از داستان‌های این مجموعه «چاپ‌چاپ» است و رویه این قصه مدام می‌گوید: «چاپ‌چاپ» این عبارت (؟) یعنی چه؟**

حسب این تکه کلام یک رویه است! شاید یکی از یوزگی‌های قصه‌های این مجموعه شخصیت‌پردازی بعضی از کارکنان باشد، البته در حدی کوتاه و مختصر، به هر حال آدم‌ها در دنیای پرگام روزانه خودداده‌ای واژه دارند که نامزد آگاه از آن استفاده می‌کند. چاپ‌چاپ یکی از آن تکه‌واژه‌هاست که تقریباً همین دپیرو می‌دهد. چیز هم که می‌فانداواژه است که وقتی کلمه‌ای را کم می‌آوریم، این را واسط می‌کنیم و به اصطلاح چاپ‌چاپ می‌کنیم.

**نشر چرخ فلک نشر نویسی است اما آنطور که شیده‌ایم برای کودکان و نوجوان کتاب‌های طنز منتشر می‌کند چه شد که باین نشر همکاری کردید؟**

از شما چه پنهان یک جوردهی با من نشر آبت آشنا هستم. طوری که قبل از تأسیس پینشاه اسم این نشر و اینکه به شکل تخصصی برای بچه‌ها و در نهایت بزرگ‌ها کتاب طنز چاپ کند هم از فکر این حقیر بود. همکاری را چرخ فلک دلیل دیگری هم داره که خودش ماه طنز است و جاییش در این گفت‌وگو نیست!

**تصویرکی کتاب چگونه انتخاب شده است و آیا عنوان روی چگونگی تصویر اصنام نظری داشته‌اید؟**

برای این کتاب و کتاب دیگر که درودی با نام بلند رخن که برای خودش دل داشته و توسط همین ناشر منتشر می‌شود، با چند تصویرگر که می‌شناختم صحبت کردم. آنها هم اودهایی زدند که بعد از مشورت با مدیر هنری چرخ فلک یعنی آقای همنی افشاری، به نظرم نام کار آقای مناسب تصدیق کرده بسیار جوان و خوش فکر هم هستند، مناسب تشخیص داده شد، اما مهدی صادقی فعلاً آشنا بودم او با تشریه دورچه همکاری داشته و دارد و از آنجا او را می‌شناختم.

**فکر می‌کنید قالب طنز تا چه حد در تجربه نوشتن برای نوجوانان موفق از آب درمی‌آید؟**

به طور کلی کودکان و نوجوانان ما تشنه طنز هستند. چیزی که نه در کتاب‌های درسی‌شان پیدا می‌شود، نه در کتاب‌های کتابخانه‌هاش و نه در مطبوعاتشان. اگر هم پیدا شود ناقص است. ما سفاله تفریط ادبیات نامی‌توان جوازگی این نیاز باشد، یعنی کاری نگه‌داریم که قابل طرح و دفاع باشد. در طنز و طنزهای طنز شامی بچه‌ها را ما ملوژند. طنز نویسان جدی و حرفه‌ای این قلمرو از تعداد انگشتان یک دست هم تجاوز نمی‌کنند، در حالی که اگر به فکر مخاطبان هستیم، باید طنز را جدی بگیریم.

### کتاب

### سه کتاب از کانون

انتشارات کانون پرورش فکری کودکان و نوجوان سه کتاب بره صدای پای آب و کارگاه داستان را به تجربه نویسی معاطیان خرمسال، نوجوان و سال‌های پایلی دوستان منتشر کرده است کتاب بره ه نوشته پیرکالیلوی یوسنده آلمانی یکی از کتاب‌های مجموعه یازن کن، تا کن، نگاه کن است که با ترجمه مسلم قاسمی مترجم ابراهی ساکن آلمان به فارسی برگردانده شده است این کتاب در اندازهای کوچک برای سرگرمی خرمسالان منتشر شده و تصاویر آن تخیلی خرمسالان یادمان این کتاب با یادگی بره آلفا می‌تواند مسلم قاسمی دو جلد دیگر از این مجموعه شش جلدی را هم با نام‌های خرگوش و جوجه رجه گرسه گرسه که درودی توسط انتشارات کانون منتشر خواهد شد برش‌های آن مطبوعه صدای پای آب و نوجوان مصاب سپهری که برای آشنایی نوجوانان با الیه‌بیشه‌های این شاعر مامامسر منتشر شده، دیگر کتاب کارشن است که با سفاته یک ماهی هست که در نوبت معرفی صفحه کتاب در این کتاب در قطع خشکی با تصویرگری نیکزاد نجومی منتشر شده و بعضش‌هایی از منظره صدای پای آب را به انتخاب شوری نون این کانون در خود جای داده است.

سومین کتاب کانون نیز که معرفی آن مدتی به تعویق افتاد، «کارگاه داستان» نوشته مجیدرضا یوسنی نویسنده نوجوانان است که کتابخانه‌ها و برسی می‌در این کتاب که به شیوه کارگاهی نوشته شده است، می‌تواند انگار به کارگری عناصر گوناگون در هر داستان‌نویسی را به نقد و نظر آورد به گفته خود او، این کتاب تا حدودی ساختار و تجربه نویسنده است و از سوی دیگر پاسخی به نیازهای دوستداران هنر داستان‌نویسی است که کتابخانه‌ها و کتابفروشی‌ها را کند و کار می‌کنند تا از میان کتب تولیدشده در این زمینه راهی بیابند تا بداندت چگونه باید نوشت و از چه شیوه‌های دیگری برای چگونه نوشتن استفاده کرد کتاب‌های بره با شمارگان ۱۵ هزار نسخه و بهای «همراز ریال، صدای پای آب با شمارگان ۵ هزار نسخه و بهای ۸ هزار ریال و کارگاه داستان با شمارگان ۵ هزار ۵۰۰ بهای ۹ هزار ریال روانه بازار نشر شدند.





یادداشت

بنفشه نسیمودی

دستان در هم فرو رفته با رنگ کوبیری و شاخک نازک ظریفی که انگار از گل خاک در آمده و مثل پیچکی به دورشان پیچیده و در انتها به قول آگروپری به یک گل سه گلبرگی، یک گل ناچیز ختم شده. این گل در کوبیر رویداده اما نه در صحرائی آفریقا. در کوبیری همین نزدیکش ما، بغل گوش ما، کرمان، روستای سیرج، همین روستایی است که در آن داستان‌ها نه تر و نه خشک، از زبان پدربزرگی قصه‌دان (آغا بابا) به گوش پسرکی کنجکاو رسیده. رشد کرده، بزرگ شده و به اثری برگزیده تبدیل شده است؛ اثری که دمی، هوای خنک آفسه را در خانه‌های تنگ و تاریک ذهن‌های خسته میده و به آنها استراحت داده، تصویر آن دست‌ها و آن گل سه گلبرگی را همه می‌شناسیم؛ اذ شیر رستمی.

اما دست‌ها، دست‌های گیسو؟ دست‌های مرئی است که در سنین میانسالی هنوز کودک است و ذهنش از این شاخه به آن شاخه می‌پرد مثل پرندۀ نه تر و نه خشک. تشنگی ذهنش را از خمرهای می‌شناند که گوشه حیاط خانگی یک دبستان خاکی در یک ده کوبیری، کودکان تشنه را سیراب می‌کند. او مهمان خانه‌های ماست و سال‌هاست که با او غریبه نیستیم. گرچه او در کتابش ما را خطاب قرار داده است که: «شما که غریبه نیستید، اما این حرفی است که ما باید به او بگوییم؛ «شما که غریبه نیستید».

نوشتن درباره جد پدرتین اثر هوشنگ مرادی کرمانی مثل معنی کردن شعر سعدی سهل و ممتنع است. سهل به این خاطر که او دیگر در خانه هیچ یک از ما غریبه نیست و ممتنع از آن جهت که نویسنده

## شما که غریبه نیستید

بزرگی است.

«شما که غریبه نیستید» که بنا بری توسط انتشارات «معین» منتشر شده است، زندگینامه خودنوشت هوشنگ مرادی کرمانی است. زندگینامه‌ای که به زمان پهلوی می‌زنه؛ زمانی از زندگی یک کودک ساده‌دل روستایی که گرچه بزرگ می‌شود، اما روحش کودک می‌ماند و حالا هم که پیر شده، هنوز کودک است. در نشتی که بیست و چهارم خردادماه برای بررسی این کتاب در خانه کتاب برگزار شد، مرادی کرمانی که مثل همیشه طنز در کلامش پنهان بود درباره دلیل نوشتن این زندگینامه گفت: ابا لباس ورزشی از کوه برمی‌گشتم، نوری انبوس جوانی به من گفت: پدرجان بیا بنشین جای من. همان موقع فهمیدم که باید زندگینامه‌ام را بنویسم!

این زندگینامه خودنوشت که برخی منتقدان معتقدند بیشتر به زمان پهلوی می‌زنه، از همه چیز گذشته ما را قادر می‌کند که ریشه داستان‌های مرادی کرمانی را در زندگی واقعی‌اش جست‌وجو کنیم. بین مایه اکثر داستان‌های او در روستای سیرج و زندگی کودکی و توجوانی‌اش به وضوح قابل پیگیری است. او این خاطرات را با کیک بر سافته نوشته است؛ حافظه‌ای که به مدد آن بیشتر داستان‌هایش را زین نوشته است.

این تأثیر را با وضوح تمام می‌توان در شخصیت‌های بی‌بی و مجید مشاهده کرد. مجید با همه سادگی‌ها، زرنگی‌ها و دردمشایی، کودکی و توجوانی «هوشو» (هوشنگ کوچولو) کتابش که غریبه نیستید» است و بی‌بی، «ننه بابای اوست.

«آخرین عین چوب خشک شده بود. هی سرش گج می‌رفت. چند بار، نوباخ، خورده بود زمین. کف

دستها و زانوهایش زخم زخم بود. کمرش خم شده بود. دولا دولا راه می‌رفت. اجیزهای باد ریخته را از زیر درخت‌ها جمع می‌کرد، با نشتسته روی زمین می‌خوید و علف‌های مرزه را می‌کند…»

**قصه‌های مجید، آخرین قصه، آخرین کتاب**

و حالا این عبارات را درخت گل لسنترن را جاور

می‌کند. روی زمین می‌خزد و جابری حصیری شهادی را روی زمین می‌کشد. جابرو از برگ نخل‌های شهیدا درست شده، چه جایی دارد این ننه باید. داشت می‌مرد، چه کوچولو شده ننه باید. عین بچه‌های هشت نه ساله‌ن ختن‌گال‌اش را بوری زمین می‌کشد. به زحمت جابرو را روی زمین می‌کشد، خش… خش… خش…»

**شما که غریبه نیستید، ص ۱۷۷**

شاید بی‌بی و مجید آشناترین و در عین حال پرداخت‌شده‌ترین شخصیت‌های داستان‌های مرادی کرمانی باشند. در اثر زندگینامه خودنوشت هم «ننه بابا» مانند بی‌بی «حضورش قوی و پرداخت شده دارد. او پیشک عطفی روستاست، حکایت و ضرب‌المثل زیاد می‌داند و برای هر چیزها حلی پندامی کند. دره‌تیمی، بی‌کسی و تنهایی «هوشو» و در عین حال مظلومی و نیز همه آن احساسات متناقضی را که از خوانندگن قصه‌های مجید به خواننده دست می‌دهد، در یادها زنده می‌کند.

گذشته از شایعات‌های زندگی واقعی مرادی کرمانی و زندگی داستانی شخصیت‌هایش، بی‌پردگی

### کتاب

علی امیر ریاحی

### تازه‌های انتشارات قدیانی (کتاب‌های بنفشه)

۱۳۴۵ و پس و پیش علمی برای بچه‌ها، با ترجمه و تدوین فرّانه کریمی یکی از کتاب‌های واحد کودک و نوجوان مؤسسه انتشارات قدیانی (کتاب‌های بنفشه) است که در سال ۸۹ چاپ شده. همان طوری که از نام کتاب بر می آید، این کتاب شامل ۳۶۵ روایت در زمینه‌های اطلاعات عمومی، جهان طبیعت، بدن انسان و علم و فناوری است. این کتاب مصور (رنگی) بر، ۵۰۰ صفحه و ۲۵۰۰ تومان در اختیار علاقه‌مندان قرار گرفته است.



قصه‌های عروسی نام مجموعه‌ای شش جلدی است که مؤسسه انتشارات قدیانی کتاب‌های بنفشه برای پیش دبستانی‌ها و سال‌های اول و دوم دبستان منتشر کرده است. این مجموعه مصور، نوشته لی دیویس است و توسط مهدی محرابی ترجمه شده. یادادگن سرگردان، مهمان آمده، یازان آمده، اواه می‌روید، منم از منم، زمین، قلعه ما، عراب شده، کلاکت، رازگه دار، او پنه و روف می‌رسید، عتابین هر یک از کتاب‌های این مجموعه شش جلدی است که هر یار الفبای برای عروسی فهومان کتاب‌روی می‌دهد.

انتشارات قدیانی پیش از این سه کتاب دیگر نیز از این مجموعه منتشر کرده بود.

از دیگر کتاب‌های انتشارات قدیانی، مجموعه‌ای است هشت جلدی با عنوان اسلام کنی نوشته اتکاف‌ای غنی‌نارو، که ناصر جلالیان ترجمه آن را برعهده گرفته است. این مجموعه مصور تمام رنگی برای سنین ۷ تا ۱۳ سال در کتب حمام را دوست داره، کنی خودش غلام می‌خوره، کنی کمک می‌کنه، کنی وسایلش را جمع می‌کنه، کنی به خرید می‌روه، و بالاخره، کنی به گردش می‌روه. بهترین این مجموعه هشت جلدی است که انتشارات قدیانی هرچند از ارد ۲۳۰۰ نسخه و با قیمت ۲۰۰۰ تومان راهی بازار نشر کرده است. فرهنگ مصور، بچه‌های کتاب دورانه‌ای است نوشته تانلی روانگی با ترجمه زهرآصفیانی که مؤسسه انتشارات قدیانی در سال ۱۳۸۲ با شمارگان ۵۰۰ نسخه عرضه کرده است.

این فرهنگ (ژئوگرافیک) شامل اطلاعات تصویری درباره بدن، وسایل شخصی، پوشاک، وسایل بازی، خوراکی‌ها و… است که با قیمت ۱۵۰۰ تومان منتشر شده است. از دیگر کتاب‌های مؤسسه انتشارات قدیانی، کتاب‌های بنفشه ۱۳۰۰ برای تک‌گویی با بچه‌ها (از تولد تا ۳ سالگی)، نام دار، نویسنده این کتاب حکمی سیرگرد، مترجم آن آناهیتا آزادی است. این کتاب مصور تمام رنگی به والدین آموزش می‌دهد که چگونه با رقصیدن، آواز خواندن، حرکت دادن، حرف زدن با کودک، تحریک جسم‌های ویلی و چشایی کودک، مغز او پرورش دهند. ۱۳۰۰ برای تک‌گویی با بچه‌ها در ۳۳۰ نسخه و با قیمت ۲۸۰۰ تومان در اختیار علاقه‌مندان قرار گرفته است.

کتاب از مجموعه روشنتاسد است که انتشارات قدیانی به چاپ آن دست زده است. ۴۶۰ نسخه برای رویارویی با بحران‌های کتابی است که مسأله آن‌اسپون که توسط سیدهد خلیلی ترجمه شده در ۵۰۰ نسخه عرضه شده است و ۱۷۸۰ نسخه برای لذت و شادمانی نوشته پارهل ویلسون با ترجمه سیدهد خلیلی نیز در ۵۰۰ نسخه و قیمت ۷۰۰ تومان منتشر شده است. آغاز و شش، تجربه توهم، و سرزمین سیاه‌ها، خاطرن سه رمان نوجوان از مجموعه بهترین مجموعه نخب‌فغانی منتشر شده است. همچنین ترجمه رمان نوجوان انتشارات قدیانی «درباره ابراج، ابراب سیاه، و اسیران سرنوشته از مجموعه قصه‌های سرزمین اشباح نوشته پارتان با ترجمه فرزانه کریمی منتشر شده است. این کتاب‌ها نیز در ۳۰۰ نسخه عرضه شده‌اند.

این نثار همچنین در کتاب عرومال امن که از گل پنهتر، لگنم، لارم و امن که باخ هر سیم، لگن لارم، سروده شکوه، قاسم پاپا، مجموعه آشنایی با لگن رادر ۵۰۰ نسخه و با قیمت ۵۰۰ تومان به چاپ رسیده است.

انتشارات قدیانی همچنین از مجموعه من خوشحال سه کتاب دورانه برای گروه ۳ تا ۶ سال‌ها با عنوان رنگ و وارنگ، معاین‌های باک و روز خوب، در ۲۰۰ نسخه و قیمت ۵۰۰ تومان منتشر کرده است.



نویسنده در بیان دردهای زندگی کودکی‌اش، مرچی از دره را در قلب خواننده می‌دواند؛ بدون اینکه او را به دامان گریه‌ای احساساتی بیفکند. چون باجملات کودکانه قطع می‌شوند، با طنزی تلخ به کمک خواننده می‌آید تا نگاه کند و آنها هم‌دردی انسانی او را فریاد و به ورطه سائنی ماتالیسم نغفند. و این مرز در «شما که غریبه نیستید» به پارگی یک می‌آوست.

به گواه کیومرث پوراحمد و خود مرادی کرمانی، او در زمان نوشتن این خاطرات بارها دچار بحران شده اما به هر صورت آن را به پایان برده است.

این کتاب بخشی از زندگی نویسنده کودک و نوجوان ماست. این زندگی از سال‌های پیش از دبستان او شروع می‌شود و به آغاز جوانی‌اش ختم می‌شود و همین مسأله دلیل خوبی است برای اینکه یادداشت درباره کتاب او در صفحه کودک و نوجوان هفته چاپ شود.

مرادی کرمانی کارنامه مهمی دارد؛ با کتاب‌های ترجمه‌شده به زبان‌های دنیا و چندین مجله متعدد داخلی و خارجی، اما همه اینها در برابر سادگی نوشتار و گفتار او هیچ اهمیتی ندارد. حرف‌های او بخشی از تاریخ ادبیات کودکان و نوجوانان زین است و شاید همان گل سه گلبرگی صورتی رنگ باشد که با وجود نازکی ساقه‌اش، از دل کوبیر با قامتی استوار رسیده است.





**تذکات واژه**

علی الله سلیبی

خاتم جزینی در ابتدا از خوانده بگوید، **ایکه علاوه بر کتاب چاپ شده «مطامعی رایج بوستندگان» چه کتاب‌های دیگری را در دست کار با تو چاه داره؟**

فروش چنین جنس، حدود ۱۳۵۰ تهرآن‌مان، دارای مدوک کارنامی طرحی زیان‌کنگسی، عمده‌فلاشم‌درسال‌های اخیر به‌صورت ترجمه در حوزه هنر،علی‌الخصوص اصول وفن بوستندگی بوده است. جلا پزرا این حیطه را انتخاب کردم.لایال متعددی داره که یکی از آنها لافله شخصی من نیست به این زمینه بوده است، چرا که احساس می‌کنم منابع تئوری در این زمینه بسیار اندک است. بخصوص در امر ترجمه، در زمینه تألیفات جمع زیاد داریم، اما در استفاده از منابع خارجی، چیزی‌بناظرین‌منی‌گرمه‌انجایی‌که در توأم است، در این زمینه برسی می‌کنم و منابعی که ارزش کار کردن را داشته باشه باید یکم بطوریکه به چه کتاب حاضر، یعنی «مطامعی رایج بوستندگان» کتاب دیگری با عنوان «اگر می‌توانید صحبت کنید، پس حتما می‌توانید بویسید» نیز از همین ناشر در دست چاپ است.

مضمون این کتاب هم در همان حیطه بوستندگی است. هنگامی که مشغول حرف زدن هستیم در واقع به نوعی در حال داستان‌سرایی و اظهار نظریم. به ندرت در این میان با گزینانی و دلخواه دست به گزینان هستیم. اما همین که حرفه از توش به میان آید، ناخواسته واژه‌گزینی‌ها ملاحظ می‌گردد. در این میان باید یگونی چگونه حرف‌زدن بر روی کاغذ، توان بر این مشکل و واکنشی جسمی قانع‌آمد‌آژول‌سازمن بوستنده این کتاب آن را همانظوری که باید و هست می‌گوید، بندشو، با باعقلی خوش و درخندایباید بوستندگان، موسیقیدانان و هنر مندانی بسیار معروف، دروس این کتاب برسی‌ای کارگاه داستان‌نویسی بسیار معروف وی بوده و نتایج آن کتاب به اثبات رسیده است.

یک کتاب دیگر هم به نام «فن نوشتن برای کودکان» نوشته آرون شیارد، نیز در حال حاضر در دست ترجمه دارم. این کتاب هم دارای مضامین سوومندی است و جزوای بسیار ارزشمندی را در دنیا از آن خود کرده است. شعارش هم این است که اگر توش برای کودکان ناخوشی سرگرمی یا راه سادهای برای پول درآوردن تلقی می‌کنید، حتماً از این کار دست بکشید. دست است که همیشه عده‌ای تو قلم پیدا می‌شوند که ضرب الاجل برای چه‌ها نوشته و از اولین تلاش، ناشری هم طلب آن شده و خیلی اتفاقی هم به کتاب موفقیت می‌شود، اما برای اغلب ما، حرف‌ها شدن در این سال‌ها کار سرنو، تحصیل و تحلل ناگهانی‌ها را می‌قلند، و تازه همه اینها قابل یاد چاپ کتاب است و بعد از آن مسائل پیشروی به همراه چاپ.

**یادداشت**

**سید سیامک موسوی**

**«داستان‌های زنجیره‌ای» (مجموع ۳۱ داستانک)، نوشته علی حاتم، انتشارات نیلا، چاپ اول ۱۳۹۴. شمارگان: ۳۳۰۰ نسخه، ۳۱ صفحه، قیمت: ۲۰۰۰ ریال.**

داستان‌نویسی بی‌سخت‌تر از داستان‌نویسی است. داستان‌نویسی که می‌شود که در یک صفحه یا کمتر و یا در ۵۰ کلمه یا با حداقل به کارگیری صیغات سعی در برگردن موضوعی دارد. به عبارت دیگر داستانک، داستانی است که مجزای خود را از کتابتین شکل ممکن بیان می‌دارد.

«داستان» از آغاز تک‌توان همواره به سمت ایجاد حرکت کرده است تا جایی که امروز با انواعی چون داستان‌های مینی، لایسیت، فلش فیکشن (Flash fiction) و غیره روبه‌رو شده‌ایم. این خجرات و تحولات که منجر به اشکال گونه داستان، شده است بیشتر مربوط به شرایط و اوضاع اجتماعی روزمان معاصر است. اولین نمونه‌های داستانک در آثار ادوین کینگ، همپکوی، و مورخسای فده می‌شد و پس از آن بوستندگان دیگری به این نوع، روی آورده و آثار جالبی را خلق نمودند که از این زمره می‌توان به «بیزر شاهکده» فریوند کارو و اوام بر که در تعالی‌مشخشدن به داستانک‌تشفش مهمی ایفا کردند.

در اخیر خود بوستندگان کشور، به این نوع داستان پرداخته و آثاری ارزشمند را نیز ارائه

به جز کتاب‌هایی که نام بردم، ترجمه بخش‌هایی از

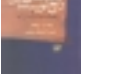
در یادشمارف معاصر ایرانیکانیز با مباحثی چون «جنوسوسی»، «سلفا» و «سرماسک» و «هزینه‌نیز از جمله تلاش‌هایی است که مایه سعادت من بوده است. ترجمه این مباحث، خصوصاً مجلد «جنوسوسی» به‌خاطر سال‌ها تلاش در زمینه جنوسوسی که ماحصل آن درجه ممتازی از انجمن جنوسوسیان ایران است، از جانب ناشر محترم، برعهده اینجانب گذاشته شد.

در آینده نیز ترجمه در همین حوزه‌بسی‌یادگیری‌مهرت‌های نوشتن، به خاطر علاقه شخصی از یک سو و نیز کمبود و احساسی‌نازکی که در این زمینه به چشم می‌خورد و نیز آشنا شدن هم‌زمانی که در عرصه قلم‌مندان، با آخرین تحریات حرفه‌ای برآشکالی خواهد داد.

**چطور شد که به فکر ترجمه و چاپ این کتاب افتادید؟**

می‌توانید صحبت کنید، پس حتما می‌توانید بویسید» نیز از

همین ناشر در دست چاپ است.



**هر شخصی در زمینه کتاب آموزشی «فنون بوستندگی»، اندک تفحصی داشته باشد، براحتی خواهد دید که آثار ترجمه در این زمینه تا چه اندازه کم‌یاب و نادر است!**

فوق‌العاده‌ای برخوردار بوده است. در واقع بوستندگان را دارای قدرتی پس‌عظیم و شگفت‌انگیز می‌دانم. گوئی قادرند دنیا را آنگونه که می‌خواهند بسازند و این قدرت باورلاند دانگونی دنیا را بسین که من می‌بینم! در قالب رشته‌ای از کلمات در باور من همچون توانایی آفونگتری و در عین حال پربروز و زار و شگفت‌آور است.

فرصتی هر چند کوتاه مدت که از بی‌فعالیت در حوزه هنری، بخصوص پس از تشکیل انجمن مترجمان، پیش آمد، فرصت مختصی بود تا با صورت و راهشلی‌اسانید فن

و از بی آن هم‌کاری با روزنامه‌چام‌چیم، بخصوص با حاتم

**معرفی مجموعه داستانک «داستان‌های زنجیره‌ای»**

**داستان یک قصه**

نموده‌اند. با این حال آثار فعلی حاتم در بین این دست آثار، دارای ویژگی‌هایی است که آن را از سایر نوشته‌هایش متمایز می‌سازد.

داستان‌های زنجیره‌ای، گریه با ناگهانی نو و با بهره‌گیری از اشکال جدید نگاشته شده است. بندت هرنگ ابروی اوامرد توجه قرار داده است. چراکه معمولاً آثاری که با بهره‌گیری از فرم‌های جدید می‌شود نمی‌گانهی به نمونه‌های غربی خود دارند و خشیت‌ها و اتفاقات آنها هیچ ارتباطی با مردم کشور ما و آنچه در پیرامونشان می‌گذارد ندارد.

اما در این مجموعه به‌خصوصی‌منهوده‌است که بوستنده با بهره‌گیری از اشکال جدید در بیان واقع کلاماً تک‌تکی به فرم‌نگ ابروی است و گفت‌وگوها و اتفاقات آنها کاملاً ابروی است. به سبب مسائل روزمره، جمله ابروی می‌روازد. بدین لحاظ تک‌تکی آثار موجود در این مجموعه به‌طریق چیدگنی در فرم و ایجادگی که داراستند، با مباحث عام هم ارتباط فرار می‌کنند و این امر نشانگر آن است که علی‌حاتم کلاماً توجیوش، به آدم‌های دور و برش معطوف شده و توشته است با زبونی در مناسبات روزمره، مردم نقره‌گذا یا بهره‌مندی از اینگونه تحریات به خلق آثاری کوتاه، گویا و تأثیرگذار، پیروزاد.

**گفت و گو با فرنوش جزینی، مترجم**

## تئوری نوشتن می خواهیم

یازگی کتاب «مطامعی رایج بوستندگان و راه‌های اجتناب از آنها» نوشته جک ام‌یکام با ترجمه فرنوش جزینی توسط انتشارات امیرکبیر راهی بازار کتاب ایران شده است. به لحاظ اهمیت این کتاب برای بوستندگان تو قلم و حتی کسانی که به صورت حرفه‌ای به امر نوشتن می‌پردازند به سراخ این مترجم جوان و قلم‌حرف‌های او در دربارهٔ هدف‌ده مایش برای ترجمه کتاب حاضر و مراحل شکل‌گیری آن می‌خواهیم.

درامیه تجاره که همیشه مورد احترام من بوده، علاقه‌خونده عرصه بوستندگی را با یافتن اثر خود در ترجمه افنون و راه‌کارهای بوستندگی‌ها به صورت‌عملی‌مرازمردم در واقع با یک نیز دورشان را هدف قرار دادم. اول آنکه در این زمینه کسب تجربه‌کنم و از رمز و راز آن آگاه شوم و هم در زمینه‌ای که به علاقهم نزدیک است، به ترجمه بپردازم.

جست و جوی‌هایی که از پس مشخص شدن حوزه فعالیت خود انجام دادم، من به نهایت به کتاب حاضر که به خاطر یک سلسله ویژگی‌های خاص که دربارهٔ آن توضیح خواهم داد، ختم شد که در نظر من می‌توانست نقطه آغازین مناسبی برای این حرکت باشد. تألیف نیکوگران و آسانبده که با نظرات ارزشمند خود در مورد سومنداد مطالب کتاب، کمک زیادی‌ها را در نظرم به بین‌بذل کرد و اینگونه‌بود که دست به کار شدم.

**وضعیت این کتاب در بازار کتاب ایران با چگونه ارزیابی می‌کنید؟**

بدون شک، با توجه به آنچه گفته شد، باید انتظار استقبال گرمی از جانب اهل این هنر، بخصوص جوانانی که در آغازین راه دشوارند و عطش دانشن‌موزاین‌حیطه را در دل دارند، داشت. از طرفی از آنجایی که خودم شخصاً یکی از آرزوهایم این است که بتوانم راحت‌توسیم‌و توانایی‌ای کار را هم ندانم، به‌عنوان کتاب، برای‌عملی‌چاپ‌بود. احساس می‌کنم همانگونه که خودم صادق این کتاب شدم، نظر دیگران هم به آن جلب خواهد شد.

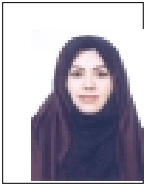
**نقطه اصلی این کتاب چگونه است؟**

اینکه چگونه نقطه اولیه این کتاب در ذهن بسنه شد باید بگویم، هنگامی که زمینه و محدوده کاری خود را مشخص کردم و تصمیم گرفتم که روند کاری‌ام در همین حیطه محدود شود و تمام هم و غم خود را بر سر یک مغزله بگذارم و بپرانگند، کاری‌کنکم، خود به خود یک سری انتقادات‌بیش‌پیش‌رایم قرار گرفته و از آنجا که معمولاً خیلی زیاد در بین مسایط‌کاتب در حال گفت و گو‌ام، به‌این‌عنوان چشمم را گرفت و بلافاصله آن را تهیه و شروع به ترجمه آن کردم.

**فکری می‌کنید مخاطبان اصلی این کتاب بدین‌کتابخوان‌اند؟**

**اگرانی چه کسانی هستند؟**

هر کسی که به نوعی با نوشتن سر و کار دارد، حتی بوستندگانی که کوله‌باری از تجربه برده‌اند، از تک‌تک مورد اشاره در این کتاب می‌توانند بهره‌برند. حتی این را بگویم، کسی هم که آثار ترجمه می‌کند نیز از تک‌تک کاربردی موجود در این کتاب بهره می‌برد، خودم نمونه‌سبازی از کتابی را که از این کتاب می‌گرفتم، در ترجمه خود فرموده‌ام استفاده



قرار می‌دادم و واقعاً از آن لذت می‌بردم.

مخاطب این کتاب هر کسی می‌تواند باشد و مخاطب خاصی برای آن وجود ندارد. آمیزش از همه می‌تواند راضی‌نظم‌ش باشد که با کم‌و‌کسب آموزش‌ها در زمینه موانعند و در صورتی که با توسیه‌های این کتاب هم‌راه شونم، فعلاً سرریزم به نتیجه مورد نظر خود خواهد رسید.

**ظاهر بخش‌هایی از این کتاب ابتدا به صورت پاروئی در مطوعات به چاپ رسیده و شما سرانجام آن را به صورت کتاب مستقلی منتشر کردید. در مورد انتقال هر یک از ملاحظات با راستگی آنها به یکدیگر هم توضیح دهید.**

بله، بخش‌هایی از این کتاب در ابتدا به صورت پاروئی در روزنامه‌چام‌چیم به چاپ رسیده، البته بخش‌هایی از آن به صورت کتابی از جمله تک‌تک قابل‌قلم‌آین کتاب این است که هر بخش آن به طرر من مستقل قابل مطالعه و تعمق بوده، در عین اینکه به هم مرتبط است و لازم و ملزوم یکدیگرند و از آنجایی که این دو حالت یعنی همه آن به صورت مقاله مطوعاتی و انتشار آن به صورت یک کتاب، تفاوت‌هایی با یکدیگر دارند و کتاب به جهت ماندگاری، از اهمیت بیشتری برخوردار است. منی‌گرم با تغییراتی در ویرایش نهایی به نمونه کاملتری برسم.

**شما از همان ابتدا این کتاب را به نیت چاپ به صورت پاروئی در مطوعات ترجمه کردید یا به فکر انتشار آن به صورت کتاب هم بودید؟**

در همان لحظاتی که این کتاب به دستم رسید و شروع به ترجمه آن نمودم، با خاتم‌چام‌چام‌سوقی‌گرم‌و لیسان‌هم ارزش‌چاپ این کتاب را با توجه به بیان‌های‌آزادی‌و تحریات ارزشمندی که دارند، تألیف کردند و در ابتدای امر و در کنار این کار، قرار شد بخش‌هایی از آن به صورت پاروئی در روزنامه‌چام‌چیم به چاپ برسند. از آن‌جا که تعداد در حدود ده مقاله کوچک، اما نه به صورت یک فصل کامل، به صورت توصیه‌هایی ارائه به چاپ رسید و از آنجایی که کتاب به جهت ماندگاری این، از جایگاه ویژه خود برخوردار است، بیشتر دوست‌داشتنم ترجمه آن را در قالب کتاب نوشته‌باشم. در دست است که خوانندگان مطوعات، کتاب‌های بیشتر را در بر می‌گیرند، عده زیادی هستند که با وجود علاقه‌مندی روز مطالعه می‌کنند، با همه اینها، کتاب را ترجیح می‌دهم و معتقدم که هر موضوعی علاقه‌مندان خودش را دارد.

**در مورد ادامه این روند چه تصمیمی دارید؟ یا بازم همین موضوع را ادامه می‌دهید؟**

بسیار به یک‌به یکم و با تفاس و ملاحظاتی که همانطور که اشاره شد، فعالیت در این زمینه، بخش عمده فعالیت من در آینده نیز خواهد بود و برودی‌کتاب‌اگر می‌توانید صحبت

کنید، پس حتما می‌توانید بویسید از همین ناشر یعنی انتشارات امیرکبیر، منتشر خواهد شد و همینطور کتاب «فن نوشتن برای کودکان» که در حال حاضر مشغول ترجمه آن هستم و امیدوارم که در تلاش‌ها بتوانم دغد و موفقتان این روند ادامه خواهد داشت اگر عمری باشد و تو قلمی.

**در مورد مضامین مطرح شده در کتاب «مطامعی رایج بوستندگان» هم توضیح دهید.**

موضوعات مهم مطرح شده در این کتاب، به‌خصوص‌های است از یک سری انتقادات‌مدرانی که در بوستندگی حتی از نوع حرف‌های آن ممکن است با بهبود یا آن رویکرد شود و اینکه چگونه می‌توان این انتقادات مقاله کرد. حکم‌یکم‌بوستنده این کتاب با پیش از ۴۰م‌مان منتشر شده و چنین کتاب آموزشی در حیطه داستان‌نویسی و با توجه به سبب‌یکم‌بوستنده این کتاب با پیش از این‌م‌مان منتشر شده، البته بجای تعجب هم ندارد، چرا که اگر هر شخصی در زمینه کتاب آموزشی افنون بوستندگی، اندک تفحص داشته باشد، براحتی خواهد دید که آثار ترجمه در این زمینه تا چه اندازه کم‌یاب و نادر است!

شماره ۱۵۰، شنبه ۲ تیر ۱۳۸۴

۱۷



**گفت و گو**

مهیار رشیدیان

## نمایشگاه و فروشگاه دائمی انتشارات افلاک

**گفت و گو با محمد احمدی : مدیر انتشارات افلاک – خرم‌آباد**

محمد احمدی متولد ۱۳۳۱ در شهر خرم‌آباد است. وی در حدود ۸سال است که مدیریت انتشارات افلاک را بر عهده دارد. انتشارات افلاک تاکنون بیش از ۱۴۰ عنوان کتاب منتشر کرده که نیم بیشتر آنها در حیطه لرسنان‌پژوهی می‌گنجد. این بار در این گپ کوتاه، احمدی درباره برنامه‌های آینده انتشارات افلاک سخن می‌گوید.

**تاکنون بیش از ۱۴۰ عنوان کتاب منتشر کرده‌اید، معیار اصلی در انتخاب این آثار چه بوده است؟**

مهمترین اصل در انتخاب کتاب‌های انتشارات افلاک، ربط، آنها به مقوله لرسنان‌پژوهی است. در واقع ما اکنون تنها ناشر فعال شهر خرم‌آباد هستیم. پیش از این یکی دو ناشر دیگر در خرم‌آباد فعالیت می‌کردند، اما اکنون تنها ناشر شهر خرم‌آباد، انتشارات افلاک است. مسأله دیگر این است که در شهر خرم‌آباد استعدادهای بسیاری زندگی می‌کنند. ما هم پژوهشگر جوان و خوش‌دلی داریم و هم کسانی که اکنون صاحب‌نام شده‌اند، یگویی از مهمترین اهداف من این است که وقتی جوان‌ها به جایگاه نایب دست می‌یابند، نشر افلاک در روند صعودی آنها سهیم باشم.

**برخی از نویسندگان خرم‌آباد، به هیچ وجه درگیر تحقیق درباره لرسنان‌شناسی نیستند. بلکه هدفه آنها عقد ادبیات مدرن است. آنها چه جایگاهی در انتشارات افلاک دارند؟**

اگر به صحبت‌هاییم دقت می‌گیرید، جواب این سؤال را داده بودم. گذشته از این جواب این سؤال در کارنامه انتشارات افلاک مستتر است. مسألهٔ بسیاری از جوان‌های استان لرسنان با ادبیات مدرن ایران و جهان آشنایی کامل دارند. پیر این آشنایی آثار شگفتی را خلق می‌کنند. به عقیده من یکی از وظایف انتشارات افلاک،

**چاپ و معرفی این آثار است. ما تاکنون چند کتاب شعر و داستان و نمایشنامه منتشر کرده‌اید. در واقع نزدیک به ۲۰درصد از کتاب‌های نشر افلاک آثار جوان‌ترهایی است که در حیطه ادبیات و هنر مدرن قلم می‌زنند.**

**به گمان شما چرا دیگر ناشرهای شهر خرم‌آباد، کارشان را متوقف کردند؟**

### تمام کتاب‌های انتشارات افلاک را می‌پسندم. در واقع اگر نمی‌پسندیم که چاپشان نمی‌کردم

ببینید، اکثر کتاب‌هایی که در اینجا منتشر می‌شوند، یا در آثار می‌مانند و یا در قفسه کتابفروشی‌های شهر خاک می‌خورند. خب خواد ناخواه در چنین شرایطی کار نشر متوقف می‌شود. **یعنی یا بخش‌های کتاب تهران ارتباط ندارند؟** اولاً آنها اکثر کتاب‌های ما را نمی‌پسندند. در واقع آنها کتاب‌هایی می‌خواهند که موام‌پسند باشند. به همین دلیل ما خودمان اقدام به بخش و فروش کتاب‌هاییمان

برای ورق زدن کارنامه نشر و کتابخوانی استان‌ها در بین سال‌های ۷۶ تا ۸۳ در این شماره به سراغ دو استان پوشهر و مازندران می‌رویم. دو استانی که اولی در جنوب کشور و متصل به دریای خلیج فارس است و دیگری در شمالی‌ترین نقطه کشور وصل به دریای خزر و بررسی وضعیت نشینان خلیج فارس و خزر در حوزه کتاب و کتابخوانی یا بد نظر قرار دادن استان‌های پوشهر و مازندران را بی می‌گیریم

#### پوشهر

استان پوشهر در جنوب ایران با مرزهای خنکرم و باصفا در حوزه فرهنگ و هنر حرف‌های زیادی برای گفتن دارد.

میرزاان فرهنگي در این استان بر این باورند که راه توسعه از میان کتاب و کتابخانه می‌گذرد. در این فرست به وضعیت چاپ، نشر کتاب و کتابخانه‌ها در طول هشت سال فعالیت دولت در این استان می‌پردازیم.

#### صنعت چاپ

وضعیت چاپخانه‌ها در این استان از ریشه چندانی برخوردار نبوده است. تعداد چاپخانه‌ها در این استان در سال ۹۶ به ۹ واحد می‌رسید که تا سال ۱۳۸۴ تنها یک واحد به این آمار افزوده شد. در زمینه چاپ سیلک تا سال ۷۶ دستگاهی وجود نداشت اما از سال ۷۷ تا ۸۳ دستگاه چاپ سیلک در این استان به فعالیت پرداخت. از این تعداد ۳ چاپخانه در بزرگان و مابقی در شهر پوشهر واقع است.

#### انتشارات

وضعیت انتشارات در پوشهر نیز در راستی محرومیت این استان قابل تأمل است. تا سال ۷۶ حتی یک گذر در این استان وجود نداشت. تنها ناشر مجوز فعالیت گرفت که تا سال ۹۶ بدین فعالیت مالد. در سال ۹۷ حدود ۴ ناشر مجوز فعالیت گرفتند که تا شتر ۲ چاپ ۲ عنوان کتاب در شمارگان ۱۰۰۰۰ نسخه فعالیت خود را آغاز کردند. تعداد ناشران فعال در این استان در سال ۸۳ به ۱۱ رسید و در بین سال‌های ۸۳ تا ۹۷ حدود ۳۱ عنوان کتاب را در شمارگان ۵۸۰۰۰ نسخه چاپ و منتشر نمودند. از این تعداد ۷۸ عنوان در حوزه دین بوده است. از جمله این انتشارات می‌توان به مؤرخه اسلام، شروع، پوشهر، ازلال، دریانورد، اله نافر، اقی، سینه، کرانه کلمه، سناره خلیج، دانشگاه خلیج فارس، دلبران و فرخشن اشاره نمود.

#### کتابخانه‌ها

پوشهر تا پایان سال ۱۳۸۳ دارای ۴۰ باب کتابخانه عمومی فعال بوده است



**گزارشی**

حسین خلیفی

## کارنامه نشر و کتابخوانی (۱۳۸۳-۱۳۷۶)

### پوشهر و مازندران

که از این تعداد ۱۰باب در شهرستان پوشهر، ۴باب در شهرستان دیر، ۱۰باب در دشتستان، ۷باب در شهر گتستان، ۲باب در گناوه، ۲باب در جیم، ۴باب در شهرستان دشتی و ۱باب در شهرستان دیلم واقع است.

از مجموع ۲۰ باب کتابخانه‌های عمومی استان پوشهر ۱۹ باب کتابخانه عطفی سال‌های ۱۳۷۶ تا ۱۳۸۳ احداث و تجهیز شده‌اند که از جمله آنها می‌توان به کتابخانه عمومی فر خورموج، گناوه، رود فراریاب، چغادک، وحیدیه، دهقلید، کلمه، برازجان، کاکلی، شنگسار، سعدآباد، دالکی، بزرگ ارم، گورک سعادت و… نام برد. این کتابخانه عطفی سال‌های ۱۳۸۳ تا ۱۳۷۶ بانخصی اعتبارات دولتی احداث و تکمیل شده‌اند. مساحت زیربنای عمده آنها بین ۲۰۰ تا ۳۸۰ متر مربع بوده است.

از دیگر فعالیت‌های جالبی امور کتابخانه‌ای در این استان را می‌توان گروه‌های سوزال و کتابداران کتابخانه‌های عمومی استان ذکر کرد. در کنار این فعالیت‌ها نیز تجلیل از خادمان نشر، مترجمان، ناشران و کتابفروشان، برگزاری سبکداس کتابخوانی و اهدای کتاب به مساجد و مدارس می‌توان اشاره نمود.

### مازندران

در این قسمت به وضعیت نشر و کتابخوانی مازندران این استان شمالی و سرسبز کشور می‌رسیم و ابتدا به سابقهٔ چاپ در آن خطه می‌پردازیم.

#### صنعت چاپ:

تا ریحچه چاپ در استان مازندران به چاپ دستی در سال‌های قبل از انقلاب بازمی‌گردد اما تا تأسیس چاپخانه‌های بزرگتر امروزه ۱۸ چاپخانه در این استان راه‌اندازی شده است. تا سال ۷۶ در این استان ۸۶ چاپخانه فعال بود که سال‌های ۷۶ تا ۸۳ به ۱۸ واحد رسید و در شهرهای ساری، بابلی، آمل و قائمشهر

کرده‌ایم. **منظورتان از فعالیت شخصی شما در این حیطه چیست؟**

انتشارات افلاک در شهر خرم‌آباد یک کتابفروشی شده‌ایم و اکثر کتاب‌هاییمان در فروشگاه و نمایشگاه دائمی کتاب اینجا ارائه می‌شوند. گذشته از این ما اکنون در حال نشر کرج هستیم. تا سسج فروشگاه و نمایشگاه دائمی انتشارات افلاک در چندنی پیش فعالیت کتابفروشی افلاک در شهر خرم‌آباد را متوقف کردیم؟

مکان کتابفروشی خرم‌آباد، اجازه بود و بعد از پایان زمان قرارداد، مغازه را به صاحب ملک واگذار کردیم. به همین دلیل کار کتابفروشی برای مدتی متوقف شد. اما اکنون مکان تازه‌ای را اجازه کرده‌ایم که همزمان با راه‌اندازی فروشگاه کرج، کتابفروشی خرم‌آباد نیز دایر می‌شود.

انتشارات انتشارات افلاک برای شهر خرم‌آباد صادر شده‌ایم و در روند تأسیس فروشگاه کرج مانعی وجود ندارد؟

در حقیقت وقتی اتفاق نشری در شهرستان صادر می‌شود، آن نشر حق فعالیت در شهر دیگری را ندارد اما اینجا بچون ساکن شهر کرج هستیم، با قید ضمانتی که



فعالیت انتشارات افلاک، به عنوان دفتر مرکزی، در شهر خرم‌آباد ادامه داشته باشد، مجوز کتابفروشی شهرستان کرج را از وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی دریافت کردیم. **کدام یک از کتاب‌هایی را که تاکنون منتشر کرده‌اید بیشتر می‌پسندید؟**

این سؤال دقیقاً مثل این است که از پادری بپرسید، کدام یک از فرزندانان را بیشتر دوست دارید. من تمام کتاب‌های انتشارات افلاک را می‌پسندم. در واقع اگر نمی‌پسندیدم، که چاپشان نمی‌کردم. در ضمن من منظورم آنست که بیشتر هم گفتف تمام هدفه من چاپ کتاب‌های لرسنان‌پژوهی است. من می‌خواهم همه وقتی پژوهشگری تصمیم گرفت که درباره لرسنان تحقیق کند با انیومی متع مواجه شود.

**بگذرید به رقابت یا دیگر ناشران کشور اهمیت می‌دید؟** ما تنها به کیفیت و ارتقاء کیفیت کار خودمان می‌اندیشیم.

**بیشتر نظرها شخصی خودان در چاپ کتاب دلیل است یا اینکه در این زمینه شورایی عمل می‌کنید؟** ابتدا خود کتاب را می‌خریم و در ادامه حتماً نظر چند نفر از کارشناسان آن حیطه را می‌جویم و مشورت می‌دهیم. در سال‌های چند عنوان کتاب منتشر می‌کنیم؟ در حال حاضر مشغول آماده‌سازی و چاپ ۶ عنوان کتاب هستیم.

برانکده شده‌اند.

همچنین طی این‌های اخیر چندین دوره کلاس‌های آموزشی برای مدیران چاپخانه‌ها برگزار شده است.

#### انتشارات

نشر کتاب در مازندران طی سال‌های اخیر از رشد چشمگیری برخوردار بوده و آنگونه که از داده‌های آماری پرمی‌آید، در سال ۱۵ تنها انتشارات در این استان فعال بوده که در سال ۹۷ به ۹ انتشارات رسید و طی سال‌های ۸۳ تا ۷۸ حدود ۵۴ مؤسسه انتشاراتی در این استان یا گرفتند.

تا سال ۷۷ شاهد نشر کتاب در این استان نبودیم بلکه از سال ۷۸ یا ۵۵ عنوان کتاب نشر کتاب آغاز شده است و در سال‌های ۸۲ تا ۸۴ به تریب به ۱۰۰ و ۲۰۴ عنوان رسیده است. به نحاسی شمارگان نیز در سال ۸۳ حدود ۲۶۰۰۰ نسخه و در سال ۸۲ حدود ۱۵۸۸۰ نسخه کتاب رونه کتابفروشی‌ها شده است.

تقریبه در این استان ۱۲۰ مجوز نشر صادر شده است اما ۲۰ ناشر فقط بزرگ و مورد نیازند. وضعیت چاپخانه‌های مختلف به خود اختصاص داده‌اند و بعد از آن کتاب‌های حوزه داستان در جایگاه دوم قرار گرفته است.

#### کتابخانه‌های عمومی

بررسی وضعیت کتابخانه‌های عمومی مازندران در ۸ استان اخیر نشان می‌دهد که تعداد قابل توجهی به لحاظ کمی رشد نشان می‌دهد و بطور متوسط رشدی معادل ۲ درصد در سال رویه رپو بوده است. در حدود ۲ درصد از کتابخانه‌های عمومی کشور در این استان قرار دارد. تعداد کتابخانه‌های استان در سال ۷۶ به ۲۱ باب می‌رسید و طی این هشت سال ۴۰ باب کتابخانه نیز احداث و به آن افزوده شده است. رشد مطلوب را بیشتر در حوزه خدمات کتابخانه‌ای شاهد هستیم چراکه تنها در سال ۸۲ حدود ۹۱ هزار و ۳۳۲ نفر به عضویت کتابخانه‌ها درآمده و بالغ بر ۲ میلیون و ۴۰۰ هزار نفر به کتابخانه‌های عمومی مراجعه کرده‌اند.

در سال ۱۳۷۳ تنها ۲۵۷۳ عنوان کتاب در کتابخانه‌های عمومی موجود بود که اکنون به ۵۱۲۵۵ عنوان رسیده است.

با توجه به جمعیت ۲۸۲۶۰۶ نفری استان وجود ۱۷۸۳۱ نسخه کتاب در معزآن کتابخانه‌های عمومی به ازای هر ۱۰۰ نفر حدود ۲۱ نسخه کتاب وجود دارد.

در زمینه ثبوت فرهنگ و همجاری اجتماعی افراد گل فرهنگ و رشد اسلامی نیز اقدام به چاپ و نشر آثاری در زمینه پاسداشت بزرگان و فرزنانگان استان و…نموده است.





**گزارشی**  
امیر حسین شرافت

نشست نقد و بررسی ترجمه دکتر سید علی موسوی گرامرودی از قرآن مجید در قم برگزار شد. در این نشست که از مجموعه جلسات نقد و بررسی کتابخانه پژوهش قم بوده با حضور موسوی گرامرودی و صحیح اسلام محمدعلی کوشا،محمدعلی رضایی امصفاهی جعفری،باب‌العلاری و رضاخجتری، این ترجمه از قرآن کریم مورد بحث و نقد و بررسی قرار گرفت.

درابتدا رضاخجتری با اهمیت برگزاری نشست اشاره کرد و برگزاری آن را نشانه ارزش والاّی ترجمه وی از قرآن کریم برشمرده. خجتری در ادامه به شخصیت و دانش دکتر گرامرودی پرداخت و وی را از مقاصدایی و فرهنگی کشور برشمرد.

سید علی موسوی گرامرودی نیز با ایراد خوشه‌آهالی از تشکیک این جلسه به پی‌نوشت چاپ این ترجمه خود از قرآن اشاره کرد و گفت: خدا را شاهد می‌گیرم که به تنها او هر گونه نقد و ایراد نسبت به ترجمه خود نثاراست نمی‌شوم، بلکه آن را نشانه محبت و دوستی به خویش تلقی می‌کنم.

گرامرودی تأکید کرد پیش از اقدام به ترجمه کلیه ترجمه‌ها باید ترجمه مرحوم پاینده و همچنین همه مقالات و تفکاهی را که در نشریات در ارتباط با ترجمه‌های قرآن بوده در دست خواندم.

گرامرودی به برخی از آوری‌ها در ترجمه خود پرداخت و آنها را نوعی تلفخ خدایی برشمرده که از طریق ذوق شیری و ایمنی وی نمایان شده است.

وی اشاره به علو را حق خود به سمت ترجمه قرآن انگیزه اصلی خود را علو و فداری بسیاری از ترجمه‌ها به متن اصلی برشمرده و افزود:اساسی کار من بر حفظ آمانت و روایی و اگر ممکن شود، زیبایی بوده است. این مترجم برجسته قرآن به آماده‌سازی چاپ

دکتر سید علی موسوی گرامرودی

دکتر سید علی موسوی گرامرودی

دکتر سید علی موسوی گرامرودی

دکتر سید علی موسوی گرامرودی

دکتر سید علی موسوی گرامرودی

دکتر سید علی موسوی گرامرودی

دکتر سید علی موسوی گرامرودی

دکتر سید علی موسوی گرامرودی

دکتر سید علی موسوی گرامرودی

دکتر سید علی موسوی گرامرودی

دکتر سید علی موسوی گرامرودی

دکتر سید علی موسوی گرامرودی

دکتر سید علی موسوی گرامرودی

دکتر سید علی موسوی گرامرودی

دکتر سید علی موسوی گرامرودی

دکتر سید علی موسوی گرامرودی

دکتر سید علی موسوی گرامرودی

دکتر سید علی موسوی گرامرودی

دکتر سید علی موسوی گرامرودی

دکتر سید علی موسوی گرامرودی

دکتر سید علی موسوی گرامرودی

دکتر سید علی موسوی گرامرودی

دکتر سید علی موسوی گرامرودی

دکتر سید علی موسوی گرامرودی

دکتر سید علی موسوی گرامرودی

دکتر سید علی موسوی گرامرودی

دکتر سید علی موسوی گرامرودی

دکتر سید علی موسوی گرامرودی

دکتر سید علی موسوی گرامرودی

دکتر سید علی موسوی گرامرودی

دکتر سید علی موسوی گرامرودی

دکتر سید علی موسوی گرامرودی

دکتر سید علی موسوی گرامرودی

دکتر سید علی موسوی گرامرودی

دکتر سید علی موسوی گرامرودی

دکتر سید علی موسوی گرامرودی

دکتر سید علی موسوی گرامرودی

دکتر سید علی موسوی گرامرودی

دکتر سید علی موسوی گرامرودی

دکتر سید علی موسوی گرامرودی

دکتر سید علی موسوی گرامرودی

دکتر سید علی موسوی گرامرودی

دکتر سید علی موسوی گرامرودی

دکتر سید علی موسوی گرامرودی

دکتر سید علی موسوی گرامرودی

دکتر سید علی موسوی گرامرودی

دوم ترجمه خود از قرآن کریم اشاره کرد و برخی از ویژگی‌های آن را نسبت به چاپ اول با حذف اغلاط چاپی، بررسی آیات مترادف و متشابه، افعال ایرادات متقدمین که نقد آنها به دست وی رسیده، تأمل در کلمات معادل فارسی داره و آمیختن جایگزین کردن آنها برشمرد.

حجت‌الاسلام انصاری پیش از ارائه انتقاد خود بر ترجمه موسوی گرامرودی، آن را بهترین ترجمه قرآن می‌شود، ترک اولی برشمرده و در ادامه به ذکر چند مورد از آنها پرداخت.

حجت‌الاسلام جعفری بنا از کارشناسان مرکز

ترجمه قرآن کریم، ترجمه موسوی گرامرودی از قرآن کریم را به عنوان دو ناسه ترجمه‌ای که این مرکز به

عنوان بهترین ترجمه‌های فارسی معرفی می‌کند، ما بره یه و موازید را از عنوان یادآوری ذکر کرد. وی به ویژه در ترجمه برخی از مفردات قرآن و به کارگرفتن برخی معادله‌های نامأنوس برای آنها، خواستار دقت و بازنگری دوباره شد.

جعفری بنا فارسی‌سازی در کلمات و تغییر قرآن را با خلدت و شدتی که برخی در حال حاضر به دنبال آن هستند، غیر ضروری برشمرد.

این پژوهشگر معارف قرآن در پایان اظهارات خود به چند مورد از اشکالات متخولگی این ترجمه از قرآن

کریم پرداخت. حجت‌الاسلام محمدعلی‌رضایی با

اشاره به تجربه و سابقه خود در ترجمه قرآن، ترجمه را مشکل‌تر از تفسیر قرآن برشمرده و روانی ترجمه، پی‌نوشت‌های زیاده تراخ و استفاده از تفکاهی موجود قبل از ترجمه و دانش روش ادیبانه و پایندگی هست به هسته را از ویژگی‌های این ترجمه از قرآن کریم برشمرد.

مدیر الحین قرآن پژوهی حوزه علمیه قم در ادامه

موارد انتقادی خود را در بخش‌های انبی، و ازه شناسی،

کوشا ترجمه را منمکنس زندان مبدأ یا نوحه

## نشست نقد و بررسی ترجمه ای از قرآن کریم

نشست نقد و بررسی ترجمه قرآن کریم

نشست نقد و بررسی ترجمه قرآن کریم

کافی به نثر معیار و متعارف و شیوا و گویا برشمرده که همگی در ترجمه گرامرودی رعایت شده است. این پژوهشکنده علوم قرآنی در ادامه با خواندن آیات از سوره

ترجمه اشاره کرد.

این پژوهشگر علوم قرآنی بسیاری از مواردی را که در قالب نقد بر ترجمه استاد گرامرودی گفته می‌شود، ترک اولی برشمرده و در ادامه به ذکر چند مورد از آنها پرداخت.

حجت‌الاسلام جعفری بنا از کارشناسان مرکز ترجمه قرآن کریم، ترجمه موسوی گرامرودی از قرآن کریم را به عنوان دو ناسه ترجمه‌ای که این مرکز به

عنوان بهترین ترجمه‌های فارسی معرفی می‌کند، ما بره یه و موازید را از عنوان یادآوری ذکر کرد. وی به ویژه در ترجمه برخی از مفردات قرآن و به کارگرفتن برخی معادله‌های نامأنوس برای آنها، خواستار دقت و بازنگری دوباره شد.

جعفری بنا فارسی‌سازی در کلمات و تغییر قرآن را با خلدت و شدتی که برخی در حال حاضر به دنبال آن هستند، غیر ضروری برشمرد.

این پژوهشگر معارف قرآن در پایان اظهارات خود به چند مورد از اشکالات متخولگی این ترجمه از قرآن

کریم پرداخت. حجت‌الاسلام محمدعلی‌رضایی با

اشاره به تجربه و سابقه خود در ترجمه قرآن، ترجمه را مشکل‌تر از تفسیر قرآن برشمرده و روانی ترجمه، پی‌نوشت‌های زیاده تراخ و استفاده از تفکاهی موجود قبل از ترجمه و دانش روش ادیبانه و پایندگی هست به هسته را از ویژگی‌های این ترجمه از قرآن کریم برشمرد.

مدیر الحین قرآن پژوهی حوزه علمیه قم در ادامه

موارد انتقادی خود را در بخش‌های انبی، و ازه شناسی،

کوشا ترجمه را منمکنس زندان مبدأ یا نوحه

نشست نقد و بررسی ترجمه قرآن کریم

نشست نقد و بررسی ترجمه قرآن کریم

نشست نقد و بررسی ترجمه قرآن کریم

نشست نقد و بررسی ترجمه قرآن کریم

نشست نقد و بررسی ترجمه قرآن کریم

نشست نقد و بررسی ترجمه قرآن کریم

نشست نقد و بررسی ترجمه قرآن کریم

نشست نقد و بررسی ترجمه قرآن کریم

نشست نقد و بررسی ترجمه قرآن کریم

نشست نقد و بررسی ترجمه قرآن کریم

نشست نقد و بررسی ترجمه قرآن کریم

نشست نقد و بررسی ترجمه قرآن کریم

نشست نقد و بررسی ترجمه قرآن کریم

نشست نقد و بررسی ترجمه قرآن کریم

نشست نقد و بررسی ترجمه قرآن کریم

نشست نقد و بررسی ترجمه قرآن کریم

نشست نقد و بررسی ترجمه قرآن کریم

نشست نقد و بررسی ترجمه قرآن کریم

نشست نقد و بررسی ترجمه قرآن کریم

نشست نقد و بررسی ترجمه قرآن کریم

نشست نقد و بررسی ترجمه قرآن کریم

نشست نقد و بررسی ترجمه قرآن کریم

نشست نقد و بررسی ترجمه قرآن کریم

نشست نقد و بررسی ترجمه قرآن کریم

نشست نقد و بررسی ترجمه قرآن کریم

نشست نقد و بررسی ترجمه قرآن کریم

نشست نقد و بررسی ترجمه قرآن کریم

نشست نقد و بررسی ترجمه قرآن کریم

نشست نقد و بررسی ترجمه قرآن کریم

نشست نقد و بررسی ترجمه قرآن کریم

نشست نقد و بررسی ترجمه قرآن کریم

نشست نقد و بررسی ترجمه قرآن کریم

نشست نقد و بررسی ترجمه قرآن کریم

نشست نقد و بررسی ترجمه قرآن کریم

نشست نقد و بررسی ترجمه قرآن کریم

نشست نقد و بررسی ترجمه قرآن کریم

نشست نقد و بررسی ترجمه قرآن کریم

نشست نقد و بررسی ترجمه قرآن کریم

نشست نقد و بررسی ترجمه قرآن کریم

نشست نقد و بررسی ترجمه قرآن کریم

نشست نقد و بررسی ترجمه قرآن کریم

نشست نقد و بررسی ترجمه قرآن کریم

نشست نقد و بررسی ترجمه قرآن کریم

نشست نقد و بررسی ترجمه قرآن کریم

نشست نقد و بررسی ترجمه قرآن کریم

نشست نقد و بررسی ترجمه قرآن کریم

نشست نقد و بررسی ترجمه قرآن کریم

### مجمع جهانی تقریب مذاهب اسلامی و تحقیق کتاب «الإمام جعفر الصادق»

جدید یش بر تحقیقات مجمع جهانی تقریب مذاهب اسلامی، کتاب «الإمام جعفر الصادق» تألیف عبدالعلیم الحنری را با تحقیق و پژوهش جدید چاپ و منتشر کرد. برای آشنایی بیشتر با این پژوهش به سراغ حجت‌الاسلام احمد بنعلی سبزوئی این مرکز قدیم و راه‌اندازی ترجمه‌های این طفره و نقش آن در تحویل آن اشاره کرد. وی قلیل مزبور را اصطلاحاً «تقریب المذاهب بر شی تحقیقات جدید اصطلاحات ضروری در ویرایش چاپ دوم از ترجمه خود لازم دانسته است.

کلیه متفقدان در اظهارات خود به طر مکتور با و مواردی ازوردی از ترجمه، از جایگاه علمی و شخصیت ادبی و وقت‌های هنری دکتر گرامرودی تجلیل می‌کردند و در انتقادات کلی به همان مواردی اشاره می‌کردند که از نقاط قوت ترجمه وی است.

جلسه نقد و بررسی ترجمه قرآن کریم، در فرخ‌ب

نخستین ۲۶ خرداد ۸۴ برگزار شد.

## قرآن پژوه قزوینی

**کلت و کو با سیدمصطفی علوی**

اما درباره کتابخوانی و کتابخانه باید بگویم که مدشر این حهران و این سوز جگر این زمان بگذار تا وقتی دگر

تا دزترین کتابی که خوانده‌ای چیست؟

بهترین کتیب فریه که شرح حاج عارف بلخ وسانک مشرف اّلی لله عارف مشهور شرح جرجی خیاط است که مرحوم میرزا احمد علید بهابردی ملقب به حاج مرشد و مخلص به ساسی آن را تألیف کرده و نشر سبحان نیز آن را منتشر ساخته است. این کتاب را برای چندین بار خواندم.

شرح مختصری از کارهای که تاکنون چاپ کرده‌ای.

بعد از پژوهشی در قرآن، کتاب قرآن در آینهٔ پرتگاه و سپس «از هر چین گلی و بعد جلد دوم آن با نام «ایوان معرفت» و منتشر ساختم، شنیدنی‌های سوره یاسین»، «همراه با قرآن» و «ملائکه عبادین دیگر آثار منتشر شده می‌باشد.

**آیا کتابی را زیر چاپ داری؟**

جلد سوم «از هر چین گلی» و کتابی به نام «طی الاشر» را در دست دارم.

**سخن آخر؟**

از دست‌اندرکاران بخش فرهنگ درخواست

می‌کنم که به فهرستهای ها توجه بیشتری کنند و باور داشته باشند که نسخه‌های بسیاری در گزیده و کتاب‌کشورمان وجود دارند؛ که باید مورد شناسایی قرار گیرند و سپس معرفی شوند تا ضمن شناسایی خودشان، مردم نیز از وجودشان استفاده کنند.



امیر حسین شرافت

امیر حسین شرافت

امیر حسین شرافت

امیر حسین شرافت

امیر حسین شرافت

امیر حسین شرافت

امیر حسین شرافت

امیر حسین شرافت

امیر حسین شرافت

امیر حسین شرافت

امیر حسین شرافت

امیر حسین شرافت

امیر حسین شرافت

امیر حسین شرافت

امیر حسین شرافت

امیر حسین شرافت

امیر حسین شرافت

امیر حسین شرافت

امیر حسین شرافت

امیر حسین شرافت

امیر حسین شرافت

امیر حسین شرافت

امیر حسین شرافت

امیر حسین شرافت

امیر حسین شرافت

امیر حسین شرافت

امیر حسین شرافت

امیر حسین شرافت

امیر حسین شرافت

امیر حسین شرافت

امیر حسین شرافت

امیر حسین شرافت

امیر حسین شرافت

امیر حسین شرافت

امیر حسین شرافت





## کتابخانه‌های وزارت صنایع و معادن و بانک صنعت و معدن

# مراکز تخصصی

دهم تیرماه روز صنعت و معدن است. طبق روال کتاب هفته به دنبال ارتباط کتاب و صنعت و معدن هستیم. به وزارتخانه صنایع و معدن و بانک صنعت و معدن سر زخمی.

وزارت صنایع و معادن دارای کتابخانه، مرکز اطلاع‌رسانی و کتابفروشی و بانک صنعت‌های کتابخانه است. کتابخانه ملی و کتاب‌های درباره صنعت و معدن و موزه‌ی که بتواند راجع به واحدهای صنعتی اطلاعات بدهد.

اگر می‌خواهید اطلاعاتی راجع به کتابخانه‌های تخصصی صنعت و معدن به دست بیاورید یا ما همراه شوید، کتابخانه وزارت صنایع و معدن در ساختمان شماره ۲ واقع در خیابان ویلا است.

کتابخانه فرهنگی کتابخانه کتابخانه سازمان و وزیرین قرار دارد از روز می‌شود صنعت چاپ کتابفروشی گویچی قرار دارد و در سمت راست همه‌های است که بعد می‌فهم مرکز اطلاع‌رسانی است.

کتابخانه این وزارتخانه در سال ۷۹ همراه با دوام وزارت صنایع و معدن ایجاد شد. پیش از آن دو وزارت صنایع به سال ۷۷ و کتابخانه وزارت معادن به سال ۶۶ برمی‌گردد. هر دو کتابخانه همزمان با شروع کار وزارتخانه تأسیس شده بودند. کتابخانه وزارت صنایع و معدن در سال ۹۹ تا سال ۸۳ فضای دو کتابخانه از هم جدا بود. سال گذشته با توجه به این کتابخانه صنعت بود و فضای صنعتی و دفتر کتابخانه معدن وزارت صنایع و معدن مشغول به کار شد.

وزارت صنایع و معدن مشغول به کار شد. زری مله گفت: اگر می‌خواستیم آنجا هم جست‌وجوی داشته باشیم، مجبور بودیم از این رده‌بندی‌ها استفاده کنیم.

رئیس گروه کتابخانه و اطلاع‌رسانی در خصوص وضعیت کتابخانه‌های این وزارتخانه گفت: در دوره جدید نگاه شد و چنین کتابخانه‌ها مدارک بود و چنین مدارک به دو طبقه ایجاد شد؛ اولی که ما فضای محدودی برای کتاب‌ها داریم و عملاً هم امکان گسترش فضای نا داشته‌ایم. سومی دیگر چنین مدارک و کتاب‌ها از کارهای است که در کتابخانه‌ها انجام می‌شد. مجموعه‌ای از منابع اطلاعاتی که زمانشان گذشته بود و کتاب‌های چندین‌دهه‌ای که استفاده‌ای از آنها نمی‌شد، بخش بزرگی از کتاب‌های جدید تنگ می‌کرد.

**چه تعداد مدرک و کتاب از مجموعه حذف شد؟** حدود ۵ هزار کتاب، گزارش و نشریه از مجموعه حذف شد. کتاب‌هایی که از نظر علمی از رده خارج شده بودند و گزارش‌هایی که دیگر مورد استفاده‌ای نداشتند.

**شما به کتابخانه‌های مرتبط لیست ارائه کردید که اگر آنها به کتاب‌ها نیاز داشتند، کتاب‌ها به آنجا ارجاع داده شود؟**

جایی اعلام نیاز نکرد. این جمله برای یک کتابدار ناراحت‌کننده است اما این اتفاق افتاد.

توری فرید در خصوص تعداد کتاب‌های ماندگار شده در کتابخانه ادامه می‌دهد: به علت وضعیت کتاب‌ها هنوز

احتیاج داشت تغییرات کتابخانه را می‌توان به دو بخش تقسیم کرد: بخش اول تغییرات در فضای فیزیکی کتابخانه است. تغییراتی از قبیل بهبود وضعیت تهویه، چیدمان کتاب‌ها و... بخش دیگری از تغییرات مربوط به خود کتاب‌هاست.

توری فرید درباره تغییرات مربوط به چنین کردن کتاب‌ها و تغییر رده کتابخانه توضیح می‌دهد: وضعیت چیدمان کتاب‌ها خوب نبود. بخش کتاب‌های مرصع و دیگر کتاب‌ها هم جدا نبود. از طرف دیگر چیدمان داخلی کتاب‌ها برای کتابخانه مناسب نبود و کتاب‌ها خراب می‌شدند. تغییر رده کتابخانه نیز از دیگر فعالیت‌های ما بود.

کتابخانه اینجا یک کتابخانه سازمانی و تخصصی است. کتابخانه‌های تخصصی به شیوه کتاب‌ها می‌دهد. اما کتابخانه اینجا در رده کتابخانه‌ها می‌گردد که اگر می‌خواهیم از منابع آنتن‌زده استفاده کنیم باید با آنها وارد بودیم.

وقتی کتابخانه تخصصی است، دسته‌بندی اطلاعات جزئی‌تر می‌شود. برای این منظور باید از رده LC استفاده کرد، در عین حال رده‌بندی بیشتر کتابخانه‌های تخصصی LC است که اگر می‌خواهیم از منابع آنتن‌زده استفاده کنیم باید با آنها وارد بودیم.

وی در خصوص علل مراجعه‌کنندگان به روش LC خریداری شده چگونه انتخاب می‌شود توضیح می‌دهد: کتاب‌ها را از دو طریق انتخاب می‌کنیم. یکسری از کتاب‌ها که مراجعه‌کنندگان به آن اعلام نیاز می‌کنند و گروه دیگری نیز با نظر کارشناسان وزارتخانه خریداری می‌شود. بعد گروهی که اینجا مشغولیم با توجه به نیازی که احساس می‌کنیم خریداری می‌کنیم.

**آسامال چه تعداد کتاب از نمایشگاه خریداری کردید؟** آسامال ۳۰۰ کتاب اکترنوزیکی، ۵۷ کتاب چاپی لاتین و ۱۰۵ کتاب چاپی فارسی هم‌راهِ CD۵۷۵ آموزش‌های خریداری کنیم. هنوز، نه!

**پس چطور فراتر از کتاب‌های اکترنوزیکی استفاده می‌شود؟** هنوز شیوه استفاده از این کتاب‌ها مشخص نشده.

**علا کتاب‌ها خریداری شده‌اند.** بیشتر کتاب‌هایی که خریداری شده در بخش صنعت است یا معدنی؟

در بخش صنعت، در حالت کلی می‌توانیم بگوییم صنعت، تنوع موضوعی بیشتری دارد در نتیجه بیشتر کتاب‌ها هم در این بخش تهیه می‌شوند.

**وضعیت کتابخانه از نظر اشتراک نشریات چگونه است؟** ما مشترک تمام نشریات فارسی که به صنعت و معدن مرتبط هست، شده‌ایم. اما از نظر مالی بودجه نداریم که مشترک نشریات لاتین ما بوییم. به جای اشتراک نشریات لاتین ترجیح می‌دهیم منابع لاتین خود را کامل کنیم.

**کتاب‌ها از نظر موضوعی به چند دسته تقسیم می‌شوند؟** مدیریت، اقتصاد، علوم پایه، زمین‌شناسی، معدن،

نمی‌توانیم آمار دقیقی درباره تعداد کتاب‌ها بدهیم، اما حدود ۲۰ هزار مدرک شامل گزارش، نشریه، استاندارد‌ها و طرح تحقیقاتی است. می‌توانم حدوداً بگویم ۸۵۰۰ کتاب فارسی و ۵ هزار کتاب لاتین داریم.

بودجه یک کتابخانه یا هر مرکز دیگری از مسائلی است که مسوولان به فضای آرام از آن حرف می‌زنند. رئیس گروه کتابخانه و اطلاع‌رسانی این وزارتخانه درباره بودجه این واحد می‌گوید: حدود ۱۰ میلیون بودجه در سال برای کتابخانه داریم که البته قسمتی از آن صرف خرید اطلاع‌رسانی می‌شود. ۳ میلیون از این بودجه نیز صرف خرید از نمایشگاه بین‌المللی کتاب می‌شود.



وی در پاسخ به این سؤال که عناوین کتاب‌های خریداری شده چگونه انتخاب می‌شود توضیح می‌دهد: کتاب‌ها را از دو طریق انتخاب می‌کنیم. یکسری از کتاب‌ها که مراجعه‌کنندگان به آن اعلام نیاز می‌کنند و گروه دیگری نیز با نظر کارشناسان وزارتخانه خریداری می‌شود. بعد گروهی که اینجا مشغولیم با توجه به نیازی که احساس می‌کنیم خریداری می‌کنیم.

**آسامال چه تعداد کتاب از نمایشگاه خریداری کردید؟** آسامال ۳۰۰ کتاب اکترنوزیکی، ۵۷ کتاب چاپی لاتین و ۱۰۵ کتاب چاپی فارسی هم‌راهِ CD۵۷۵ آموزش‌های خریداری کنیم. هنوز، نه!

**پس چطور فراتر از کتاب‌های اکترنوزیکی استفاده می‌شود؟** هنوز شیوه استفاده از این کتاب‌ها مشخص نشده.

**علا کتاب‌ها خریداری شده‌اند.** بیشتر کتاب‌هایی که خریداری شده در بخش صنعت است یا معدنی؟

در بخش صنعت، در حالت کلی می‌توانیم بگوییم صنعت، تنوع موضوعی بیشتری دارد در نتیجه بیشتر کتاب‌ها هم در این بخش تهیه می‌شوند.

**وضعیت کتابخانه از نظر اشتراک نشریات چگونه است؟** ما مشترک تمام نشریات فارسی که به صنعت و معدن مرتبط هست، شده‌ایم. اما از نظر مالی بودجه نداریم که مشترک نشریات لاتین ما بوییم. به جای اشتراک نشریات لاتین ترجیح می‌دهیم منابع لاتین خود را کامل کنیم.

**کتاب‌ها از نظر موضوعی به چند دسته تقسیم می‌شوند؟** مدیریت، اقتصاد، علوم پایه، زمین‌شناسی، معدن،



ماترزی و علوم وابسته به صنعت‌های مختلف مثل شیمی و مکانیک.

**مراجعه‌کنندگان این واحد بیشتر چه کسانی هستند؟** سرمایه‌گذاران، صادرکنندگان، واردکنندگان، دانشجویان، استادان و کارشناسان سازمان.

**شرایط حضور در کتابخانه چگونه است؟** کلیه افراد سازمان به همراه بلیت مراجعه‌کنندگان هر کدام با شرایط مخصوص خود می‌توانند.

**شما پایان‌نامه‌هایی را که در زمینه صنعت و معدن نیز کار می‌شود، جمع‌آوری می‌کنید؟** من از همه دانشجویان که اینجا مراجعه می‌کنند می‌خواهم که پایان‌نامه‌شان را به ما بدهند تا یک نسخه از آن داشته باشیم ولی کمتر این اتفاق افتاده است.

**چه تعداد CD در مجموعه دارید؟** حدود ۲۰۰ عنوان اکترنوزیکی و دانشی در مجموعه هست. بخش دیگر صنعت‌های ما شامل علوم توری‌زده و بیولوژی است.

به قسمت اطلاع‌رسانی واحد است. وی درباره فعالیت‌های این قسمت توضیح می‌دهد: در بخش اطلاع‌رسانی عرضه اطلاعات داریم. در این بخش اطلاعات واحدهای صنعتی که مشغول فعالیت هستند موجود است.

توری فرید در خصوص گروه‌های مختلفی که به اطلاع‌رسانی مراجعه می‌کنند می‌گوید: مراجعه‌کنان می‌توانند به چهار دسته تقسیم کرده‌دسته اول افرادی هستند که می‌خواهند جزو آن تأسیس واحد بگیرند و می‌خواهند اطلاعات بگیرند، دسته دوم مراجعه‌کنندگان هستند که می‌خواهند موفقیت‌آزاد واحدهای صنعتی را ارزیابی کنند.

در واقع این گروه خودشان از فعالان بازار صنعت و دست دیگر صادرکنندگان و واردکنندگان بازار صنعت هستند. البته این توضیح را نیز باید بدهم که بخش اطلاع‌رسانی ما بیشتر در شاخه صنعت فعالیت می‌کند. **تعداد ارائه اطلاعات به مراجعه‌کنندگان چگونه است؟** افراد با مراجعه به واحد به صورت رایگان می‌توانند تمام اطلاعات واحدهای صنعتی را بگیرند و اگر هم بخواهند می‌توانند CD آن‌ها را هم بگیرند، نحوه فعالیت و دیگر مشخصات آنها را در بر قرار می‌دهیم. البته بخش اطلاع‌رسانی از سال ۱۳۸۰ شروع به کار کرده است.

## کتابفروشی

سال ۱۳۷۳ کتابفروشی ابوالمفضل آل اسحاق در طبقه همکف ساختمان شماره ۲ وزارتخانه صنایع و معدن، جایی که اکنون سالن نظار ساختمان است.

حدود چهار سال پیش کتابفروشی به زیرزمین فضای کنار ساختمان منتقل شد تا کنار کتابخانه به فعالیت‌های خود ادامه دهد. اما کتابفروشی این ساختمان از آن حرکت واقعی به نظر نمی‌رسد.

قرار داشت که وضعیت فروش کتاب آنجا بهتر بود، الان فروش کتاب کم شده، بیشتر کپی می‌گیریم. قبلاً در معرض دید همه کسانی بود که به ساختمان مراجعه می‌کردند، ولی الان در زیرزمین است.

وی درباره چگونگی گرفتن کتاب از نشان توضیح می‌دهد: بارها به محض آمدن از توزیع‌کنندگان کتاب می‌رویم. نشان می‌گیریم، البته تا حالا کتاب مرجوعی هم نداشته‌ایم. گاهی اوقات خود نویسندگان کتابشان را برای فروش اینجا می‌آورند.

**روزی چه تعداد مراجعه‌کننده دارید؟** روزانه حدود ۱۵۰ تا ۲۰۰ نفر مراجعه‌کننده داریم. به خاطر جایی که آن کتابفروشی قرار دارد، کمتر کسی کتابفروشی را می‌بیند. چه برسد به اینکه کتاب بخرد.

**مراجعه‌کنندگان بیشتر چه کسانی هستند؟** صنعتگران هستند. صنعت‌گرایان که مراجعه می‌کنند دانشجو و بقیه صنعتگران هستند.

**اینجا حدود چند جلد کتاب دارید؟** صد تا صد و پنجاه جلد کتاب داریم. البته غیر از کتاب‌ها نیست آدرس کارخانجات ایران، CD آدرس کارخانجات تهران، لیست شرکت‌ها و CD اطلاع‌رسانی شرکت‌های صنعتی کشورها. دیگر را نیز در اختیار مراجعه‌کنندگان قرار می‌دهیم.

**مراجعه‌کنندگان قرار می‌گیرند؟** از هر کتاب چند نسخه آماده می‌گیریم. از هر عنوان حدود ۲۰ نسخه آماده می‌گیریم.





**یادداشت**

**محمد آل ابراهیم**

یکی بود یکی نبود.زیر گنبد کبود، توی یک کشور دور پادشاهی زندگی می کرد و برخلاف بقیه شاهان کمی هوش داشت و فکر هم می کرد یک روز بعد از کلی فکر کردن چون به جایی نرسید از فکر کردن خسته شد تصمیم گرفت که دیگران به جای او فکر کنند. به همین دلیل از بین اقوام و نزدیکان خود چند صدوزیر وکیل و مشاور و مستشار استخدام کرد و از آنها خواست تا به جای او فکر کنند و آنها نیز نام سعی طولانی دادند.حوشمند، خوشبین، شاه‌صه ماهم چندان اولی از آنجایی که شاه‌های این جهان بی مروت است و وقتی قهرمه تصورش باطل است خیلی ضمه خود روز و او و کلام مشاوران و مستشاران که وضعیت را اینگونه دیدند بعد از برگزاری چندین مسیابار و کنفرانس و جلسه‌های خصوصی تنها راه خوشحال کردن شاه را در این دیدند که اثبات کند که از همه شاه‌های دیگر برترانده تر و بهتر است. برای اینکه راهکارهای ابراهمدی این چالش جدید را بیابند مدت‌ها فکر کردند و تنها راه چاره را در بررسی وضعیت فعلی شاهان عالم دیدند به همین دلیل هر کدام بار و نه بستند و با یکی حیات همراه به گوشه‌ای از این دنیای پست و فاسد رفتند.

بعد از گذشت چند سال بار گذشتند و به دستنوس شاه شدند.شاه برسد.خوب با گویید بنیوم.چالش جدید ما درامنی تیفی؟

همگی خواب مشت دادند و رخصت بیان تجربات خوانستند که فی‌الوقت رخصت داده شد.یکی از روزها گفت در سفر با خیلی‌اشاندم که ادعای می کرد می‌تواند ایلی بدزد که فقط آنهایی که پهلوی از هوش و شعور برده‌اند آن را ببینند و چون پارچه این

## قصه شاهان

لیاس مخصوص است پادان اراراد کرده.با هزینه های گهرکی و طراحی و تولید و با بیست درصد تخفیف ویژه سلاطین فقط صد میلیون درهم هزینه دارد. به یکباره همگی شروع به خندیدن کردند که ای پادان که داستانی قدیمی است که ما در مکتبخانه ها و کتاب های درسی به فرزندلتمان گفته ایم و آنها هم سرانجامش را می‌دانند.پس وزیر اول به کنجی خرید و چیز دیگری نگفت.

یکی از ولا گفت من در سفر که بودم دیدم که شاهان دیگر برای رساندن اخبار حوزه حاکمیت به گوش جهانیان عده‌ای را اجیر کرده‌اند که در تمام ولایات بگردند و اخبار مهم را با چاپ‌های تندبا به مرکز برسانند تا در مرکز به توسط افراد کارگشته منظم گشته و در طومارهایی که خوشنویسان تهیه می‌کنند به دست چارچیان اخبار برده شود و آنها به گوش جهانیان برسند. در هر کشوری یک یا دو گروه از این دست دیدم.

شاه در فکر فرو رفت و پس از چند لحظه دستور داد تا در خزاین گشایند و تمام وزرا را دستور داد که هر کدام در حوزه مسؤلیت خود چنین تزیین انتخاب کنند تا شاهان دیگر ببینند که اگر آنها فقط یک یا دو گروه خبررسانی دارند او صدها از آن دارد. اوامر ملوکانه سریع اجرا شد ولی با کمی تفاوت و تفاوت آن بود که هر وزیری حجره‌ای آماده ساخت بسیار زیبا و فراخ برای خبررسانی بدون اینکه برای جمع‌آوری خبر و طومارنویسی و جازدن آن تفری کرده باشد.

چندی نگذشت که شاه با درایت دریافت در کار خود چندان که باید موفق نوده است.پس مشاوری دیگر را طلبید و از او جویای نحوه سفرش شد. مشاور گفت که در بلاد غربت دیده است که سعی و اهتمام

فران در نشر کتب می‌شود و بزرگان همه بر این باورند که باید تجربیات خود را مکتوب کنند و آن را در بین مردم نشر دهند.بر همین سباق است که علاوه بر کتب معموله بسیاری کتب غیر معموله از شاهان امیر بر تولید می‌کنند که این تولید زبانی است ملت ملت را.

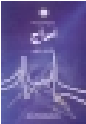
شاه از این سخن شاهمان شده همه صدها وزیر وکیل و مشاور و مستشار را فراخواند که آنها نیز چنین کنند. آن صدها تن همگی از این دستور در شگفت شدند چون نیک می‌دانستند که همه چیز دارند الا چیزی و دلش کتابت و بسیار شورها در این باب کردند و تنها راه را در این دیدند که کتاب بیایند تا پس بخشنامه دادند که همه بخشنامه‌ها و مکتوبات دوائی در هر بابی که هست جمع آوری شود و در کنار هم با هر سورنکران چیره دست در هم آمیزند تا کتابی خلق شود و اینگونه شد که سمعت دکاتب ساسزی، رونق توان گرفت. در طرقة‌العینی هر یک از صدها تن، صدها کتاب در هزاران شمار ساختند و پراختند. کتاب‌هایی که هیچ یک را حتی پدیدآورندگانش نخواندند چه رسد به ملت. چه بسیار انراهایی که ابائشته شد از کتاب و چه زمین‌های حاصلخیزی که تبدیل شد به انبار کتاب.

چندی نگذشت که شاه دید تمام‌ملک را کتاب پر کرده است و هنوز تأثیری بر جان و شوکت او نگذاشته است و مال بسیاری از خزاین به هدر رفته او ماهابه تنهایی در حجرت مستغرق شد در این باب بسیار خنج اندیشید در حالی که روز روز آن روزها آن صدها تن به تولید کتاب و انبار آن مشغول بودند.

بالاخره روزی میمون او را خبر فکتر خارج شد و وزیر اول را به حضور خواست و به او فرمود که با خیاط درباره شرایط فرار واد مذاکره کند و اگر می‌تواند تخفیف بیشتری بگیرد.

### کتاب

## امواج



موج یکی از واژه‌های اساسی فیزیک است. واژه‌ای که در هر جایی از فیزیک ردیابی از آن وجود دارد و در هر شاخه‌ای از این علم اثری از موج به چشم می‌آید.

همه یا پدیده‌های طبیعی بسیاری که با امواج ارتباط دارد آشنا هستند از جمله امواج آسید، امواج صوتی، امواج نوری، امواج رادیویی، امواج زمین‌لرزه به علاوه گذری سطحی بر هر کتابخانه فیزیک گزافه آن است که مطالعه کنیم. البته این پدیده‌های مومی، مثلا امواج مغزی میوت در رای، سنگ است کتابی با جلاولیا را به خود اختصاص دهد و یا حتی فکر و ذکر شناسندانی را به طور کامل به خود جلب کند.

امواج نام کتابی است نوشته فرانک اس. گرافورت، جلد سوم از سری کتاب‌های دوره فیزیک گرانی که توسط دکتر فرادوش نظیمی گرانی، دکتر محمدرضا کلام‌چی و سوسن انوری به فارسی ترجمه شده است. این کتاب در ۹ فصل نوشته شده که در فصل اول نوسان‌های آزاد سیستم‌های ساده مورد بررسی قرار گرفته است؛ فصل دوم به نوسان‌های آزاد سیستم‌های دارای چند درجه آزادی و فصل سوم به نوسان‌های واداشته اختصاص یافته است؛ در فصل چهارم امواج پیش‌رونده و در فصل پنجم بازتاب، مورد مطالعه قرار گرفته است؛ فصل هفتم امواج دو بعدی و سده‌یصل؛ فصل ۸ نظیدگی و فصل ۹ پدیده‌های تداخل و پراش را توضیح داده است.

### سفالگری بدون چرخ



سفالگری بدون چرخ، طرح و طراحی از حسن شاکری

سفالگری بدون چرخ، طرح و طراحی از حسن شاکری

سفالگری بدون چرخ، طرح و طراحی از حسن شاکری

سفالگری بدون چرخ، طرح و طراحی از حسن شاکری

سفالگری بدون چرخ، طرح و طراحی از حسن شاکری

سفالگری بدون چرخ، طرح و طراحی از حسن شاکری

سفالگری بدون چرخ، طرح و طراحی از حسن شاکری

سفالگری بدون چرخ، طرح و طراحی از حسن شاکری

سفالگری بدون چرخ، طرح و طراحی از حسن شاکری

سفالگری بدون چرخ، طرح و طراحی از حسن شاکری

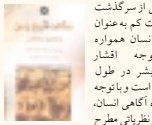
سفالگری بدون چرخ، طرح و طراحی از حسن شاکری

سفالگری بدون چرخ، طرح و طراحی از حسن شاکری

### کتاب

### شناخت

### تاریخ زمین



آگاهی از سرگذشت

زمین، دست کم به عنوان

مورد توجه افشار

مختلف بشر در طول

تاریخ بوده است ویا نوجه

به محدوده‌های اطراف مطرح

شده که با عنایت به

پیشرفت سریع علوم مختلف به ویژه در دهه‌های گذشته پیوسته در حال تغییر و جاگزینی است بی بردن به تاریخ زمین شده به بیان دیگر زمین شناسی تاریخی بدون استفاده از چینه‌شناسی ناممکن است. سنگ‌ها بازگو کننده رویدادهای تاریخ زمین هستند و از این میان سنگ‌های رسوبی یا توانایی ثبت رویدادهای رسوبی در هر سنگ‌های رسوبی مستعد به تاریخ زمین شناختی مهمترین دستمابه زمین شناسان برای بی بردن به مسائل این زمان طولانی هستند اما مسأله مهم کبریت شدن تفسیر اطلاعات ثبت شده در چینه‌سنگ‌هاست که با توجه به پیشرفت روزافزون علم این توانایی برای شناخت تاریخ زمین و چگونگی استفاده از چینه شناسی هنر شنیدن سرگذشت سنگ از زبان خود سنگ است؛ زبانی که تنها زمین شناسان قادر به درک آن هستند.

کتاب شناخت تاریخ زمین مقدمه‌ای بر چینه شناسی نوشته پیترو دیول، مانیوآرت و آلیستران باکتر است که توسط مهندس محمدرضا اسمعیل‌بیگ به فارسی برگردانده شده است. این کتاب از دو بخش تشکیل شده است و در آن درباره چگونگی استفاده از چینه شناسی برای شناخت تاریخ زمین و چگونگی استفاده از آن به صورت ایزاری پویا در کشف محیط‌های قدیمی زمین بحث می‌شود. در بخش نخست روش‌های اساسی چینه‌شناسی مورد استفاده برای سن‌یابی و تفسیر توالی‌های سنگ‌ها به صورت فرآورده رویدادهای مختلف تاریخ زمین بررسی می‌شود و بخش دوم، نتایج به دست آمده توسط زمین‌شناسان را ارائه می‌کند.

بخش اول شامل ۷ فصل است که پس از مقدمه عبارتند از یکنواخت گرایی با واقع گرایی، ثبت توالی رویدادها، زمان زمین شناختی، تفسیر پیشینه چینه‌شناختی، ابزار چینه‌شناختی و فصل ۸ که خلاصه بخش اول را در بر گرفته است و بخش دوم فصول ۹ تا ۱۲ را در بر می‌گیرد که عناوین آنها به این ترتیب است؛ مقدمه بخش ۲، پیشینه چینه‌شناختی و ریمت جهانی، جزایر بریتانیا در طول تاریخ زمین شناختی و خلاصه بخش ۲ که فصل ۱۲ را در بر می‌گیرد.

این کتاب به باور نویسندگان آن، نخستین کتاب درسی چینه‌شناختی است که ابزارهای اساسی مورد استفاده زمین‌شناسان را به منظور بازسازی تاریخ زمین به دانشجویان بازگو می‌کند و همچنین به آنها نشان می‌دهد که این ابزارها را چگونه می‌توان به کار برد و الگوی تغییرات محیط جهانی را در ۲۶۰۰ میلیون سال گذشته تهیه کرد.

کتاب حاضر که در سال ۱۳۸۳ توسط مرکز نشر دانشگاهی به چاپ رسیده است با شمارگان ۳۰۰۰ نسخه و ۲۶۰ صفحه با قیمت ۲۲۰۰ تومان در بازار کتاب موجود می‌باشد.



سرگذار

Shahal\_mahmoudi@yahoo.com

سید محمدعلی

## نگران با من استاد سحر

بر فرض محال، و در عالم خیال، اگر یکی از ما، آندره مارلو هم باشد، و قیول کند که وزیر کابینه مارشل دوگل هم بود، یا لاکرمیکو روزآئین پالو به یک جو نمی‌رود، و مجبور است یکشد کنار، برود و بنشیند، و خاطرات و شد خاطرات بنویسد.

یعنی این کار ماست، هر چند بسیاری از ما، به هر دلیلی در این روزها، آمده‌ایم و بسط برای حفظ منابع ملی، و حفظ کین فرهنگی ایران، و برای جلوگیری از انسداد فرهنگی، هنری، همان نام‌هایی که بیشتر در همین اکتا هفت می‌دیدیم، به ستون‌ها و صفحه‌های سیاسی روزنامه‌ها هم، آمده بودند، و حتماً لازم بود، که مواظبت کنیم از آنچه کشایش‌های فرهنگی بوده، در این شش ساعت.

اما یادمان باشد، خصوصاً سخت و سخت، آن هم در وسط معرکه سیاست، و به این شدت، کار اصحاب قلم و فرهنگ نیست، نه اینکه موضع و رای و نظر نداشته باشند، که رای و نظر لازم‌ه روشنگری و روشنگری است. حرفی این است که سیاست حرفه ما نشود، که نیست، طرطاری از این حرب و آن گروه، حتی رنگ و طرح ما هم نیست، چه رسد که حرفه ما شیوه و این حضور، در این چند هفته، هم شکل ما نبوده، بعد از ایران و مردم ایران بوده، و فرهنگ ما، و منابع ملی ما، رنگهای بوده که باید می‌آمید، و زبانه‌ی و هشدار، تا به یاد خودمان بیاییم، و به یاد مردم که احساساتی شوند، و خودروزی پیش کنند، و با اندیشه تصمیم بگیرند، و اصلاً همین صیانت از خرد و خودروزی، و توسعه آن در جامعه، چون روزی ما را کشاند، به معرکه.

و بنیوه کردن و منزل کردن در اینجا، کار ما نیست، که باید برویم و بنویسیم و تقاضای کنیم و قلم بسازیم و کتاب منتشر کنیم، و: که اصل تحول و دگرگونی، در هر عرصه فکر و تولید فکر رخ خواهد داد، و در این روزها، به بار خواهد نشست این نوشتن‌ها و هنر روزیدها، نام‌های هنری و فرهنگی، محل نامگذاری شان، صفحه‌ها و ستون‌های سیاسی روزنامه‌ها نیست، بلکه در آثارشان است، و دفاع از هویت ملی، و کین فرهنگی.

و این فقط در آراش و با تولید هنر و اندیشه و فکر، امکان‌پذیر است.

مسائل روز جامعه، و من و تو که، و بخواهیم و نخواهیم، با آن مواجه خواهیم شد، به عنوان یک شهروند، یک ایرانی، یک صاحب فکر و نظر، این روزها، خیلی وقت و فکر ما، مشغول بود، چه در منزل، چه در کوچه و خیابان، چه در محافل و مجالس فرهنگی، چه در محیط کار، گاه خوشحال شدیم، گاه غمگین شدیم، گاه با آراش و برخورد بدیم، گاه به هیجان آمدیم، گاه دلمان فرو ریخت، گاه زیر اطمینان‌های را امضا کردیم.

گاه نده گفتیم، گاه آری، گفتیم، گاه اظهار نظر کردیم، جانی را گرفتیم، طرفداری کردیم، همه اینها اما هستیم، همین اما که فرهنگی است، و همه دار و ندارش، قلم و فکر و هنر و آراش است که پدید می‌آورد، الا آن که این چیزها را می‌نویسیم، نمی‌دانم نتیجه انتخابات چه خواهد شد، هر چه هست، درباره این ماییم که باید برویم و بنشینیم و به روشنگری و آگاهی‌دهی پردازیم، هر چه پیش آمده باشد، و هر که آمده باشد، در هر حال، کار ما گسترش آگاهی و ایجاد کنش در جامعه است، جامعه‌ای که در این ایام، دیدیم سخت نیازمند کار فرهنگی است، از هر طیف و گروهی، با هر روش و نگارش، با هر عقیده و فکر و آدابی، مردم ما نیازمند آگاهی و روشنگری‌اند، و این فقط با تلاش اصحاب فکر، پدید می‌آید.

از ایام نمایشگاه کتاب تا به حال، دهها کتاب ناخواسته، در گوشه اتاق خانه ما، جلی چشم است، آنها را در قفسه‌ها چیده‌ام، تا سر فرصت، لحظاتی و شب‌ها و روزهای را سرشار سازند.

این روزها، روزنامه خواندیم، اخبار گوش کردیم، و به تفسیرها و مناظرها و مشاخرها، توجه کردیم، که لازم هم بوده حتماً، و کتاب‌ها خاک نخوردند، و گرد و غبار بر آنها نشنست، حالا وقتش رسیده که به سراغ کتاب‌ها برویم، «این چراغ، خاموشی نیست».

یک روز به فراری یا دوستم محسن سلیمانی مترجم و صاحب‌نظر جدی ادبیات داستانی، «رفته بودم به محل روزنامه صبح امروز، که سال‌هاست خیلی کم

### کتاب

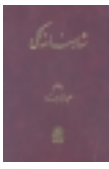
### دواقر

#### از استاد حمید ایزد پناه

شاهنامه لکی، و الزستان در گذرگاه زمان و تاریخ، کتاب‌هایی هستند از استاد حمید ایزد پناه که به وسیله انتشارات اساطیر منتشر شده‌اند.

«شاهنامه لکی» شاهنامه‌ای است به زبان لکی که توسط حمید ایزد پناه گردآوری و به فارسی ترجمه شده است. این کتاب نه تنها از نظر داستان حماسی اهمیت دارد، بلکه از دیدگاه زبان‌شناسی نیز بسیار مهم است. در این شاهنامه، ایرانیان و تورانیان در جایی به نام «شاکت کوه» با هم درگیر می‌شوند. فریزر که پهلوان ایرانی است شکست می‌خورد و... شاهنامه لکی در ۲۲۰ صفحه و با قیمت ۳۲۰۰ تومان در اختیار علاقه‌مندان قرار گرفته است.

«زستان در گذرگاه زمان» تاریخ، تألیف حمید ایزد پناه است که در بیست فصل که به موضوعاتی چون الزستان در گذرگاه زمان، دوره‌های سازش در لرستان، نخستین کوچ در لرستان، کاسیان و تمدن و هنر آنان، زاکرس و لرستان، لرستان در گذرگاه تاریخ، زستان در زمان اشکانیان، راهبهای باستانی لرستان، لرستان در سده‌های نخستین اسلامی، واره‌ها و وزیان‌گری لکی، لرستان در زمان قلی‌خان، اشکانیان، کوچک، و پرداخته است. این کتاب با انتشارات اساطیر در ۲۲۰ صفحه و با قیمت ۳۲۰۰ تومان راهی بازار نشر شده است.



### خیم نامه

#### روزگار، فلسفه و شعر خیم، تألیف محمدرضا قنبری، انتشارات زوار، ۶۵۳ صفحه، ۱۳۸۲.

کتاب خیم نامه نوشته محمدرضا قنبری از پژوهشگران حوزه ادبیات کشور است که در بیست و پنج فصل گزارش یافته است و نگارنده در ایجاد زندگی، روزگار، فلسفه و شعر خیم به جست‌وجو پرداخته است.

تاکنون شخصیت پیچیده و در عین حال شگفت آور خیم گستره تحقیقات وسیعی از سوی دانشوران ایرانی و خارجی قرار گرفته است. اما می‌توان گفت پژوهشی باین جامعیت درباره خیم در سال‌های اخیر کم سابقه بوده است. مؤلف با تلاش وسیعی که به هر طرف که جلبید دارد به نیکی از خیمه‌کار برآمده و مایه‌مختنوی دستاران حکیم نیشابور گردیده است.

در کتاب خیم نامه از شعر و فلسفه و دانش خیم سخن می‌رود و با انتخاب مایع دقیق و دست اول فارسی و عربی و انگلیسی ایجاد شخصیت و جودی خیم به صورتی شفاف و روشن در منظر اهل تحقیق قرار می‌گیرد. کتاب با آخرین روش‌های تحقیق زبان‌وار و فارسی و تصاویر ارزشمندی را بر خود دار است. همچنین نویسنده در امکان‌های تازه در گذرگاه زبان‌شناسی خیم شناسی را در ایران و جهان ارج گذارده، شرحی اضافه از همه فعالیت‌های پژوهشی آنان عرضه می‌کند. هر گران چگونه کتاب به انگلیسی از دیگر امتیازات پژوهش حاضر است. خیم نامه در ۶۵۳ صفحه از سوی انتشارات زوار به بازار نشر عرضه شده است. برخی از عناوین فصول بیست و پنج گانه خیم نامه به شرح زیر است:

روزگار خیم، ذکر جمیل نیشابور، دانشمند، خیم دانشمند، قالب شعر، فلسفه، خیم و لاف‌پوین، خیم و صوفیه، خیم در باغ آپیکور، خیم در سراسر زندیقان، خیم بیرو حکمت روزی، حدیث مرگ، اصل تاقص، خیم و فردوسی، حافظ و خیم، خیم و فردوسی، سعدی و خیم، ابوالمعالی، معری، مسافر غریب، و...

مطالعه این پژوهش ارزشمند را به همه دانش‌پژوهان توصیه می‌نمایم.



سید محمدعلی

Shahal\_mahmoudi@yahoo.com

سید محمدعلی

## سید محمدعلی امام

سید محمدعلی امام در سال ۱۳۴۷ خورشیدی در اهواز به دنیا آمد. تحصیلات ابتدایی را در دبستان علوی نجف و خیم گذراند. بین سال‌های ۱۳۶۸-۱۳۶۹ دوره اول دبیرستان و دانشسرای مقدماتی را در زادگاهش به پایان رساند و برای ادامه تحصیل در رشته زبان و ادبیات فارسی به تهران رفت و مدت ۴ سال از درس استادی چون محمد معین، بدیع‌الله صفاء، عبدالعظیم قریب، بدیع‌الزمان فروزانفر، عباس اقبال آشتیانی، ملک الشعراء بهار و محمدباقر هوشیار بهره‌ها برد. عنوان رساله لیسانس وی «دانشمندان عرب زبان خوزستان» بود که با راهنمایی استاد ذبیح‌الله سقا به نتیجه رسید و نسخه‌ای از آن در کتابخانه دانشکده ادبیات تهران نگهداری می‌شود. پس از آنکه به زادگاهش بازگشت به توصیه دکتر معین به جمع‌آوری فولکلور ذوقل همت گماشت. پس از اخذ لیسانس یک سال در گلبانگان درس گفت و سپس سال ۱۳۷۸ به بغداد رفت و ۹ سال در آن دیار تیر و مدیر دبیرستان بود. در این دوره به خدمت شیخ آقا بزرگ تهرانی، علامه امینی، علامه سیدهدایت‌الدین شهرستانی، استاد محیط طباطبایی، دکتر مصطفی جواد، دکتر فاضل الجبالی، دکتر غزالی، و دکتر گورکس عواد و دکتر احمد حاکم‌صراف می‌رفت و از آنها بهره می‌برد. وی بین سال‌های ۱۳۵۲-۱۳۳۸ در ذوقل تیر بود، اما در سال ۱۳۳۵ به دولت عراق و اعراب ادعا می‌کردند خوزستان به نامش تعلق دارد، کتاب «آهنگ شعری خوزستان» را نوشت که در نخستین بخش آن ۱۱۰ کتر شاعر پارسی‌گوی خوزی معرفی شده است. در این اثر ۳ شاعر پارسی‌گوی آمده که هم‌روزگار رودکی هستند. در سال‌های ۱۳۶۰-۱۳۵۹ که ذوقل زیر آماج توب و موشک‌های بعث بود، در حومه شوشتر به پانویس کردن «تاریخ خوزستان» سرگرم بود. این اثر به ویرایش غرویحی‌شاهان به چاپ رسیده است (تهران، ۱۳۷۷). امام مردی سنجشکوش، متدین و پرحوصله بود. سال‌ها قلم زد، کم چاپ کرد و شیفته ادبیات عامه، تاریخ، رجال‌شناسی خوزستان و پژوهش ذوقل بود. سال‌های زندگی اش به تدریس در مدارس و دانشگاه‌ها گذشت و بسیاری شاگرد پرورید. به زبان انگلیسی و عبری تسلط کامل داشت و در جزئیات چندی مترجم آمریکایی‌ها و انگلیسی‌های شاقول در خوزستان بود.

از امام ۱۰ اثر به چاپ رسیده است که از آن میان جز آنچه که ذکر شد می‌توان به خاندان سادات گورنه و چیستان‌نامه ذوقلی (تهران، ۱۳۷۸) اشاره کرد. سرانجام این مرد نستوه پس از ۸۰ سال درگذشت. در چهارم آذر ۱۳۷۷ در ذوقل در حالی که آثار چاپ‌نشده‌ای از او برجا ماند و محمدحسین حکمت‌فر کمر همت به نشر آثار آن مرحوم بسته است که سعی‌اش مشکور باد.

در محل روزنامه‌ای آقایان شده‌ام، به ضرورتی فقط، با فراز و پیداری باعربی، با محسن شسته بودیم به کتب، و محسن سلیمانی می‌گفت: اشکان کار نیست، کتب و خیمی از ما، به روزنامه خواندن سخته، کرده‌ایم، و صنفه روزنامه خواندن، همه چیز را دانسته‌ایم، و اضافه می‌کرد: خنده دار است که برخی از ما فقط روزنامه خوانده‌ام را هم می‌خوانیم، همین، بالاتر از این هم حاضر نیستیم بنویسیم.

هر سیاستمداری که در ایام برکازی با یازدهانگی، به سراغ فرهنگ و نوشتن و خلاصت فکری و هنری آمد، برد، تیره‌اش، فروغی، در دورانی که معضوب واقع شد، و رفت و نشست و بنیز نوشت، تصحیح کرد و به ترجمه پرداخت، یا وثوق‌الدوله، که شاعر بود و به همان حال و هوای خودش بدگ نمی‌شود، یا محیرالسلطنه، یا خاطرات و خطرات با مشیرالسلطنه، یا تاریخ ایران باستان، یا عبدالله مستوفی، یا شرح زندگانی من، مبلغ قابل توجهی از این آدم‌ها داریم.

اما ملک الشعراء بهار و فروزانفر و خالتری و بزگانی از این دست هم که صنفه فرهنگی و فکری داشته‌اند، رفتی رفتند و غرق در سیاست شدند، برنده‌ای آواج کارهای تحقیقی و خلاقه بهار، همان سال‌های پس از گذشت نمودند. بعد از شهیدوست درباره آمد، وسط معرکه و بازی عدلی، بعد از زکری، و بعد هم دست به گریبان با بسیاری شد، و رنجی به کنجی خرید، کسانی که دارای توان خلاصه فرهنگی و هنری‌اند، چگونه می‌یازند؟ چگونه می‌توانند این، یک سوال جدی است.

نمی‌دانم چرا، در این لحظاتی بنمیشی، این بیت خواجه، همه ذهنم را مشغول کرده، یا هر کلمه‌ای که می‌نویسم، این بیت به خاطر می‌آید، که هر طرف که نگاه می‌کنم، همین بیت در نظرم است. این بیت جان گرفته و در همه جان و چه‌جا، عیف است که آن را نویسم.

چو خنجره گریچه فرویستی ستار کز جهان تو همچو باد بهاری گره کشی ما با علی مدد



### دو کار پژوهشی

**سید سایم موسوی، محقق و مدرس دانشگاه؛**

در حال حاضر به نظر همزمان در کار پژوهشی در دو عرصه تاریخ و جغرافیای آریتران در دست انجام دارم. یکی کتاب اثر کریمه می‌باشد که به وصیت این در قلم و فرهنگ آنها از دوره پادشاه تا دوره تاریخی می‌پردازد. کتاب اثر کریمه تقریباً آماده چاپ است. اما هم‌راهِ که باسناد مطالب تازه‌ای درباره موضوع روبرو می‌شود می‌کنم از آن در کتاب بهره ببرم و این باعث شده که چاپ کتاب مرتب به تعویق بیفتد و این بار اتفاق احمدی مدیر محترم انتشارات افلاک که باستان آن را چاپ کند، از من شاکتی گردیده است.

کتاب بعدی راجع به وضعیت استان آریتران و همسایگان آن است. این کتاب نیز آماده چاپ است ولی تصمیمه‌ای برای آن در نظر گرفته‌ام که فقط با سفر به منطقه یونیزده آریتران عملی می‌شود که این سفر به خاطر سرمای شدید زمستان و مشغله‌های بعدی من به تعویق افتاده است.

همچنین کتاب تاریخ (Tazeh) سوگاری در ایل بختیاری که مجموعه تحقیق عکس می‌باشد را آماده چاپ دارم که مناقشه تاکنون موفق به کسب حمایت ناشر، برای انتشار آن نشده‌ام.

از نقطه‌های امروز هم نزدیکین مجموعه‌ای از مقالات و تریزه‌ها و فرهنگ و هنر آریتران است که پیش از این در نشریات پراکنده منتشر شده است. امیدوارم فردی پیدا کند که این مقالات را در پراکنده‌گی نجات دهد و در یک یا دو مجلد تدوین بلیزم.

### هر یک مستکبا یا هر سمن

دکتر فریدالدین رادهور متوجه من پارسل کتابی داشتیم به اسم تفصیل عناصر (ایلی از هرنی تا دهرودی که شرح حال کامل یکی از طرفان فر دم هجری است که برای اولین بار است که در مورد وی کار می‌شود. هم‌راهِ یکی از نسخه‌های خطی از آثار او که در این کتاب آورده‌ام و نشر مرکز هم آن را چاپ کرده است. آن نسخه خطی یک اثر از تفصیل است به اسم صاحب الاقطار.

کتاب دیگر به اسم دیوار خرمساران و انشرفوزان روزگار است. کتاب که شرح اتفاقات جنگ سهروردی است. قلاً هم خطی در مورد آن عبری ترجمه کرده بودم که خیلی‌ها چاپ کرده بود به اسم ابن عربی، سفر بی‌پایانگش.

الان هم کتاب یک نشر مرکز دارم که به اسم دهرمشکان چاپ می‌شود. این کتاب آثار هرسی را به صورت مختصر و مفید معرفی می‌کند. آثار هرسی قدیمی‌ترین آثار فلسفی و عرفانی می‌باشد و از آن دوره است که به دست ما رسیده است. آثار هرسی تاثیر زیادی در فرهنگ مصر و آن مناطق داشته است. من این کتاب را به همراه یک مقدمه تحویل نشر مرکز دادم که آن شامل دوره‌ی چاپ می‌شود. هرنی‌کار.

اصل به زبان یونانی است. من این متن را از انگلیسی به فارسی ترجمه کردم. متن اصلی این اثر منسوب به هرسی از چهاردهی امپراتوری خدایان یونان باستان است. متنها در همه تمدن‌ها این شناخته شده بود. در مصر معروف است به حدای... و در اسلام به فر ادریس او را می‌شناند. در عبری او را اخونوخ می‌شناسند یا اباناک. همه فرهنگ‌ها این فرد را می‌شناسند. در آثار اسلامی هم هرسی، ادریس معرفی شده است. و خیلی معروف است و نویسنده اصلی کتاب ایشان است و هرچند کاتبش، نویسنده به هر حال این کتاب گلچینی است از افکار و عقاید او و کتاهایش که به زبان‌های مختلف منتشر شده از جمله به زبان انگلیسی. من از متن انگلیسی آن را ترجمه کردم. حالا قرار شد تا شهریور منتشر بشود. یک کتاب دیگر هم دارم به اسم اعراق حبشی، که به احتمال خیلی زیاد تا چند وقت دیگر منتشر می‌شود برای اولین بار است که حدود هزار سال عرفان حبشی را بررسی می‌کند. من این کتاب را ترجمه کردم و اسم نویسنده‌اش اسقف نیک است. کتاب هم به اتمام سال چاپ خیلی جدید است. یعنی در ۲۰۰۱ نوشته و منتشر شده است. کتاب بسیار خوبی است. به احتمال زیاد این کتاب را انتشارات



**سیدسایم موسوی**



**حبیب‌الله حداد**

تولفد منتشر می‌کند.

کتاب دیگر هم هست که با یکی از دوستان مشترکاً آن را ترجمه کردیم. این کتاب شرح حال لوتر است و به اسم لوتر مردی میان خدا و شیطان. توسط نشر چشمه منتشر می‌شود. لوتر بنیانگذار پروتستانسیت هفت اصلاح مذهبی است و خیلی معروف است. این کتاب فوق‌العاده علمی است و یکی از نویسنده‌ان برجسته آلمانی آن را نوشته که من از روی متن انگلیسی، آن را به فارسی ترجمه کردم. یک کتاب دیگر هم هست که شرح حال اهرافکتش یا هر افکتوس فیلسوف بزرگ یونانی است که در وی به اسم فیلیپ پیتز است. آن نوشته من و آن از روی متن انگلیسی ترجمه کردم. هم‌راهِ با مقدمه‌ای که نقش هر افکتوس را فرهنگ اسلامی مشخص می‌کند. برای چاپ این کتاب نیاز به هیچ ناشری صحبت نکردم. یکی دو کتاب دیگر هم در دست دارم که یکی شرح حال یک طرف اسلامی است که در واقع آن را در دست تألیف دارم. به اسم

دوران مصری که تاثر بسیار زیادی هم در فرهنگ اسلامی داشت و هم در علم کیمیاگری نقش بزرگی داشت. این شخص هم با توجه به اهمیت که در عرفان اسلامی داشت، جایگاهش بود. در روش کتابی

نوشته شونده که این کار صورت گرفت. کتاب دیگری هم هست که هوفمان پیوسته است و آن را در دست ترجمه دارم که هنوز با ناشری راجع به این کتاب صحبت نکردم.

### کیشنبه، ساعت پنج

**حبیب‌الله حداد، نویسنده** الان کاتبه من است دویم در آخر... راه عنوان ناشر، مولف چاپ و منتشر کردم این کتاب سرگذشت جلیلی وارد زمانی که در سال ۹۸ برای بازی در فیلم بونگ در بندر کارک بودم. با خدا بنیتر ایهمی دستنوشته‌هایی حاوی خاطرات و شرح احوالات مردی به نام سبیب تریبی را در اختیارم گذاشتند. نوشته‌های دیوانه و جنونی که قلمی نغم و گس و گامی شیرین و ملس نوشت. نامها بیشتر گفتگوش چگونگی و چرا این مجموعه را از عرفی شدن و محو شدن در دریای اجناس داده است. حالا از این اتفاق گذشت. در این مدت همه چه بیشتر جست‌وجو کردم کمتر نام و نشانی از سبیب تریبی به دست آوردم. سرانجام افرادی پیدا شد که این دستنوشته‌ها را این از حک و اصلاح به دست چاپ بسیارم. درباره این کتاب باید بگویم خاطرات و یادداشت‌های تنظیم شده در این دفتر، بیشتر بیان حالات یک مجنون است لیهیب تریبی و اثر کشیده و عطشناکی جانی است که در کشاکش زندگی، جلودگی را فریاد زده است.

فرز این یک کتاب هست. یک مجموعه شامل ۹ داستان نثر در که شخصیت‌ها در قالب یکدیگر در می‌آیند. شخصیت‌ها در واقع با نویسنده درگیر می‌شوند و در واقع افتخار دارند که انبیا است. من با جامعه ما ناآشنا نیارم. اما نویسنده از تغییر انبیا می‌گوید و شخصیت‌های داستان هم این موضوع را نکاتر می‌کنند. این مجموعه به نام کیشنبه ساعت پنج، چهاره پهلوی، منتشر می‌شود. این مجموعه را هم به صورت ناشر، مولف چاپ می‌کنم.

دومین کتاب من، به نوعی مصاحبه است. مصاحبه با شخصیت‌های امپراتوری پهلوی. چنین من با سیم‌الدین چلبی ششم گفت‌وگو کردم. با سیم‌الدین شاهنامه گفت‌وگو کردم. با گل محمد نسیم حرف زدم. شخصیت‌های مهمان گذردم. این گویم، با مارال صحبت کردم. متنها رفت در همان مقطع زمانی که مارال و گل محمد در کوه‌های تالش در دعایم کنند همان جایی‌شان را گرفته. سؤال از من و جواب از متن گذرد است. این کتاب‌ها در برنامه اسامی خود گنجانده‌ام که منتشر کنم. واقعیت این است که برای این کتاب موضوعی انتخاب نکردم. و هنوز مشغول کار روی آن هستم.

### خواب خورشید

**سبیب هزروی، نویسنده** یک کتاب به اسم «خواب خورشید» دارم که بر روی منتشر می‌شود. «خواب خورشید» یک داستان علمی است که برای کودکان و نوجوانان نوشته شده است. یک زمانی تصمیم داشتم در جشنواره رشد شرکت کنم، به خاطر همین خواب خورشید را در قالب نمایشنامه نوشتم. بعد آن را تبدیل به داستان کردم. موضوع داستان این است که اگر یک روز خورشید نماند، چه اتفاقی برای زمین می‌افتد؟ یک زمان هم دارم به اسم «چیزهایی پیش می‌آید» که نوشتن آن را تمام کردم و الان مشغول چاپش هستم. موضوع این زمان یک داستان خرافانه رمزآلود است و حالت امپراتوری دارد.



### سیدسایم

**مبارت‌های مقابله با استرس یا فشار روانی**  
این کتاب اثر عباس فرهادی است و درباره روش‌های مقابله با استرس است که مشتمل بر یک مقدمه و دو فصل می‌باشد. مؤلف در این اثر کوشیده است استرس را برای مخاطب تعریف، نشانه‌ها و علل آن را بیان و عواملش و روش مقابله با آن را توضیح دهد. انتشارات چاپار فراگان کتاب را برای چاپ آماده نموده است.

**منابع انسانی الکترونیک**  
عنوان کتابی است به تألیف سوویکر و اسکات بیگری که عباس توری‌زاده آن را ترجمه نموده است. نویسنده در بخش اول این کتاب به معرفی فرضیه‌ای می‌پردازد که امروزه با قول این اصل که انسان‌ها به عنوان نیروی تاز و نه تنها نمایان پاراهای رفتاری محسوب می‌شوند، بلکه به هم‌های قدرتمند اطمینان‌بخش‌گر و در فصل دیگر تحت عنوان کتاب، «منابع انسانی» منابع انسانی در گذر زمان را از دهه ۱۹۶۰ تاکنون مورد بررسی قرار داده است. انتشارات سازمان مدیریت صنعتی کتاب را منتشر می‌کند.

**کتاب حاضر به بررسی** تغییرات از قانون مجازات اسلامی می‌پردازد. با شرح و توضیح هر ماده و اطلاق برای مربوط به دادگاههای مختلف، تا حدودی تمام فروع مختلف و در عین حال مربوطه را آورده است. مصفاها به اینکه در خصوص بعضی مواد نظر و ایرادات هر دو بیان گردیده. مؤلف این کتاب اصغر مهدی همدانی و انتشارات گلزار کتاب آن را روانه بازار نشر می‌کند.

**این کتاب تألیف** سعید حویظ ترجمه دکتر مصطفی خرم‌پول است. از حامیان پیرامون حداد و جانشناسی است. مؤلف در مقدمه از اعتقاد کارکنان و منابع شناخت حق را به احس و عقل می‌گوید. سپس به بیان پدیده‌های سیاسی و شرح آن راه‌اندازه از آیات قرآن می‌پردازد. پدیده‌هایی که بررسی می‌شود عبارتند از: پیدایش جهان به اراده حیات، انسجام، هدایت، ایجاب، حکمت، عبادت، وحدت و... انتشارات گلزار کتاب را برای چاپ آماده می‌کند.

**حاج ویران‌ناح**  
تر حاجتر پیرامون حاج، زندگی، عقاید، فریاد ناالحق، محاکمه و اعدام و... ایوست با نگاه عرفانی و دفاع از حلاج و محکومیت قضایی این داوود حلیلی و خلیفه مسأله زندان حلاج و محاکمه وی، بحث عشق حلاج و سادش ری از عشق و شهادت و کشف اسرار توسط حلاج و... می‌پردازد. مؤلف این کتاب مطالعه تفهین و انتشارات تهران آن را نشر می‌دهد.

**گوشش تالشی عزیزان اردبیل**  
مؤلف این کتاب نماینده هیات امنای دولتی می‌باشد. کتاب خطایی کلی در مورد اردبیل و همچنین بیان‌ها و گوشش‌های این منطقه از جمله گوشش تالشی و شامل ۳ فصل می‌باشد. انتشارات جامعه‌نگر آن را راهی کتاب‌فروشی‌ها می‌کند.

**خلاصه‌ای از اصول و فروع دین**  
تر حاجتر شرح مختصری از اصول دین اوحید، نبوت، عدل، امامت و معاد (به علاوه فروع دین اسلام نماز، روزه، خمس، زکات، حج، امر به معروف و نهی از منکر، تولی و تبری) است که با استفاده از آیات قرآن مجید و احادیث معصومین (ع) به توضیح هر یک پرداخته است. مؤلف این کتاب اولین آردی‌های است و انتشارات عموی در تارکات چاپ و نشر آن است.  
**و شناسایی لذت عرفانی**  
کتاب حاوی اطلاعات گسترده درباره روان، شخصیت، دین، خویشی و... است. کتاب بخش اصلی دارد که قبل هر بخش سوالات مسأله فلسفی درباره هویت انسان... در بخش دوم مسأله ادراکی در بخش سوم جای مسائل شخصی در بخش چهارم عقاید و ارتباطات اجتماعی و در قسمت آخر نتیجه‌گیری انجام شده است. مؤلف این کتاب سوزانا نگ ماغن و به ترجمه جمال شامس است و انتشارات شرکت سهامی انتشار آن را عرضه خواهد کرد.

**مجموعه نطق عرفانی مصطفی به جوار...**  
رویه در خدایمان از مسأله فلسفی...

مجموعه نطق عرفانی مصطفی به جوار...  
رویه در خدایمان از مسأله فلسفی...

**مجموعه نطق عرفانی مصطفی به جوار...**  
رویه در خدایمان از مسأله فلسفی...

**مجموعه نطق عرفانی مصطفی به جوار...**  
رویه در خدایمان از مسأله فلسفی...

**تهران - خیابان انقلاب اسلامی - بین خیابان آهرو چیمان و دانشگاه - ساختمان فروردین - طبقه دوم**  
کد پستی: ۱۳۶۲۴۹۳۵۱۹ - صندوق پستی: ۵۵۹ - تلفن: ۰۲۱-۶۲۱۲۳۳ - ۶۲۱۰۲۵۸ - نورنگار: ۶۲۰۶۲۵۸

www.mirnasab.com info@mirnasab.com